

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 165

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Freitag

26. August 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Pf.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-, étranger fr. 177.-
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Vendredi

26 août 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

19. August 1994 (17038)
Spörr Drogerie, Parfümerie, Reformhaus AG, in Thalwil, Gotthardstrasse 12, 8800 Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 7. 1994. Zweck: Detailhandel mit Drogerie-, Parfümerie- und Reformhaus-Produkten; Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Drogerie Spörr, in Thalwil, gemäss Übernahmebilanz per 01.03.1994 mit Aktiven von Fr. 229 058 und Passiven von Fr. 78 552.34, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 50 505.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spörr, Hansjörg, von Thalwil und Fischenthal, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gewerbe-Treuhand und Revision, B. Fricker-Rasswalder Eidg. dipl. Bücherexperte und Eidg. dipl. Buchhalterin, in Neftenbach, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17039)
Agava-Handel-AG (Agava Trading Ltd), in Zürich, Handel, Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3857). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albers, Dr. Ulrich, von Meilen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

19. August 1994 (17040)
Aktiengesellschaft Testa, in Zürich, Immobilien in der Schweiz und im Ausland zu kaufen und zu verkaufen, Häuser zu bauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 889). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Fernando, von Zürich, in Steinmaur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (17041)
Atag Debis Informatik AG (Atag Debis Informatique SA), in Opfikon, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994 S. 3631). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Drodoski, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (BRD), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoop, Will, niederländischer Staatsangehöriger, in Sint-Michielsgestel (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (17042)
B. Schneebeli AG, in Uster, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989 S. 4025). Domizil neu: Strickstrasse 1, 8610 Uster. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneebeli, Bruno F., von Hinwil, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneebeli, Bruno A., von Hinwil, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ogertschnig, Hugo, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Mercay Treuhand, in Oetwil an der Limmat, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17043)
Baugesellschaft zum Brunnen, in Zürich, Erwerb, Vermietung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994 S. 1481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frischknecht, Walter, von Neuwil, in Freienbach SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleischli, Andreas, von Hohenrain, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (17044)
BIF Bachmann Immobilien Finanz und Handels AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991 S. 3021). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Hans, von Zürich und Menzingen ZG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann geb. Schmidt, Theresia, von Zürich und Menzingen ZG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eberhard, Arthur, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Max, von Menzingen und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Bachmann, Gerhard, von Zürich und Men-

zingen, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Baumann, Andreas, von Oberwil BL, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Magdalena, von Mosnang, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Otto, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: P. Del und D. mit Einzelunterschrift); Oertle Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17045)
Biotopa AG, in Zürich, Führung eines Gartenbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1994 S. 890). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voser, Peter, von Regensdorf und Neuenhof, in Männedorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Martin, von Küsnacht ZH, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

19. August 1994 (17046)
Bosag Immobilien AG, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994 S. 758). Statutenänderung: 26. 7. 1994. Zweck neu: Immobiliengeschäfte aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Ausführung von Architekturaufträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die letzte bekannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfensberger, Robert, von Dürnten, in Dürnten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bojens, Carlo, von Genf, in Zumikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Spicher, Henry, von Ueberstorf, in Dübendorf, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Maur, Präsident).

19. August 1994 (17047)
Brack Hoch- und Tiefbau AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989 S. 2815). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BT-Revisions AG, in Ossingen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17048)
Caps Projektierungs AG, bisher in Wangen-Brüttisellen, Projektierung, Finanzierung und Betrieb von Unternehmen im Bereich der Gastronomie und der Audiovision, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994 S. 333). Statutenänderung: 9. 8. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hardturmstrasse 169, 8005 Zürich.

19. August 1994 (17049)
CD Computer Distribution AG, in Adliswil, Handel mit und Import, Export und Vertrieb von elektronischen Teilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1987 S. 2861). Domizil neu: Soodstrasse 53, 8134 Adliswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Charles Lehmann, Treuhand- und Steuerberatungsbüro, in Rüschlikon, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17050)
CD Software Distribution AG, in Adliswil, Herstellung, Handel und Vertrieb von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1987 S. 2861). Domizil neu: Soodstrasse 53, 8134 Adliswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Charles Lehmann, Treuhand- und Steuerberatungsbüro, in Rüschlikon, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17051)
Comporsys AG, in Geroldswil, Planung, Einführung und Betreuung von computergestützten Informations-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992 S. 3069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17052)
Conzett + Walter AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994 S. 3455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hümmerich, Alfred, von Hombrechtikon, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Josef, von Entlebuch und Knutwil, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (17053)
D-Krantechnik AG, in Wangen-Brüttisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991 S. 2911). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Verwaltungsbüro Margrit Künzler-Meier, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17054)
Data General AG (Data General SA) (Data General Inc.), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 17. 6. 1994 S. 3395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Patthey, René, von La Brévine, in Morges, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (17055)
Dreispliz Verlag AG, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Quartierzeitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993 S. 5479). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hümmerich, Alfred, von Hombrechtikon, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Josef, von Entlebuch und Knutwil, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (17056)
Fabrex Textilhandels AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985 S. 527). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17057)
Foto Bären Optik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989 S. 666). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger, Hans, von Schmiedrud und Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Höppner, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand-Team Schuler AG, in Wädenswil, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17058)
Freeparum Parfümerie-Import SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994 S. 1542). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monticelli, Barbara, von Uster und Bassersdorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (17059)
Gamper AG, in Rümlang, Ausübung des Siebdruckverfahrens, Herstellung von Werbemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1986 S. 4693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gamper, Walter, von Tutwil TG, in Rümlang, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gamper-Conrad, Nina, von Tutwil TG, in Rümlang, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Gätzli Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17060)
Gastrobal AG, in Zürich, Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989 S. 4025). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17061)
Geha-Getränkhandels AG (Geha-Getränkehandels SA) (Geha-Getränkhandels Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989 S. 4769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meszaros, Beata, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

19. August 1994 (17062)
Geobeli AG, in Zollikon, Vornahme von Agentengeschäften mit ätherischen Ölen, Riechstoffen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986 S. 1320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andrey-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

4765 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4775 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

4787 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

4787 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Öffentliches Inventar - Rechnungsform.

Diffida a norma dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldeneruf infolge Fusion.

4788 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellettuale

411358-411394

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4791 Weiterer Rppengang der Arbeitslosigkeit im Juli.

La baisse du chômage s'est poursuivie en juillet.

Bauausschreibungen.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

19. August 1994 (17063)
Gerlo Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987 S. 648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Arnold, von Grösch, in Wädenswil, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17064)
Girtag AG, in Opfikon, Fabrikation von und Handel mit Röntgen Apparaten, Röntgen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976 S. 795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frech Treuhand, in Dietikon, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17065)
H 95 Hottinger AG, in Herrliberg, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973 S. 1447). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17066)
Highlight Lichter und Montagen AG, in Wangen-Brüttlingen, Vertrieb und Montage von dekorativen Werbe- und Stimmungslichtsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993 S. 5896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ledermann, Ernst, von Madiwil, in Buchs AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller, Hansjürg, von Worb, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
19. August 1994 (17067)
Intelligent Buildings Systems + Services IBS+S, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993 S. 3999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rambert, Paul, von Montreux, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17068)
Interquelle AG, in Rütli ZH, Import/Export sowie Handel und Herstellung von diversen technischen oder nichttechnischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4425). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Viselka, Dusan, von Dübendorf, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Augsburg, Stefan, von Konolfingen, in Bubikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Girod, Pascal, von Champoz, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Urs, von Winterthur, in Herrliberg, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17069)
Invertomatic-Schwerzmann AG, in Kloten, Beratung im Elektronikbereich, Handel mit Elektronikartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994 S. 2096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Cornelia, von Schangnau, in Wettwil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. August 1994 (17070)
JML-Minet AG (JML-Minet SA) (JML-Minet Ltd), in Zürich, Beratung und Plazierung von Versicherungen aller Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1994 S. 3938). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pittaway, Alan Maxton, britischer Staatsangehöriger, in Sevenoaks (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17071)
Keller AG Ziegeleien, in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1790). Statutenänderung: 27. 5. 1994. Übersetzungen der Firma neu: (Keller SA tuilleries et briqueteries) (Keller SA fabrique laterizi). Zweck neu: Erwerb und Betrieb von Ziegeleien, einschliesslich Aufnahme verwandter Geschäftszweige auf dem Gebiete der Baustoffindustrie und des Handels mit Erzeugnissen solcher Art. Partizipationskapital neu: Fr. 600 000, Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 600 000. Partizipationscheine neu: 1200 Inhaberprioritätscheine zu Fr. 500. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Fusion wurde aus den Statuten gestrichen.) (bisher: Fusion mit der «Ziegelei Paradies», in Unterschlätt TG, deren Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 31.12.1970 im Sinne von Art. 748 OR an die «Keller AG Ziegeleien», über, und zwar zum Preise von Fr. 1 130 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird). Genussscheine neu: (bisher: Bestehen 1200 auf den Inhaber lautende Partizipationscheine zu Fr. 500 mit in den Statuten näher umschriebenen Rechten bezüglich des Reingewinns und des Liquidationserlöses). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Silja, von St. Gallen, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guth, Matern, französischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Aarau, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17072)
Kontron Immobilien AG (Kontron Immobilien SA) (Kontron Immobilien Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993 S. 5795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Benno Paul, von Künten und Luzern, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17073)
Kontron-Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993 S. 5795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Benno Paul, von Künten und Luzern, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17074)
Lenz-Management-Services Aktiengesellschaft, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1986 S. 1653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Walter Dünki, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17075)
Münsterhof AG, in Zürich, Abschluss von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994 S. 1122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Fernando, von Zürich, in Steinmaur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17076)
Neuco AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994 S. 3966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lätzsch, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Einzelprokura).
19. August 1994 (17077)
Portals-Sihl AG, in Zürich, In der Schweiz und im Ausland alle Arten von Sicherheits- und sonstigem Papier zu kaufen, herzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1994 S. 2188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schorta, Dr. Roman, von Zemez, in Tamins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17078)
Progress Software AG (Progress Software Ltd) (Progress Software SA), in Dietikon, Computerprogramme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wamister, Dr. Patrick, von Basel und Müswangen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küchler-Studer, Urs, von Alpnach, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17079)
QB Quarzand Benken AG, in Benken ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993 S. 5948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willmann, Reto, von Adliswil, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegg, Hans-Ulrich, von Horgen, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Werner, von Vitznau, in Matzingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tönz, Adelheid, von Vals, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. August 1994 (17080)
Registra AG, in Egg, Fabrikation und Verkauf von Schreib-, Registratur- und Organisationswaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994 S. 118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Jörg, von Zürich, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. August 1994 (17081)
Rep-Plus AG, in Männedorf, Erbringen von Marketing-Dienstleistungen auf dem Gebiet von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aufdermauer, Hans-Rudolf, von Kerns, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kerstens, Hubertus Antonius Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tabariés de Grandsaignes, Denise, von Hasle bei Burgdorf, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17082)
Robert Fleming (Schweiz) AG (Robert Fleming (Suisse) SA) (Robert Fleming (Switzerland) Ltd), in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1994 S. 4386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Logan, Ross E. C., britischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17083)
Rolf A. Graf Schreiner AG, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992 S. 5403). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realida Treuhand & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17084)
SGW Trust Services AG (SGW Trust Services SA) (SGW Trust Services Ltd), in Zürich, Verwaltung von Treuhandvermögen und Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994 S. 1018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haus, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17085)
Stadtantenne Winterthur AG, in Winterthur, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen für Radio und Fernsehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschumi, Kurt, von Wolfisberg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabriel, Paul, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter Arnold, von Schalunen und Aetingen, in Aetingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Georg, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straumann, Oskar, von Lorstorf und Seuzach, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haslebach, Erwin, von Sumiswald, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Leo, von Stetten AG, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diggelmann, Alfred, von Zürich, in Oberwil bei Bremgarten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Roland, von Winterthur, in Turbenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Jakob, von Winterthur und Oberstammheim, in Winterthur, Sekretär, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Visura Audit, in Basel, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17086)
STS Marketing Systeme AG, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1993 S. 1222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nehrwein, Stefan B., von Zürich, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trend-Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17087)
SSS Sandstrahl-Service AG, in Affoltern am Albis, Ausführung von Reinigungs- und Strahlarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991 S. 4501). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kündig, Jasper Jakob, von Pfäffikon ZH, in Arni AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thöny, Werner, von Grösch, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
19. August 1994 (17088)
Stadt/Land Immobilien AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994 S. 1122). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gugler, Dr. Adolf, von St. Silvester, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Dr. Rudolf, von Hemberg, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
19. August 1994 (17089)
TTC Techno Consult Ltd, in Rümlang, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit solchen aus der technischen Richtung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992 S. 4084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jacomet, Jürg, von Somvix, in Rümlang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edler, Natacha, von Goumoens-la-Ville, in Rümlang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17090)
Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993 S. 671). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Willy Krog, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17091)
Verwaltungs-Liegenschaftsalfredo Piatti, in Dietikon, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993 S. 6784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Dr. Jakob, von Kilchberg ZH und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17092)
Wäscherei Mariano AG, bisher in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Textilreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993 S. 211). Statutenänderung: 14. 7. 1994. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Wagistrasse 13, 8952 Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhn, Andreas M., von Zürich, in Oberengstringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn & Spörri Revisions & Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17093)
Benz AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, bisher in Spreitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989 S. 5154). Statutenänderung: 8. 6. 1994, 2. 8. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bändlistrasse 31, 8064 Zürich. Zweck neu: Modifizierung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunstharzen und verwandten Produkten sowie Durchführung von Betonsanierungen und Feuchtigkeitsisolierungen; kann Grundstücke erwerben sowie Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingeschriebenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Bernadette, von Oberriet SG, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Widmer, Georg, von Kloten, in Adlikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Kasian, von Oberriet SG, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer); Wiget, Roland, von Arth, in Benken, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: (Löschung der Zweigniederlassung Zürich), (bisher: Zürich).
19. August 1994 (17094)
Boucherville AG (Boucherville SA), bisher in Wollerau, Handel mit Wein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993, S. 3364). Statutenänderung: 24. 5. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hohlstrasse 150, 8004 Zürich. Zweck: Handel mit Wein, Weinzubehör und allgemeinen Konsumgütern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernahm auf dem Wege der Fusion die Gastro-Cave AG, in Dielsdorf. Aktiven und Passiven gingen gemäss Fusionsvertrag vom 16.03.1993 und Fusionsbilanz per 31.12.1992 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besass. Dabei erloschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft blieb unverändert. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Peter, von Wollerau AG, in Dielsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Müller, Heinz, von Siblingen, in Wollerau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Abegg, Timothy, von Zürich, in Jersey (GB), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in London (GB)); Kruijswijk, Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17095)
Vital Trading Company, bisher in St. Gallen, Import und Export von Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1994, S. 3211). Statutenänderung: 13. 7. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Binzmühlestrasse 259, 8046 Zürich. Zweck: Import und Export von Gütern, Vermittlung von Produkten sowie Beratung von Unternehmen im Osteuropageschäft; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belz, Elgar, von Zuzwil SG, in Bernegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Lenherr-Spürg, Armanda, von Gams, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Christensen, Mogens G., von Gams, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher); Krioukov, Vitali D., russischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: sowjetischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
19. August 1994 (17096)
Cosmina AG, in Wetzikon ZH, Fabrikation und Vertrieb von Produkten in chemischen, kosmetischen und verwandten Bereichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994 S. 866). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.08.1994 infolge Fusion mit der Friedrich Steinfels AG Zürich, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Friedrich Steinfels AG Zürich über.
19. August 1994 (17097)
G. Romano, Inhaber Roncagalli & Co AG, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art, insbesondere Früchte und Gemüse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990 S. 2931). Firma neu: G. Romano, Inhaber Roncagalli & Co AG in Liq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.05.1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guggari, Lorenza, von Savosa, in Agno, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bianchi, Arturo, von Chiasso, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann, Peter O., von Schöftland, in Binningen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Roth, Werner, von Reigoldswil, in Allschwil, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17098)
Privat-Holding AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen jeder Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991 S. 3720). Firma neu: Privat-Holding AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.07.1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenring, Dr. Paul, von Bichelsee, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub, Eduard, von Hefenhofen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berther, Duri, von Tujetsch, in Thalwil, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin, Dr. Jürg, von Füllinsdorf, in Winterthur, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Hans Peter, von Escholzmatt, in Baar, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17099)
Friedrich Steinfels AG Zürich (Frédéric Steinfels SA Zürich), in Zürich, Seifen- und Parfümeriefabriken in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1569). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Cosmina AG, in Wetzikon ZH. Aktiven von Fr. 19 427 918.06 und Passiven von Fr. 16 421 556.09 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 11.08.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
19. August 1994 (17100)
Ifpi, in Zürich, Schaffung und Förderung von Rechten zugunsten der Produzenten von Tonträgern und Videogrammen, Verein (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993 S. 5535). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rordorf, Dr. Jürg, von Zürich, in Zürich, Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Dr. Daniel, von Zürich, in Zürich, Sekretär, mit Einzelunterschrift.

19. August 1994 (17101)
OK Personnel Service Neuchâtel SA (OK Personal Service Neuchâtel AG) (OK Personal Service Neuchâtel Inc), in Winterthur, Stadthausstrasse 14, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: OK Personnel Service Neuchâtel SA (OK Personal Service Neuchâtel AG) (OK Personal Service Neuchâtel Inc). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Neuchâtel (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1992, S. 2986). Zweck: Feste oder temporäre Rekrutierung, Auswahl und Vermittlung von technischem Personal und Handelsangestellten an andere Unternehmen, Unterstützung im Bereich des Personals, Rekrutierung und Ausbildung von Kaderleuten, Verwaltung und Vertretung anderer Gesellschaften; kann Regierarbeiten unternehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Houche, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaufmann, Richard, von Wilhof, in Brugg b. Biel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17102)
Confidas Finance et Placement SA, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993 S. 5920), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Puz, Pierre, von Hermance, in Anières, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Heston, Philip W., Bürger der USA, in London (GB), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Walter, von Winterthur, in Herliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Walter, von Flühli, in Dürnten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17103)
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation), in Uster, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1994 S. 3032), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 13.05.1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linder, Dr. David, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krneta, Dr. Georg, von Bern und Aarburg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schümperli, Dr. Walter, von Basel, in Basel, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Erich, von Reinach AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arlesheim); Hug, Bruno, von Schwaderloch und Mies, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17104)
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation), in Wetikon ZH, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1994 S. 3032), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 13.05.1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linder, Dr. David, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muheim, Franz, von Flühli, in Altdorf UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krneta, Dr. Georg, von Bern und Aarburg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schümperli, Dr. Walter, von Basel, in Basel, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Erich, von Reinach AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arlesheim); Hug, Bruno, von Schwaderloch und Mies, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17105)
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation), in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1994 S. 3032), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 13.05.1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linder, Dr. David, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muheim, Franz, von Flühli, in Altdorf UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krneta, Dr. Georg, von Bern und Aarburg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schümperli, Dr. Walter, von Basel, in Basel, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Erich, von Reinach AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arlesheim); Hug, Bruno, von Schwaderloch und Mies, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17106)
Schweizerischer Bankverein (Société de Banques Suisse) (Società di Banca Svizzera), (Swiss Bank Corporation), in Illnau-Effretikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1994 S. 3032), mit Hauptsitz in: Basel. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 13.05.1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Linder, Dr. David, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muheim, Franz, von Flühli, in Altdorf UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krauer, Dr. Alex, von Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krneta, Dr. Georg, von Bern und Aarburg, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schümperli, Dr. Walter, von Basel, in Basel, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Erich, von Reinach AG, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arlesheim); Hug, Bruno, von Schwaderloch und Mies, in Mies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17107)
Benz AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989 S. 5132), mit Hauptsitz in: Spreitenbach. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
19. August 1994 (17108)
Big Ideas Brigitte Keller, in Volketswil, Eichstrasse 50, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Keller, Brigitte, von Endingen, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17109)
Cyranek IT Assessment, in Zürich, Auf der Mauer 3, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Forschung und Entwicklung im Bereich Informatik sowie Ausbildung, Beratung, Organisationsentwicklung und Prozessmoderation auf diesem Gebiet; Technologietransfer. Eingetragene Personen: Cyranek, Günther Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17110)
Fassbind Trucks & Coaches, in Meilen, in der Au 22, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Export von Komponenten und Ersatzteilen für Lastwagen, Busse und Baumaschinen. Eingetragene Personen: Fassbind, Andreas Carsten, von Arbon, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17111)
Peter Horisberger, in Wallisellen, Spitzackerstrasse 6, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bank- und Versicherungsberatungen. Eingetragene Personen: Horisberger, Peter, von Zürich, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17112)
T & K Werbeagentur, Thüring, in Zürich, Albulastrasse 34, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werbeagentur für visuelle Kommunikation. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «T & K Werbeagentur, Thüring, Meier, Hess», in Zürich, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Thüring, Martin, von Entingen, in Klosters-Serneus, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17113)
Wühlmause-Fundgrube, M. Cerletti, in Wallisellen, Güterbahnhof, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit gebrauchten Waren aller Art. Eingetragene Personen: Cerletti, Martina, von Vals und Utikon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (17114)
BPS Consulting Ott, bisher in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 831). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hohenklingenstrasse 21, 8049 Zürich.
19. August 1994 (17115)
Nelinda Collection, F. Sina, bisher in Oberengstringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992 S. 2767). Sitz neu: Obfelden. Domizil neu: Bachstrasse 3a, 8912 Obfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sina, Franca, italienische Staatsangehörige, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberengstringen); Cordenons, Claudio, von Schlieren, in Obfelden, mit Einzelprokura (bisher: in Volketswil).
19. August 1994 (17116)
Drogerie Spörrli, in Thalwil, Drogerie und Parfümerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1969 S. 2735). Die Aktiven und Passiven sind an die Spörrli Drogerie, Parfümerie, Reformhaus AG, in Thalwil, übergegangen. Firma erloschen.
19. August 1994 (17117)
G. F. Lugaresi, in Weiach, Verkauf von Haushaltsartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993 S. 6874). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. August 1994 (17118)
Restaurant Accademia, I. Mora Vilches, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1994 S. 2905). Firma infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Restaurant Accademia, I. Mora Vilches & Co», in Zürich, erloschen.
19. August 1994 (17119)
Restaurant Accademia, I. Mora Vilches & Co, in Zürich, Rotwandstrasse 48, 8004 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1994. Zweck: Betrieb des Restaurants Accademia. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Restaurant Accademia, I. Mora Vilches», in Zürich. Die Kommanditsumme von Fr. 20 000, der Kommanditistin Liliane Mora-Oswald, wurde durch Verrechnung liberiert. Eingetragene Personen: Mora Vilches, Isidoro, spanischer Staatsangehöriger, in Unterengstringen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mora-Oswald, Liliane, von Schwanden GL, in Unterengstringen, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000.
19. August 1994 (17120)
Fakin und Bressan, in Uster, Maler- und Tapezierergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1994 S. 3718). Domizil neu: Aathalstrasse 38a, 8610 Uster.
19. August 1994 (17121)
T & K Werbeagentur, Thüring, Meier, Hess, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992 S. 1436). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafter Hess, Markus, und Meier, Peter, deren Unterschriften erloschen sind, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Thüring, Martin, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «T & K Werbeagentur, Thüring», in Zürich, fortgesetzt.
19. August 1994 (17123)
Treu Invest Partner AG, bisher in Erlenbach ZH, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988 S. 5016). Statutenänderung: 14. 7. 1994, 16. 8. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Alfred-Escher-Strasse 10, 8002 Zürich. Zweck neu: Treuhandgeschäfte aller Art sowie Tätigkeit auf dem Gebiete der Vermögensberatung und -verwaltung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senti, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Erlenbach ZH); Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17124)
Swat AG, in Adliswil, Haldenstrasse 38, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 7. 1994. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, Import und Export von materiellen und immateriellen Waren und Gütern aller Art sowie Consulting; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Džafarov, Andrei, russischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bischof, Elena, von Rorschacherberg, in Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Pamela, von Berikon, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ravioli, Sandra, von Hinwil, in Kirchberg SG, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17125)
ACA - Bauten AG, bisher in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993 S. 3473). Statutenänderung: 2. 8. 1994. Firma neu: SAR - Bautechnik AG. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Wehtalerstrasse 98, 8057 Zürich. Zweck neu: Handel mit Produkten der Bautechnik und mit Bauelementen; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Publikation im SHAB und, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekanntgegebene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Hans-Rudolf, von Utendorf, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; CMB Consulta Management Beratungs AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morf, André, von Opfikon, in Rapperswil, Präsident, mit Kollektiv-
- unterschrift zu zweien; Hartmann, Walter, von Attinghausen, in Richterswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elvestus Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17126)
Deseno AG für Ausbausysteme und Fensterbau, in Dällikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988 S. 2996). Statutenänderung: 12. 8. 1994. Firma neu: Deseno AG für Ausbausysteme. Zweck neu: Planung von Innenausbauten, Verkauf von Innenausbau-systemen, Übernahme von Dienstleistungsaufträgen in eigener Regie und Handel mit Waren aller Art; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 400 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
19. August 1994 (17127)
Hugo Dubno AG, in Zürich, Import von und Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994 S. 3803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wertheimer-Loewy, Hans, von Zürich und Wettwil, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marelli, Dr. Carlo, von Luzern, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltl, Walter, von Utzenstorf, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger, Ernst, von Nestal, in Langnau am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Direktor).
19. August 1994 (17128)
Charles Fessel & Partner AG, in Uitikon, Planung von schlüsselfertigen Projekten der Hotellerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993 S. 6067). Statutenänderung: 26. 5. 1994, 3. 8. 1994. Firma neu: CFP Gastro AG. Aktienkapital neu: Fr. 700 000 (bisher: Fr. 300 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 700 000. Aktien neu: 1400 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 600 Namenaktien zu Fr. 500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fessel, Charles, von Zürich, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (17129)
Hivest GmbH, in Hinwil, Untere Bahnhofstrasse 25, 8340 Hinwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 8. 1994. Zweck: Treuhandbüro und Finanzberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkhalter, Werner, von Sumiswald und Wetikon ZH, in Wetikon ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Lips, Daniel, von Zürich und Urdorf, in Grüningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Wirth, Daniel, von Uzwil, in Wetikon ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Elektro Engineering Aktiengesellschaft Burkhalter + Wirth, in Wetikon ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.
19. August 1994 (17122)
Berichtigung zum im SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991 S. 478 publizierten TB-Eintrag Nr. 1595 vom 23. 1. 1991. Verband der schweizerischen Kirchenbranche, in Maur, Verein (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1994 S. 4331). Domizil neu: Zürichstrasse 123 a, 8123 Ebmatingen.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

18. August 1994
Tschanz-Treuhand, in Seedorf BE, Führung eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987, S. 2195). Geschäftslokal neu: Bärenmatte 181 F.

18. August 1994
Ernst Puffer, in Schüpfen, Bäckerei (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3037). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. August 1994
Gertrud Schwer, in Orschwaben, Gemeinde Meikirch, Fabrikation von Schürzen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1965, S. 3562). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

17. August 1994
Peter Engeloeh AG, in Riggisberg, Halten von Postautos, Durchführung von Transporten, insbesondere von Personentransporten usw. (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2327). Statutenänderung: 15. August 1994. Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht betroffen. Peter Engeloeh, bisher einziges VR-(Verwaltungsrats)-Mitglied, ist neu VR-Präsident; weiterhin mit Einzelunterschrift. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Engeloeh (1964), von Wattenwil, in Riggisberg, Kollektivprokura zu zweien erteilt an Ursula Zimmermann-Engeloeh, von Wohlen bei Bern, in Riggisberg, und Marlies Engeloeh, von Wattenwil, in Riggisberg. Revisionsstelle: Peter Gerber, in Bern.

Büro Bern

18. August 1994
Brun del Re tre AG, bisher in Ittigen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3301). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Worob (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1994, S. 4447).

18. August 1994
Colgro Verband des Gross- und integrierten Einzelhandels mit Lebensmitteln und Gebrauchsgütern, in Bern, Genossenschaft, Wahrung der Interessen der Genossenschafter sowie des Handels mit Lebensmitteln und Gebrauchsgütern im allgemeinen (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5224). Statutenänderung vom 24. Juni 1994. Zweck nun: Wahrung der Interessen der Genossenschafter sowie des Handels mit Lebensmitteln und Gebrauchsgütern. Verwaltung neu: mindestens 8 Personen. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Golden Hubert, Dr., V-(Vorstands)-Mitglied, Hayoz Franz, Dr., V-Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Jürg Robert, Dr., V-Präsident (bisher Zeichnungsberechtigt), weiterhin mit Unterschrift kollektiv zu zweien.

18. August 1994

Caminos Holding International AG, bisher in Bern, internationale Ausrichtung; Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5249). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1994, S. 4332).

18. August 1994

Eichenberger Naef + Partner AG, in Bern (Neueintragung), Zweigniederlassung der «Eichenberger Naef + Partner AG», mit Sitz in Burgdorf, im Handelsregister von Burgdorf eingetragen (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994, S. 2877). Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros sowie die Ausführung von Generalplanungsaufträgen. Zweigniederlassung wird vertreten durch, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Braunwalder Hans, von Oberuzwil, in Bern, VR (Verwaltungsrats)-Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung; Eichenberger Klaus R., von Trub, in Burgdorf, VR-Delegierter; Naef Herbert W., von Zell ZH und Bern, in Worb, VR-Präsident; Riesen-Moser Susanne, von Oberbalm und Sumiswald, in Burgdorf, VR-Mitglied; mit Procura kollektiv zu zweien: Jäermann Roland, von Röttenbach im Emmental, in Köniz. Domizil: Essingerstrasse 7, 3007 Bern.

18. August 1994

U + E Finanz AG, in Bern, Erstellung, Kauf und Verkauf von Geschäfts- und Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2853). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Lutz-Walter Elisabeth. Neues und einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Schmid Ulrich, von Meikirch, in Hinterkapellen.

18. August 1994

A. + U. Guggisberg, in Bern, Mietwagen- und Taxibetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1050). Es wohnen nun Guggisberg Albrecht in Münsingen und Guggisberg Ulrich in Bern.

18. August 1994

Raumdecor Hadorn AG, in Bern, Handel mit und Vertrieb von Wohnungseinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1994, S. 2661). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Juni 1994. Firma nun: **Raumdecor Hadorn AG in Liquidation**. Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Hadorn-Brunner Sonja, Präsidentin des Verwaltungsrats (bisher Unterschrift kollektiv zu zweien). Unterschrift erloschen: Hadorn Gerhard, Floreani Susi und Hadorn Daniel, weiterhin Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift.

18. August 1994

Raiffeisenbank Oberbalm, in Oberbalm, Genossenschaft, Bankgeschäfte (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5430). Aus dem V (Vorstand) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Gerber Walter, Aktuar. Neu im V, mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Aeberschi Christian, von Guggisberg, in Oberbalm, Aktuar; ohne Unterschrift: Schwarz Hans Peter, von Bowil, in Niederscherli.

18. August 1994

Resag-Montage Unternehmung, Obay Hüseyin, Zweigniederlassung in Köniz, Betrieb eines Stellen- und Personalvermittlungsbüros im Baugewerbe, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2723), mit Hauptsitz in Freiburg. Zweigniederlassung erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

18. August 1994

Resag-Montage Temporär- & Dauerstelle, Dede Aydin, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Freiburg im Handelsregister von Freiburg seit 30. April 1994 eingetragenen Einzelfirma «Resag-Montage Temporär- & Dauerstellen, Dede Aydin» eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten je mit Einzelunterschrift durch den Inhaber Dede Aydin, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, und durch Obay Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Schlieren bei Köniz. Geschäftsnatur: Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen. Domizil: Belpstrasse 11, 3007 Bern.

18. August 1994

Irene Rohrbach, in Bern, Einzelfirma, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie Lebensmitteln (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3245). Firma erloschen infolge Geschäftsaufgabe.

18. August 1994

Hot Couture Bigler & Stettler, in Bern, Kollektivgesellschaft, Herstellung, An- und Verkauf von Couture-Kleidern und Modeaccessoires usw. (SHAB Nr. 83 vom 29. 4. 1994, S. 2341). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Bigler Christine. Gesellschafter mit Einzelunterschrift neu: Stettler Hugo Franz, von Vechigen, in Schüpfen. Firma nun: **Hot Couture Stettler & Co.**

18. August 1994

CSP Meier AG, in Bern, Konzepte, Planung, Schulung und Kommunikationslösungen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2683). Meier-Richli Franz und Meier-Richli Simone wohnen nun in Ittigen. Revisionsstelle: André Méroz, Treuhänder & Revision, in Bern. Domizil neu: Kasernenstrasse 11, 3000 Bern 22.

18. August 1994

Zikost AG, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Herstellung, Bau und Vertrieb von Cheminée-, Kamin- und Grillanlagen usw. (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5736). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Zingg Monica, Dr. Streit Hans, bisher VR-Mitglied, ist neu VR-Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Kohler Niklaus, von Landiswil, in Muri bei Bern.

18. August 1994

Ryffel Running AG, in Bern, Verkauf von und Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1994, S. 875). Bill Markus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. August 1994

König Mineralöl und Service AG, in Bern, Gross- und Detailhandel mit allen Arten von festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1829). Statutenänderung vom 16. August 1994. Firma nun: **König Mineralöl AG**. Zweck nun: Gross- und Detailhandel mit allen Arten von festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Revisionsstelle: von Graffenried AG Treuhänder, in Bern.

18. August 1994

Kraus AG, in Zollikofen, Vertrieb von Flüssiggas zu Heiz- und anderen Zwecken usw. (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1727). Statutenänderung vom 14. Juli 1994. Zweck nun: Beratung sowie Planung und Ausführung von Projekten auf dem Gebiete der Entsorgungstechnik, Vertrieb von Flüssiggas zu Heiz-, Koch-, Beleuchtungs- und anderen Zwecken sowie Handel mit Zubehörartikeln. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

18. August 1994

Magic Home-Shopping AG, bisher in Bern, Handel mit Textilien und anderen Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1993, S. 2879). Statutenänderung vom 19. Juli 1994. Sitz neu: Liebfeld, Gemeinde Köniz. Revisionsstelle: He-Ri-Finanz AG, in Thun. Domizil: Schwarzenburgstrasse 150, 3097 Liebfeld.

18. August 1994

Railtour (Suisse) SA, in Bern, Organisation und Förderung von Bahntourismus usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994, S. 1824). Statutenänderung vom 26. Mai 1994. Zusätzliche Firma in italienischer Sprache: **Railtour (Svizzera) SA**. Zweck nun: Organisation und Förderung des Bahntourismus in den verschiedenen Zweigen, Produktion von Bahnpauschal-Arrangements jeglicher Art und Abgabe derselben an Wiederverkäufer sowie weitere Tätigkeiten, die mit dem Tourismus im Zusammenhang stehen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Egli Hans Rudolf, VR (Verwaltungsrats)-Präsident; Kaufmann Jörg, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller René, Direktor, mit Unterschrift kollektiv zu zweien (bisher Delegierter und Direktor, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Heiniger Kurt, VR-Präsident, mit Unterschrift kollektiv zu zweien (bisher Mitglied, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Löffel Conrad Emile, von Oberburg und Bottmingen, in Bottmingen, VR-Mitglied, mit Unterschrift kollektiv zu zweien; Experta Revision AG, in Bern, Revisionsstelle.

Büro Biel

18. August 1994

Hy-Tech AG, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Annäherungssensoren und Hybridschaltungen (SHAB Nr. 131 vom 8. 7. 1994, S. 3826). Statutenänderung vom 12. August 1994. Aktienkapital neu: Fr. 1 375 000 (bisher Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 375 000. Aktien neu: 1375 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 1000 Namenaktien zu Fr. 1000). Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt Geräte gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. August 1994 zum Preis von Fr. 235 000, wofür 235 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden.

18. August 1994

Montres Movado Bienne SA, in Biel, Handel mit Produkten der Uhrenindustrie usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 6. 1993, S. 3304). Statutenänderung vom 22. Juni 1994. Anpassung an das neue Aktienrecht, publikationspflichtige Tatsachen nicht betroffen.

18. August 1994

Concord Watch Co. SA, in Biel, Herstellung und Handel auf dem Gebiet der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 64). Statutenänderung vom 22. Juni 1994. Anpassung an das neue Aktienrecht, publikationspflichtige Tatsachen nicht betroffen.

18. August 1994

Irina Kortanek, in Biel, Dienstleistungen für Übersetzungen, Buchhaltung, Informatik und Redaktion (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6875). Firma zufolge Verlegung des Sitzes nach Brugglen (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1994, S. 4504) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1994

Secu SA, in Biel, Kauf und Verkauf von Land oder Bauten sowie deren Verwaltung (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1994, S. 4052). Am 17. August 1994 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Secu SA in Konkurs**.

Büro Burgdorf

18. August 1994

Raiffeisenkasse Krauchthal, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4285). Statutenrevision vom 24. 4. 1992. Firma neu: **Raiffeisenbank Krauchthal**. Zweck neu: Betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinn des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte: Entgegennahme von Geldern in allen bankmässigen Formen, einschliesslich Spareinlagen, das Hypothek- und Kreditgeschäft, Abwicklung des Zahlungsverkehrs und das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen, neu und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen und Liegenschaften verkaufen. Es bestehen Anteilscheine zu einem von der Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist aufgehoben. Die bisherige Nachschusspflicht (bis zum 40fachen des Anteilscheinsbetrags) bleibt bestehen. Der VR (Verwaltungsrat) (bisher Vorstand) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Aus VR ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Alfred Walther und Hans Kinder. Neue zeichnungsberechtigte VR-Mitglieder: Ulrich Jakob, von Trub, in Krauchthal, Präsident; Aegidius Jung, von Niederhelfenschwil, in Krauchthal, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter sind aus dem VR ausgeschieden: Christian Gerber und Heinz Kühni. Neues VR-Mitglied ohne Unterschrift: Peter Spielmann, von Messen, in Hindelbank.

Büro Nidau

18. August 1994

Rucci und Co., in Brugg, Autokarosseriewerkstatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994, S. 4120). Gesellschaft seit 30. Juni 1994 aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

18. August 1994

La Montre Hermes SA, in Brugg, Herstellung von und Gross- und Detailhandel mit Uhren und Bijouterieartikeln (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1697). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Robert Nuesch, von Balgach, in Biel BE, Mitglied des VR (Verwaltungsrats), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied des VR und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift); André Lacour, französischer Staatsangehöriger, nun in Maison-Laffitte (F), Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift); Claus Nüscher, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift); Willy-Marcel Favre, von Vaugondry, in Neuenburg, Mitglied des VR und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicole Faro geb. Schöchlin, von und in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien, und Arlette Büniger geb. Weibel, von Schongau, in Nidau, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. August 1994

Carrosserie Pisano, in Brugg, Römerstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonio Pisano, italienischer Staatsangehöriger, in Biel BE. Geschäftsnatur: Karosserie.

Büro Saanen

11. August 1994

Hotel Halte GmbH, in Saanen (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3831). Statutenänderung: 27. 7. 1994. Die Steigenberger Consulting AG ist infolge Fusion mit der Steigenberger Hotels Aktien-gesellschaft nicht mehr Gesellschafterin. Ihr Stammanteil von Fr. 7000 wurde von der Steigenberger Hotels AG übernommen; dieser Stammanteil erhöht sich auf Fr. 21 000. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Hotel- und Restaurationsbetrieben; sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleich-

artige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Stammkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 21 000). Liberierung Stammkapital neu: Fr. 1 000 000. 1. Stammeinlage von Fr. 1 000 000 lautend auf Steigenberger Hotels Aktiengesellschaft. Mitglied der Geschäftsführung neu: Walter Felix, von Zürich und Neudorf, in Saanen, mit Kollektivunterschrift. Urs Christen führt neu Kollektivunterschrift. Revisionsstelle: Bommer + Partner Treuhändergesellschaft, in Bern. Domizil neu: Hotel Steigenberger Avance, Herten, 3792 Saanen.

12. August 1994

Systac AG, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994, S. 2270). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. April 1994 hat die Aktiengesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16. August 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen, Aktiengesellschaft, Bankgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1917), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Person: William Wirth; Unterschrift erloschen. Eingetragene Personen neu: Manfred Adami, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; Markus Buck, von Gebenstorf, in Bremgarten bei Bern, beide mit Kollektivunterschrift; Rudolf Villiger, von Hochdorf, in Gstaad, mit Kollektivprokura.

16. August 1994

Bärtschi, Baugeschäft, in Feuteroesey, Gemeinde Gsteig, Saane-hüsi, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bärtschi, von Adeboden, in Feuteroesey. Zweck: Betreiben eines Baugeschäfts.

17. August 1994

Weggenossenschaft Wispilen-Ost, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5102). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Firma neu: **Weg- und Kanalisationsgenossenschaft Wispile-Ost**. Zweck neu: Ausbau und Unterhalt der Erschliessungsstrasse von Parzelle Nr. 1585 bis Parzelle Nr. 3760). Unterhalt der bestehenden Sicker- und Abwasserleitung sowie Bau und Unterhalt neuer Kanalisationsleitungen im Gebiet Wispile-Ost. Domizil neu: c/o Notariatsbüro Urs von Grünigen, 3780 Gstaad.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. August 1994

Müko - Taxi Blaser + Co., in Münsingen. Heidi Blaser-Bucher, von Rüderswil, in Wabern, Gemeinde Köniz; Dieter Elsener, von Münsingen, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Heinz Schüpbach, von Mürchel, in Münsingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1994 beginnt. Zweck: Transport von Personen mit Bussen und Personenzügen. Heidi Blaser-Bucher und Dieter Elsener führen Einzelunterschrift, Heinz Schüpbach führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Allmendweg 18, 3110 Münsingen.

Büro Thun

18. August 1994

Bächtold AG Ingenieure ETH/SIA, Filiale Thun, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Susanne Fluri, von Balsthal, in Gmüden, Gemeinde Muri bei Bern, Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1994

Gerüstebau Schwarzenbach AG Thun, in Thun (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: André Säggerer, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. August 1994

Fachverband privater Berufs-Detektive und Kriminalisten (FPBDK), in Thun, Verein (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 668). Verein gemäss Art. 77 ZGB aufgelöst. Liquidation beendet. Der Verein wird daher gelöscht.

Büro Trachselwald

Nachtrag

Aflag AG für automatische Fertigungstechnik, in Huttwil, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Sondermaschinen usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 7. 1994, S. 4275). Daniel A. Gauschi ist Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats.

Büro Wangen an der Aare

18. August 1994

W. Küttel, in Oberbipp, Bäckerei und Lebensmittel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1966, S. 3306). Firma infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

18. August 1994

VDP Patent AG in Liquidation, in Niederbipp (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1994, S. 4473). Gesellschaft in Anwendung von Art. 88a und 89 HRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1994

JKR Lizenz AG in Liquidation, in Niederbipp (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1994, S. 4473). Gesellschaft in Anwendung von Art. 88a und 89 HRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

15. August 1994

Rola Hard- und Softwareberatung GmbH, Essen, Filiale Spiez, Zweigniederlassung in Spiez, mit Hauptsitz in Essen-Kettwig (D) (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4329). Gemäss öffentlicher Urkunde wurden die Statuten am 28. Oktober 1993 geändert. Firma neu: **Rola Hard- und Softwareberatungs GmbH**, Essen, Filiale Spiez. Der Zweck lautet neu: Herstellung von Software für Computer, die Beratung und der Vertrieb von Hardware sowie die Beratung und der Vertrieb von Software, soweit dies mit deren Herstellung im direkten Zusammenhang steht. Die Firma darf andere Unternehmen gleicher Art gründen, übernehmen, vertreten oder sich an solchen beteiligen. Mit je einer Stammeinlage von DM 100 000 sind der Gesellschaft beigetreten: Dr. Jörg Kattien, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), und Michael Spies, deutscher Staatsangehöriger, in Herne (D); sie führen Einzelunterschrift. Das Stammkapital wurde dementsprechend von DM 100 000 auf DM 300 000 erhöht. Die Stammeinlagen sind in voller Höhe einbezahlt. Die Stammeinlage von Martin Schmidt von DM 33 300 ist auf den Gesellschafter Sigurd Lamsfuss übergegangen. Der Gesellschafter Martin Schmidt ist ausgeschieden.

15. August 1994

Seegärtnerei AG Spiez, in Spiez (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3302). Revisionsstelle: Treuhänderbüro Markus Spring, dipl. Bücherexperte, Seestrasse 11, 3700 Spiez.

15. August 1994

Kifra Spielautomaten, Frattini und Kilchenmann, in Spiez. Werner Frattini, von Dientigen, in Faulensee, Gemeinde Spiez, und Hans Kilchenmann, von Oberörsch, in Utendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 7. 1994 begonnen hat. Erlebnisrestauration und Spielautomatenbetriebe. Postfach 172, 3700 Spiez.

15. August 1994

Zurbruggen Invest GmbH, in Einigen, Gemeinde Spiez. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Juli 1994 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt Finanzberatung, -vermittlung und -verwaltung für Unternehmen und Private, insbesondere betreffend Investitionen, Finanzanlagen, Immobilien und deren Finanzierung, Versicherungen, Steuern und die damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, weiterveräußern oder verwalten. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind Zurbruggen Oswald, von Saas Fee, in Einigen, Gemeinde Spiez, mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000; Kissling Rudolf, von Strättlingen, Gemeinde Thun, in Spiezwil, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Stammeinlagen sind voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 1. Mai 1994 von Oswald Zurbruggen 1 Motorfahrzeug, EDV-Hard- und -Software sowie Büroeinrichtungen zum Preis von Fr. 24 000 und von Rudolf Kissling einen Laserdrucker zum Preis von Fr. 1000, wofür 2 Stammeinlagen von Fr. 24 000 bzw. Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Zurbruggen Oswald ist Geschäftsführer; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Steinacherweg 2, 3646 Einigen, c/o Oswald Zurbruggen.

15. August 1994

Stockhorn-Immobilien AG, in Spiez (SHAB Nr. 110 vom 11. 5. 1991, S. 2523). Firma neu: Stockhorn-Immobilien AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. August 1994. Eingetragene Personen: Wittwer Erika, von Linden, in Gwatt, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher einzige Verwaltungsrätin, mit Einzelunterschrift).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

18. August 1994

ART Investment Management AG, in Luzern, Adligenswilerstrasse 37, 6006 Luzern. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 16. 8. 1994. Zweck: Erbringung von Serviceleistungen in Bezug auf Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten sowie Sicherung von Währungs-, Zins- und anderen Risiken; Erwerb, Haltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Einziger Verwaltungsrat: Dr. Pierin Vincenz, von Andist, in Maur. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, in Zürich.

18. August 1994

FRS Free Record Shop AG, in Rothenburg, Tonträger usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1974). Statutenänderung vom 1. Juli 1994. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Obergrundstrasse 88, bei Sun Immobilien AG, 6005 Luzern.

18. August 1994

Henggeler, Schlegel, Birrer AG, in Luzern, Architektur- und Planungsbüro usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1994, S. 2037). Statutenänderung vom 16. August 1994. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Neue Adresse: Gerliswilstrasse 43, 6020 Emmenbrücke. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

18. August 1994

Liegenschaften A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1460). Revisionsstelle: Betag Revision, in Rain.

18. August 1994

DAS Rechtsschutz-Versicherungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994, S. 2788). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alain Freiburghaus, von Lancy, in Gland. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Samuel Daeppen, von Riggisberg, in Ostermündingen.

18. August 1994

Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees (SGV), in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994, S. 4160). Hermann Mertz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

18. August 1994

Karl Hug AG, Confiserie, in Kriens (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2866). Statutenänderung vom 17. August 1994. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Obernau, Gemeinde Kriens. Die Adresse lautet nun: Rainacherstrasse 12, 6012 Obernau. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlagen und Sachübernahmen ist weggefallen. Mitteilungen erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pius Zimmermann, von Ennetbürgen, in Rothenburg. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

18. August 1994

Werbeagentur Koch AG, in Ebikon, Luzernerstrasse 44, 6030 Ebikon. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 12. 8. 1994. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich des Marketing und der Werbung; Organisation und Ausführung von Messe- und Standbauten sowie Beratung in diesem Zusammenhang; Erwerb, Besitz sowie Übernahme von Beteiligungen an Aktien und Wertpapieren aller Art von beliebigen öffentlichen und privaten Gesellschaften mit vergleichbarer Zielsetzung; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Patenten, Lizenzen und Marken aus dem Bereich des Geschäftszweckes. Aktienkapital: Fr. 100 000. Kapitaldetails: eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 12. 8. 1994 und Bilanz per 1. 4. 1994 übernimmt die Gesellschaft von Edeltraut genannt Traut Koch, von und in Luzern, aus der Erbschaft des verstorbenen Josef Koch sel., dessen Einzelfirma «Josef Koch Werbeagentur ASW», in Ebikon, mit sämtlichen Aktiven (inkl. WIR-Guthaben Fr. 25 988,95 und angefangene Arbeiten Fr. 20 000), deren Wert zusammen Fr. 498 047,94 beträgt, und mit sämtlichen Passiven, die zusammen Fr. 397 264,70 betragen, zum Preise von Fr. 100 783,24. Als Gegenleistung erhalten die Sacheinlegerin/-übergeberin 98 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 783,24 sowie Jörg Koch, von Luzern, in Ebikon, und Diana Marsch, von und in Luzern, je 1 Namenaktie zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einzige Verwaltungsrätin ist Edeltraut genannt Traut Koch, von und in Luzern. Sie zeichnet einzeln. Revisionsstelle: KPMG Fides, in Luzern.

18. August 1994

Dwisa Distillerie Willisau SA, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1620). Die Unterschrift des Direktors Isidor Wüest ist erloschen.

18. August 1994

Uto AG, in Luzern, Hauptsitz in Zürich, Bauten, Liegenschaften (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6472). Max Michel, Mitglied des Verwaltungsrats, schreibt sich nun Dr. Max Michel und wohnt neu in Niederhasli. Peter Ramel, Mitglied, ist nun Bürger von Gretzenbach und wohnt neu in Zürich.

18. August 1994

Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, in Dierikon (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994, S. 4). Die Prokura von Bruno Goetschmann ist erloschen.

18. August 1994

Käsergenossenschaft Grossdietwil-Dorf, in Grossdietwil (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3878). Josef Frank und Josef Müller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erwin Eiholzer, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident/Aktuar ist Viktor Wicki, von Gunzwil, in Grossdietwil. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

18. August 1994

HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Bau-meisterverbandes, in Luzern, Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994, S. 1485). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Zimmer, von Risch, in Zug.

18. August 1994

Führer + Meier, in Luzern, Möbel, Lampen, Accessoires; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2051). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Renato Führer auf den 31. 7. 1994 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Aktuar ist Viktor Wicki, von Gunzwil, in Grossdietwil. Präsident oder Vizepräsident/Aktuar zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

18. August 1994

Josef Koch Werbeagentur ASW, in Ebikon (SHAB Nr. 161 vom 2. 8. 1989, S. 3471). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Werbe-agentur Koch AG», in Ebikon, erloschen.

18. August 1994

Kunstbilder-Verlag Luzern, Josef Koch, in Luzern (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 693). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

18. August 1994

Badhalden AG in Liquidation, in Engelberg, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 505). Georges Vanoncini ist als Verwaltungsrat und Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist damit ohne Verwaltung und ohne Liquidator.

18. August 1994

HM Holding AG, in K erns (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 809). Revisionsstelle: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

18. August 1994

Vetropharma AG, in Hergiswil NW, Beteiligung bei der Herstellung von und Handel mit technischen Glasprodukten usw. (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1993, S. 3975). Neues Domizil: Seestrasse 7a, 6052 Hergiswil.

Zug – Zoug – Zugo

18. August 1994

EIM Executive Interim Management AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Temporär- und Teilzeit-Managements usw. (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5602). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Cees Boer, bisher Direktor. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Floris Croon, niederländischer Staatsangehöriger, in Bithoven (NL).

18. August 1994

Crea Holding AG, in Zug, Verwaltung, Verwertung und Veräußerung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994, S. 3431). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 21, c/o Consulor Services AG, 6304 Zug.

18. August 1994

Lofa Coffee Plantation Holding AG, in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 76). Revisionsstelle: Firi Treuhand GmbH, in Zug.

18. August 1994

Taloca AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993, S. 4163). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich. Die Unterschrift von Gabrièle Cè ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Renate Barbacci, deutsche Staatsangehörige, in Hagendorn, Gemeinde Cham, und René Köppel, von Widnau, in Cham.

18. August 1994

Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar, Übernahme der gesamten Verwaltung und sämtlicher Dienstleistungen an die Aktionäre der Hapimag usw. (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2486). Dr. Hans Schachl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. August 1994

Hapimag Touristik AG Hapitour, in Baar, Gründung, Aufbau, Erwerb, Finanzierung usw. von und Zusammenarbeit mit Firmen, die auf dem Gebiet des Tourismus und der Gastronomie tätig sind, usw. (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994, S. 2486). Dr. Hans Schachl, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Schenkel, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1994

Online Treuhand AG, in Zug, Ausführung von Treuhandmandaten usw. (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994, S. 2316). Kollektivprokura zu zweien führt neu Jonas Hänggi, von und in Nunningen.

18. August 1994

Idema GmbH Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Verwertung von und Handel mit Marketing- und Designprodukten usw. (SHAB Nr. 121 vom 24. 6. 1994, S. 3543). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 90 lit. e in Verbindung mit Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Idema GmbH Rotkreuz in Liquidation**. Liquidatorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anita Grete Harbig, Gesellschafterin und Geschäftsführerin. Liquidationsdomizil: Seestrasse 3, c/o Anita Grete Harbig, 6330 Cham.

18. August 1994

Mavoca SA, in Zug, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sekretariats- und Buchführung usw. (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1994, S. 3376). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Mavoca SA in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator.

18. August 1994

MC Mercantile Automated Real Time Systems AG, in Zug, Übermittlung und Verbreitung von Daten und Indizes von internationalen Kapitalmärkten usw. (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994, S. 3516). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **MC Mercantile Automated Real Time Systems AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

18. August 1994

Ocarina SA, in Zug, Tötung von Immobilien-Transaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1994, S. 3350). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Firma nun: **Ocarina SA in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator.

18. August 1994

Palac AG, in Zug, Erwerb, Auswertung und Veräußerung von Patenten, Lizenz-, Verfahrens- und ähnlichen Rechten usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994, S. 2453). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Palac AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

18. August 1994

Talk AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Software usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3634). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Talk AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

18. August 1994

Kidder, Peabody & Co. AG, in Zug, Verrichtung von Dienstleistungen bei Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3917). Die Unterschriften von Ali Mahmoud El-Tahry, Direktor, Philip Harrington, John David Humphrey, Richard Lytle und Albert Sungchong Wong, Vizedirektoren, sind erloschen. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Jonathan Paul Reid, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), sowie Daniel Y.M. Hsu und Oswald J. Luck; ihre Prokuren sind erloschen.

18. August 1994

Reisinger & Partner Holding & Finanz AG, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3499). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1994

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Baar (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994, S. 4243). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. William Wirth sowie die Prokuren von Franz Lustenberger und Eduard E. Daggers sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Manfred Adami, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon. Nicole Leibundgut, Prokuristin, heisst nun Nicole Schädler. Sie ist Bürgerin von Zürich und nun auch von Affoltern i. E.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. August 1994

MS Management School St. Gallen AG, in St. Gallen, Sonnengartenstrasse 6, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 8. 1994. Zweck: Schulung von Führungskräften, in Managementberatung und Managemententwicklung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schaufelbühl, Dr. Karl, von Bremgarten AG und Zurich, in Hütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kres, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Berger, Christoph, von Linden, in Oberwangen b. Bern (Köniz), Revisionsstelle.

19. August 1994

Alpin Verwaltungen AG Gossau, in Gossau SG, Generalunternehmung, Anlage- und Baubearbeitung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993 S. 3022). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Dr. Kurt, von Alpthal, in Niederhelfenschwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen).

19. August 1994

FNS Immo AG, in St. Gallen, Erstellung, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1993 S. 6847). Domizil neu: Friedaustrasse 1, 9000 St. Gallen.

19. August 1994

Future Investment Aktiengesellschaft für Investitionen und Beteiligungen in Liquidation, bisher in Baar, Ausführung von Investitionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994 S. 3920). Statutenänderung: 25. 7. 1994. Firma neu: **Future Investment Aktiengesellschaft für Investitionen und Beteiligungen**. Sitz neu: Vilters. Domizil neu: Grofstrasse 21, 7324 Vilters. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV) (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lardelli, Lorenzo, von Poschiavo, in Vilters, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Liquidator); Kühne, Treuhand, Revisionen, Beratungen, in Vilters, Revisionsstelle.

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

19. August 1994 (5262)
Habis Factory AG, in Flawil, Herstellung von Textilwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1994 S. 3209). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Dr. Hans, von Anwil, in Waldkirch, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solterbeck, Markus, von Gossau SG, in Flawil, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. August 1994 (5263)
Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft (Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances) (Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni) (Helvetia Swiss Insurance Company, Limited) (Helvetia Compania Suiza de Seguros) (Helvetia Zwisserse Verzekeringmaatschappij), in St. Gallen, Betrieb der Feuerversicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994 S. 2790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamer, Dr. Peter, von Arth, in Au ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Poncelet, Prof. Dr. Dominique, von Genf, in Vandoeuvres, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hegner, Dr. Anton, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Friedrich, von Schangnau BE, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Dr. Christoph, von St. Gallen und Rohrbach, in Bernhardthal (Waldkirch), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuhmacher, Willi, von Schocherswil TG, in Ardtwil (Gaiserswald), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurz, Hansruedi, von Graltshausen, in Herliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stuber, Markus, von Deitingen, in Siselen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (5264)
Hoegger Alpina AG (Hoegger Alpina SA) (Hoegger Alpina Ltd.) (Hoegger Alpina Inc.), in Gossau SG, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1994 S. 2489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Dr. Hans, von Madiswil, in Boppelsen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Kunz, Dieter, von Diemtigen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Willy, von Thun, in Mammern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (5265)
Villenwahn AG, in St. Gallen, Betrieb von Gastronomie-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994 S. 4221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Louis, von Appenzel, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (5266)
Rüesch-Fenster AG, bisher in Weinfelden, Montage von Fenstern, Türen, Rolläden sowie deren Handel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987 S. 2399). Statutenänderung: 18. 8. 1994. Sitz neu: Oberbüren. Domizil neu: c/o Eduard Stucki, Weierstrasse 10, 9203 Niederwil B. Gossau. Zweck: Montage von Fenstern, Türen, Rolläden sowie deren Handel. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, umbauen und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüesch, Josef, von Gaiserswald, in Hefenhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Rüesch-Federer, Marlies, von Gaiserswald, in Hefenhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Treuhänderbüro B. Nägeli, in Muolen, Revisionsstelle.
19. August 1994 (5267)
Fisetex Immobilien AG, in St. Gallen, An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989 S. 3054). Firma neu: Fisetex Immobilien AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutenegger, Susanne, von St. Gallen und Reuti, in St. Gallen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läser, Bruno, von Gontenschwil, in Rockledge/Florida (USA), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen, Mitglied).
19. August 1994 (5268)
HWP Finanz- und Versicherungsberatungs AG, in St. Gallen, neutrale Beratung von Unternehmen und Privatpersonen im gesamten Finanz-, Risiko- und Versicherungsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993 S. 4329). Firma neu: HWP Finanz- und Versicherungsberatungs AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 20. 6. 1994 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 11. 7. 1994.
19. August 1994 (5269)
OS-Automobile AG, in St. Gallen, Verkauf von Automobilen und Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3864). Firma neu: OS-Automobile AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 5. 7. 1995 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 15. 7. 1994.
19. August 1994 (5270)
Franz Lottenbach Oeko-Bauprodukte, in Wittenbach, Handel mit und Vertrieb von ökologischen Bauprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994 S. 2229). Die Aktiven und Passiven sind an die «Franz Lottenbach & Co.», in Kronbühl (Wittenbach), übergegangen. Firma erloschen.
19. August 1994 (5271)
Franz Lottenbach & Co., in Wittenbach, St. Gallerstrasse 20, 9302 Kronbühl, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1994. Zweck: Handel mit und Verkauf von Waren aller Art. Finanz- und Ingenieursdienstleistungen. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Franz Lottenbach Oeko-Bauprodukte», in Kronbühl (Wittenbach). Eingetragene Personen: Holenstein, Bruno, von Kirchberg SG, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Lottenbach, Franz, von Weggis, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (5272)
Rhomberg & Co., in St. Margrethen, Handel mit Textilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990 S. 1862). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Graubünden - Grisons - Grigioni

19. August 1994 (2886)
CZ Centorame & Zaugg AG, Bauunternehmung, in Schmitzen GR, Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991 S. 2038). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiduciar Treuhänd AG Chur, in Chur, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2887)
Gas-Center M. Honegger AG, in Chur, Handel mit Gasen und den dazugehörigen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1994 S. 4478). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger-Theilacker, Markus, von Dürnten, in Felsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Theilacker, Willy, von Degersheim, in Schönenberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Caveng, Christian, von Castrisch, in Churwalden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. August 1994 (2888)
Georg Grass AG, in Küblis, Elektroinstallationsgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989 S. 5118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavatscher, Georg, von Küblis, in Jenaz, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2889)
Industria da laina SA Valchava, in Valchava, Holzhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991 S. 3454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänd- und Revisionsgesellschaft T + R Grisch AG, in Chur, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2890)
Jonpeider Strimer, büro d'architettura SA, in Ardez, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994 S. 1256). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2891)
Paul Bärtsch AG, in Chur, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979 S. 221). Statuten geändert am: 17. 8. 1994. Zweck neu: Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften im In- und Ausland, Handel mit Waren aller Art sowie Beteiligungen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 05.04.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 27.3.1965 und Bilanz per 31.1.1965 der der erloschenen Einzelirma «Paul Bärtsch», Buchdruckerei, in Chur, Aktiven von Fr. 772 301.93 und Passiven von Fr. 449 680.90, wofür 197 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 125 621.03 gutgeschrieben werden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärtsch-Quensel, Hedwig, von Chur und Furna, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtsch, Paul, von Chur und Furna, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter); Allemann & Zinsli, Treuhänd- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2892)
Schweizer AG Sent, in Sent, Bau- und Möbelschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989 S. 3474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valär Treuhänd, in Zuoz, Revisionsstelle.
19. August 1994 (2893)
Bündag AG, in Chur, Vermittlung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1994 S. 4197). Firma neu: Bündag AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.08.1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Heini, von Russikon, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brosi, Josias, von Klosters-Serneus, in Chur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
19. August 1994 (2894)
Intech Holding AG in Liquidation, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992 S. 6028). Der Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 09.08.1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. August 1994 (2895)
Ralph's Clothes AG in Konkursliquidation, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993 S. 5071). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Schanfigg vom 28.07.1994 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. August 1994 (2896)
Cora Engineering Chur AG, in Chur, Beratung von industriellen Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991 S. 5041). Firma neu: Cora Engineering Chur AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Chur vom 16.06.1994. Das Verfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 26.07.1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
19. August 1994 (2897)
SA de Génie Civil, Etudes et Brevets Vector, in Chur, Studienplanung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989 S. 181). Firma neu: SA de Génie Civil, Etudes et Brevets Vector in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Chur vom 30.06.1994.
19. August 1994 (2898)
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl Zweigniederlassung «Papierfabriken Landquart» Landquart, in Igis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994 S. 4248), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schorta, Dr. Roman Andri, von Zerne, in Tamins, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurbuchen, Georg, von Habkern, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. August 1994 (2899)
«Trumpf-Reisen», Tourismus-Vermittlung GmbH, Zagreb, Filiale Chur, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 6. 7. 1993 S. 3508), mit Hauptsitz in: Zagreb (Kroatien). Firma neu: «Trumpf-Reisen», Tourismus-Vermittlung GmbH, Zagreb, Filiale Chur in Konkursliquidation. Bestimmungen für die ZN neu: Auflösung der Zweigniederlassung durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Chur vom 04.01.1994.
19. August 1994 (2900)
Huber Treuhänd, in Chur, Quaderstrasse 18, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Treuhändfunktionen aller Art. Eingetragene Personen: Huber, Erich, von Stäfa, in Almens, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. August 1994 (2901)
Cycle Shop, J. Plozza, in Silvaplana, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992 S. 3592). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberrigadin vom 06.07.1994 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursver-

fahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 13.07.1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19 agosto 1994 (2902)
Agricom SA in fallimento e liquidazione, in Grono, commercio di carne ecc. società anonima (FUSC no. 236 del 3. 12. 1993 p. 6388). Con decreto del 19.07.1994 del Presidente del Circolo di Roveredo GR la procedura di liquidazione del fallimento è stata dichiarata chiusa. La società è cancellata d'ufficio.

22. August 1994 (2903)
BC Company, in Chur, Pulvermühlstrasse 20, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 8. 1994. Zweck: Handels- und Vertriebsgesellschaft; die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung: Fr. 90 200. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der bisherigen Einzelirma Buffalo, Renato Simonelli, in Chur, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 650 273.25 und Passiven von Fr. 559 657.13 zum Preis von Fr. 88 200, wofür 98 Namenaktien zu Fr. 1000, librieriert mit je Fr. 900 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Simonelli, Renato, von Arosa, in Langwies, Präsident, mit Einzelunterschrift; Simonelli, Josef, von Arosa, in Langwies, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Simonelli-Darms, Dorothea, von Arosa, in Langwies, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vonplon Treuhänd, in Thusis, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2904)
Ecofon Chur AG, in Chur, Betrieb eines Sprachlerncenters usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28. 5. 1993 S. 2732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusconi, Giacomo, von Tamins, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Maron, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Advisa Treuhänd Renate Gujan Niederer, in Igis, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2905)
Eichenberger & Kessler AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992 S. 5364). Statuten geändert am: 18. 8. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2906)
Hotel Bethanien AG, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994 S. 486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Controlla AG, in Davos, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2907)
Mario Stoffel AG, in Andeer, Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974 S. 1969). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catrina, Silvio, von Fignia, in Arosa, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2908)
Seag System Engineering AG, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992 S. 4685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Sciacchetti, in Igis, Revisionsstelle.

22. August 1994 (2909)
Buffalo, Renato Simonelli, in Chur, Lederbekleidung, Einzelirma (SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993 S. 3675). Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft BC Company, in Chur. Firma erloschen.

22. August 1994 (2910)
Margrith Guler & Co., in Davos, Pension Haus am Berg, 7260 Davos Dorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1994. Zweck: Betrieb der Pension «Haus am Berg» in Davos Dorf. Eingetragene Personen: Guler, Leonhard, von Klosters-Serneus, in Davos, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Guler, Margrith, von Klosters-Serneus, in Davos, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rageth, Erika, von Domat/Em, in Davos, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. August 1994 (2911)
Albula Quelle Bergün AG, in Bergün/Bravuogn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993 S. 4948). Statuten geändert am: 19. 8. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 100 000). Librierung neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 30 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 2000 Namenaktien zu Fr. 50).

22 agosto 1994 (2912)
Arcaviso SA in liquidazione, in Roveredo GR, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 60 del 25. 3. 1994 p. 1632). Nuove persone iscritte o modificate: Ghezzi, Barbara, da Lamone, in Cureglia, ufficio di revisione.

22 agosto 1994 (2913)
Falaise SA, in Roveredo GR, operazioni finanziarie, società anonima (FUSC no. 117 del 21. 5. 1979 p. 1654). Nuove persone iscritte o modificate: Revifida SA, in Lugano, ufficio di revisione.

22 agosto 1994 (2914)
Mesobomir AG, in Grono, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 42 del 20. 2. 1979 p. 549). Nuove persone iscritte o modificate: Ghezzi, Barbara, da Lamone, in Cureglia, ufficio di revisione.

22 agosto 1994 (2915)
Portofin SA, in Grono, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 48 del 27. 2. 1986 p. 755). Nuove persone iscritte o modificate: Ghezzi, Barbara, da Lamone, in Cureglia, ufficio di revisione.

22 agosto 1994 (2916)
Giuseppe Di Natale, in Vicosoprano, hotel Grotto Albigna, ditta individuale (FUSC no. 81 del 5. 4. 1984 p. 1207). Con decreto del 30.06.1994 del tribunale distrettuale di Wil SG è stato dichiarato il fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto dell'08.07.1994. Il titolare continua l'attività aziendale, quindi la ditta non viene cancellata.

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquiescer de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Aargau - Argovie - Argovia

19. August 1994 (5391)
35 Fretec AG, in **Klingnau**, Herstellung von und Handel mit bildhafter Systemtechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994 S. 2761). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uiger, Ernst, von Baar, in Döttingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Organisations und Treuhand AG, in Döttingen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5392)
ABB Immobilien AG, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 18. 5. 1994 S. 2627). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossart, Hans-Jakob, von Effingen, in Umiken, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Hans, von Winterthur, in Turgi, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (5393)
ABB Management AG, in **Baden**, Dienstleistungen auf dem Gebiete Führung von Geschäftsbereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994 S. 3521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jetter, Bernhard, von Lengnau AG, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Jürg, von Ermatingen, in Mellingen, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Waibel, Dr. Tony, von Diepoldsau, in Zufikon, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Beglinger, Jacques, von Mollis, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Egloff, Egon, von Niederrohrdorf, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (5394)
BB + B AG, in **Klingnau**, Versand von Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979 S. 81). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolzli, Rita, von Hasle bei Burgdorf und Zürich, in Schönenwerd, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Klingnau); Drei Tannen Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5395)
Berner Büromaschinen AG, in **Aarau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991 S. 2285). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5396)
Heb AG, in **Bözen**, Vermietung von Hebebühnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989 S. 3942). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Marlis, von Reiden und Etzgen, in Bözen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bühler, Franz, von Reiden und Etzgen, in Bözen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5397)
KDB-Immobilien AG, in **Böttstein**, Handel mit Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992 S. 184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5398)
Kulma AG, in **Unterkuhl**, Erstellung, An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983 S. 447). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savoy Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5399)
Montana-Bausysteme AG, in **Villmergen**, Erwerb und Entwicklung von Patenten des Bauwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mächler, Dr. Erwin, von Rütli ZH, in Rebstein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rufer, Friedrich, von Mattstetten, in Flurlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bütiker, Dr. Gerold, von Olten, in Hürzel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Elsener, Ferdinand, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müser, Raimund, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Dr. Wilfried, von Nesselau, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werthmanns, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5400)
Möbel Ikea AG, in **Spreitenbach**, Handel mit Möbeln und Aussteuern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994 S. 2384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyer, Manuela, österreichische Staatsangehörige, in Stetten AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgehoben) [bisher: Emmenbrücke (HR Luzern)].

19. August 1994 (5401)
Novacolor AG, bisher in **Hausen AG**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 7. 1994 S. 4281). Statutenänderung: 26. 7. 1994. Sitz neu: **Stetten AG**. Domizil neu: Werkstrasse 3, 5608 Stetten AG. Zweck neu: Handel mit Lacken, Farben, Anstrichstoffen und Hilfsmitteln für die Industrielackierung, das Bau- und Malergewerbe und den Korrosionsschutz; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumbach, Erich, von Toffen, in Biel-Benken, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Ulrich, von Mülligen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (5402)
Plastomer AG, in **Würenlos**, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987 S. 2198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savoy Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5403)
Sola Electric AG, bisher in **Untersiggenthal**, Geräte für die Energieversorgung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994 S. 2008). Statutenänderung: 17. 8. 1994. Sitz neu: **Gebestorf**. Domizil neu: Reusswehrstrasse 1, 5412 Gebestorf. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, einschliesslich Telegramm, Fernschreiben oder Telefax, unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Peter, von Hinwil und Richterswil, in Flisibach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Specker, Peter, von Dietlikon, in Dietlikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1994 (5404)
Techtrans AG, in **Baden**, Import und Export von technischen Produkten (High-Technologie) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1994 S. 3662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Beat, von Rümlikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Fischer, Ivan, von Rümlikon AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hilari Verwaltungen AG, in Glarus, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5405)
Reisorg Handels AG, in **Reinach AG**, Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1994 S. 41). Firma neu: **Reisorg Handels AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Samuel Haller, Haldenstrasse 119, 5728 Gontenschwil. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller, Samuel, von Beinwil am See, in Gontenschwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied).

19. August 1994 (5406)
HKS Emerald Trading AG, in **Schöftland**, Edelsteine, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994 S. 279). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Werthenstein (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994 S. 4529) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1994 (5407)
Nievergelt & Partner AG, in **Berikon**, Erbringung von Arbeitsleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992 S. 3217). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994 S. 4527) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. August 1994 (5408)
AV Frei AG in Konkursliquidation, in **Brugg**, Übernahme von Vertretungen elektronischer Produkte, wie Radio usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994 S. 3974). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 28. 7. 1994 mangels Aktiven eingestellt.

19. August 1994 (5409)
Gloor Haustechnik AG in Konkursliquidation, in **Ittenthal**, Betrieb einer Spenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1994 S. 4564). Firma neu: **Gloor Haustechnik AG in Liquidation**. Durchführung des Spezialliquidationsverfahrens gem. Art. 134 VZG.

19. August 1994 (5410)
Afag AG für automatische Fertigungstechnik, in **Menziken**, beim SBB Bahnhof 807, (eigene Büros), 5737 Menziken, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Afag AG für automatische Fertigungstechnik**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Huttwil. Eingetragten im HRG am HS: 24.02.1956. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Sondermaschinen, Montageautomaten, Industrierobotern und Vibratoren sowie Handel mit Waren aller Art; die Gesellschaft kann Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben und veräußern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen und sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie Untertreibern vergeben. Eingetragene Personen: Gautschi, Hans U., von Reinach AG, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Samuel A., von Reinach AG und Menziken, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Daniel A., von Reinach AG und Menziken, in Menziken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüecklin, Heinz, von Riehen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Josef, von Altstätten, in Pfeffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarzmüller, Dr. Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Burgdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Markus, von St. Gallenkappel, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Girmus, Vera, deutsche Staatsangehörige, in Huttwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Keil, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Ennswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Nellen, Alfred, von Baltschieder, in Bolligen, mit Kollektivprokura zu zweien; Sandmeier Alfred, von Staufen, in Staufen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. August 1994 (5411)
Carrosserie Meyer, in **Villmergen**, Unterer Talackerweg 1, 5612 Villmergen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Carrosserie-Spenglerei. Eingetragene Personen: Meyer, Roger, von Villmergen, in Villmergen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meyer, Adelheid, genannt Heidi, von Villmergen, in Villmergen, mit Einzelunterschrift.

19. August 1994 (5412)
Digital-Coast Rubil, in **Neuenhof**, Feldhofweg 10, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Industrie- und Konsumgütern, EDV-Beratung. Eingetragene Personen: Rubil, Kresimir, von Neuenhof, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rubil, Eugen, kroatischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift.

19. August 1994 (5413)
Tao Yin Shu Karateschule Baden Siegenthaler, in **Baden**, Bruggstrasse 37, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Karateschule. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Peter, von Langnau im Emmental, in Baldingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. August 1994 (5414)
Dr. Mazumder, dipl. Ing. ETH, beratender Ingenieur, in **Neuenhof**, Unternehmens- und Personalberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992 S. 5364). Zweck neu: Unternehmens- und Personalberatung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Technologien und Know-how, Übernahme von Agenturen und Vertretungen sowie Beteiligung an Unternehmen.

19. August 1994 (5415)
Pröschel Giardino, in **Zufikon**, Beratung, Planung und Ausführung von Gartenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991 S. 4648). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. August 1994 (5416)
Triä Gymnastik Studio Schennach, in **Frick**, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994 S. 340). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. August 1994 (5417)
Huber-Druck, in **Muri AG**, Buch- und Offsetdruckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983 S. 430). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 7. 7. 1994 der Konkurs eröffnet worden.

19. August 1994 (5418)
Simpex Milos Simic, in **Brugg**, Import, Export, Vermittlung und Verkauf von Maschinen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992 S. 2248). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 21. 7. 1994 der Konkurs eröffnet worden.

19. August 1994 (5419)
Thor Handel Thomas Rohr, in **Ueken**, Handel mit sanitären Apparaten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988 S. 119). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Laufenburg vom 7. 7. 1994 der Konkurs eröffnet worden.

19. August 1994 (5420)
Carat Security AG, in **Schlossrued**, Rebacker 349, 5044 Schlossrued, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1994. Zweck: Planung, Ausführung und Realisierung von Sicherheits-Marketing und -Consulting, Übernahme von Vertretungen sowie Registrierung von und Handel mit Diamanten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder errichten oder mit solchen fusionieren sowie Grundstücke erwerben, belasten, vermieten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Zeller, Otto, von Appenzell, in Schlossrued, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zeller, Christine, von Appenzell, in Schlossrued, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Mühlen, Revisionsstelle.

19. August 1994 (5421)
Comoli AG Baustoffwerke, in **Bremgarten AG**, Herstellung und Vertrieb von Bauteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1994 S. 3574). Statutenänderung: 20. 7. 1994. Firma neu: **COB Verwaltung AG**. Zweck neu: Verwaltungen-, Finanz- und Handelsgeschäfte, Erstellung von Bauten, Erwerb, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien, ferner Leistungen in den Bereichen Logistik, Planung und Beratung sowie Erwerb und Verwertung von Lizenzen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Aktionäre gewähren oder solche sicherstellen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 21.06.1960 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

11 agosto 1994

Banca Raiffeisen di Breganzona-Muzzano-Sorengo, in **Breganzona** (FUSC del 29. 12. 1992, n. 252, p. 6056). Con verbale dell'assemblea generale del 27. 5. 1994 la società ha ratificato il contratto di fusione con la «Banca Raiffeisen di Montagnola», in Montagnola (FUSC del 28. 11. 1991, n. 231, p. 5106). La Banca Raiffeisen di Breganzona-Muzzano-Sorengo assume a titolo universale, conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO ed al bilancio 31. 12. 1993, attivo e passivo della Banca Raiffeisen di Montagnola, con effetto retroattivo al 1. 1. 1994, bilancio che presenta un attivo di fr. 24 523 147.70 (cassa, conti correnti, ecc.) ed un passivo di fr. 24 099 101.65 (creditori, obbligazioni, ecc.), con un attivo netto di fr. 424 046.05. Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Breganzona**. Il raggio di attività comprende ora: Breganzona, Muzzano, Sorengo, Gentilino, Montagnola e Agra. Statuto modificato il 27. 5. 1994. Gianfranco Molinari, già membro senza diritto di firma, non fa più parte del comitato.

11 agosto 1994

Accordia Bau AG, succursale di Muzzano, in **Muzzano** (FUSC del 25. 4. 1994, n. 79, p. 2231), società anonima con sede principale a Greng. Firma collettiva a due è conferita a: Pierre Hochuli, da Ginevra e Safenwil in Féchy, presidente.

11 agosto 1994

Weltronic S.A., in **Bioggio**, elettronica, ecc. (FUSC del 19. 8. 1993, n. 160, p. 4383). Valeria Galli, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

17 agosto 1994

Securiton AG, succursale di Lamone, sistemi di sicurezza, ecc. (FUSC del 25. 1. 1994, n. 17, p. 487), società anonima con sede principale a Zollikofen. Ulrich Heiz e Beat Müller, già vice-direttori, sono ora direttori con firma collettiva a due come sino ad ora.

17 agosto 1994

Magic Action Sagl, in **Porza**, via San Rocco 12 (uffici propri) (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 8. 1994. Scopo: importazione e commercializzazione di articoli di cosmetica, da casa, di regalo, di bigiotteria e di lingerie e ogni altra attività connessa e più in generale articoli e beni di ogni genere e natura. Capitale: fr. 20 000, diviso in 2 quote da fr. 10 000 cadauna, liberato per fr. 10 000. Soci: Flavio Finale, da Sonvico in Porza, con una quota di fr. 10 000; Eraldo Colosio, di nazionalità italiana, in Sonvico, con una quota di fr. 10 000. Pubblicazioni: FUSC. Gerenti con firma individuale sono: Flavio Finale e Eraldo Colosio, soci.

17 agosto 1994

Grainco A.G. in liquidazione, in **Lugano**, cereali, ecc. (FUSC del 18. 10. 1993, n. 202, p. 5438). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso fiscale federale e cantonale.

17 agosto 1994

Sidarta S.A., in **Novaggio**, importazione, esportazione merci di ogni genere (FUSC del 30. 9. 1987, n. 226, p. 3849). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 30. 5. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Sidarta S.A. in fallimento**.

17 agosto 1994

H. + F. Federer SA, in **Massagno**, commercio, importazione e esportazione di prodotti chimici (FUSC del 18. 7. 1994, n. 137, p. 4006). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 6. 7. 1994 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **H. + F. Federer SA in fallimento**.

Avviso

Da qualche tempo, delle case editrici private offrono la possibilità di iscriversi, dietro versamento di somme ragguardevoli, in un cosiddetto registro di commercio e d'industria. Di solito, queste offerte private di iscrizione vengono inviate dopo la pubblicazione dell'iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, e sono accompagnate dal testo di questa iscrizione come «estratto dal registro».

Vi rendiamo attenti al fatto che queste offerte non hanno nessun rapporto con l'attività del registro di commercio ufficiale e che non vi è nessun obbligo di pagare le «spese di iscrizione» richieste.

Ufficio federale del registro di commercio

Ufficio di Mendrisio

17 agosto 1994

Elch S.A., in Chiasso, commercio di merci di ogni genere, ecc. (FUSC del 18. 5. 1994, n. 95, p. 2762). Modifica statuti: 16. 8. 1994. Nuovo scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio e la rappresentanza di merci di ogni genere, nonché l'esercizio di una casa di spedizioni. Il commercio di articoli per la casa, l'albergo e il ristorante in genere, articoli editoriali, capi d'abbigliamento e accessori per l'abbigliamento, articoli di argenteria e pellicceria in genere; l'esercizio di un'agenzia di viaggio, la gestione di alberghi, bar e ristoranti, nonché l'organizzazione di banchetti e la fornitura di pasti a domicilio; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili esclusivamente all'estero. La partecipazione finanziaria ad imprese o società, compreso l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e quote sociali sia in Svizzera che all'estero.

17 agosto 1994

Las Fuentes S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 1. 1981, n. 17, p. 242). Organo di revisione: Fideconsul Società di Revisione S.A., in Chiasso.

17 agosto 1994

Urepol S.A., in Novazzano, prodotti per l'industria edile, ecc. (FUSC del 17. 2. 1993, n. 33, p. 807). Fernando Parravicini, non è più revisore. Nuovo organo di revisione: Fidalto SA, in Chiasso.

Retifica

Mondico S.A. in liquidazione, in Chiasso, commercio di articoli elettrici, ecc. (FUSC del 9. 8. 1994, n. 152, p. 4455). Bruna Balmelli, procuratrice, è stata erroneamente radiata. La stessa rimane iscritta come precedentemente, in quanto incaricata di eseguire alcune operazioni connesse con la liquidazione.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

16 août 1994

Laiterie des 3 Tours S.A., à Leysin, achat et vente de tous produits laitiers (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1324). Livier Grosse n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec le président: Jean-François Barroud, de et à Leysin. Réviseur: Centpriv Lausanne S.A., à Lausanne.

16 août 1994

Cotram SA, succursale de Leysin, place Large. Succursale de Cotram SA, à Collombey-Muraz, société anonyme inscrite au registre du commerce de St-Maurice le 12 octobre 1971 (dernière publication: FOSC du 16. 2. 1993, p. 783). But: travaux de construction et d'entretien en tuyauterie, chaudronnerie, serrurerie et toutes branches annexes et mise à disposition de main-d'œuvre spécialisée dans son activité. La succursale est engagée par la signature individuelle du directeur Philippe Cottet, de et à Collombey-Muraz, et par la signature collective à deux de Gilles Cottet, de et à Collombey-Muraz.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

16 août 1994

Pierre-Alexandre Yersin, à Rougemont. Titulaire: Pierre-Alexandre Yersin, de Rougemont, à Flendruz. Menuiserie et charpente.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16 août 1994

Les Ecuries Anne Laubscher S.A., à Puidoux (FOSC du 6. 4. 1987, p. 1339). Philippe Renaud n'est plus secrétaire-trésorier, sa signature est radiée.

16 août 1994

Sodala S.A., à Lutry, acquisition de biens immobiliers sis hors de Suisse (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1907). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1994, p. 3728).

16 août 1994

Makhilex S.A., à Lutry, commerce et fabrication de tous produits industriels, notamment de produits chimiques et agro-alimentaires (FOSC du 30. 3. 1989, p. 1269). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1994, p. 3728).

16 août 1994

Le Pipeau S.A., à Lutry, courtage, achat, vente, représentation, production, distribution et commercialisation de films et de toute œuvre dans le domaine du cinéma, de la télévision et de l'audio-visuel (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1907). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1994, p. 3728).

Bureau de Lausanne

15 août 1994

Pedrol S.A., à Lausanne, asphalage, carrelage et revêtement (FOSC du 17. 6. 1993, p. 3158). La procuration de Jean-Pierre Bocellari est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Thierry Pedrol, de La Tour-de-Peilz, à Romanel-sur-Lausanne.

15 août 1994

Aisa S.A., à Crissier, traitement et protection des surfaces (FOSC du 4. 5. 1994, p. 2459). Réviseur: Colombus Treuhand AG, à Bâle.

15 août 1994

Aisa S.A., succursale de Lausanne, traitement et protection des surfaces (FOSC du 6. 10. 1987, p. 3918), avec siège principal à Crissier. La signature de Guy Chastonay et Jean-Jacques Jaunin est radiée. Le directeur adjoint François Vallotton est nommé directeur avec signature collective à deux, toutefois pas avec Georges Dufey. La succursale est également engagée par la signature collective à deux, toutefois pas avec François Vallotton, de Georges Dufey, de Palézieux, à Epalinges, administrateur.

15 août 1994

Voyages Kuoni S.A. succursale de Lausanne (Haldimand), à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1994, p. 901), avec siège principal à Zurich. La procuration de Philippe Guymard est éteinte.

15 août 1994

Voyages Kuoni S.A. succursale de Lausanne (Grand-Chêne), à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1994, p. 901), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Philippe Guymard, de France, à Lutry.

15 août 1994

Galster et Wey S.A., à Lausanne, ferblanterie et couverture, etc. (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3495). Marcel Wey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Gilbert Galster reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Réviseur: Prost Consulting S.A., à Lutry.

15 août 1994

Baumgartner Papiers S.A., à Crissier (FOSC du 21. 7. 1994, p. 4101). Gérard Chessex, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Charles Gantner est actuellement à Villette (Lavaux).

15 août 1994

Heinzer consulting, à Pully, avenue Général-Guisan 25. Titulaire: Jean-Baptiste Heinzer, de Muotathal, à Lausanne. Conseils dans le domaine de la gestion d'entreprise; commerce de produits alimentaires.

15 août 1994

Gacomac Garage et commerce d'accessoires pour l'automobile S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 9. 1978, p. 2732). Albert Dupont n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Pierre Barmann, de Vérossaz, à Lutry, avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., à Lausanne.

15 août 1994

Gerifonds S.A., à Lausanne, administration de fonds de placement (FOSC du 4. 8. 1994, p. 4372). Réviseur: Atag Ernst & Young S.A., à Lausanne.

15 août 1994

Naumceski, à Renens, avenue de la Poste 21B. Titulaire: Nicolas Naumceski, de Lausanne, à Renens. Commerce dans le domaine de la Hi-Fi.

15 août 1994

Kolly Alain, à Lausanne, installations sanitaires (FOSC du 23. 7. 1993, p. 3866). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 août 1994

Akoya S.A., à Lausanne, commerce, fabrication et distribution de perles de culture et d'articles de bijouterie (FOSC du 6. 12. 1993, p. 6426). Paolo Gallone n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Christian Zéni, d'Igis, à Renens, avec signature collective à deux. Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: National Fiduciaire S.A., à Genève.

15 août 1994

Nespresso S.A., à Pully, fabrication et vente de produits alimentaires et diététiques (FOSC du 4. 8. 1993, p. 4089). Jean-François Blaser est actuellement à Grandvaux.

15 août 1994

Mystis participations S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 7. 1993, p. 3429). Christian Müller est actuellement à Saint-Légier-La Châssaz.

15 août 1994

Optique du Théâtre Berdoz S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3767). Marc-Etienne Berdoz est actuellement à Joux-Mézery.

15 août 1994

Essem Lausanne S.A., à Lausanne, commerce de vêtements, articles de mode et accessoires (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4053). Réviseur: Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne.

15 août 1994

S. El-Jabali Hussami, à Lausanne, chemin du Bois-de-Vaux 21. Titulaire: Samir El-Jabali Hussami, du Liban, à Lausanne. Commerce de voitures automobiles.

15 août 1994

E-Team-architecture S.A., à Crissier (FOSC du 21. 9. 1993, p. 4950). Frédéric Johnner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Claude-François Delapierre, qui n'est plus secrétaire, est nommé président et l'administrateur Robert Addison secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

15 août 1994

Galeries du Simplon A S.A.
Galeries du Simplon B S.A.
Galeries du Simplon C S.A.

à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14. 4. 1966, p. 1187). Nouvelle adresse: rue de Bourg 20, chez Régie Jean Brunetto S.A. Georges Brazzola n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Henri Sattiva, de Lausanne, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jean-Marc Vuillamoz, à Lutry.

15 août 1994

ABC échafaudages S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 7. 1993, p. 3787). Réviseur: Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne.

15 août 1994

Hoffma S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1769). Inscription de l'enseigne «Sherlock's Hôtel», à Cheseaux-sur-Lausanne, route de Lausanne 14.

15 août 1994

SEG S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 30. 12. 1993, p. 6943). L'enseigne «Sherlock's», à Langenthal, est supprimé.

15 août 1994

Alunni S.A. atelier de chromage dur, à Crissier (FOSC du 14. 1. 1993, p. 196). Nouvel administrateur: Marc Alunni, de Renens, à Lutry, avec signature collective à deux.

15 août 1994

S.I. La Pléiade S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21. 5. 1993, p. 2592). Nouvelle adresse: route du Signal 20, chez Marianne Fabarez.

15 août 1994

NCC nouvelle compagnie de conseil, à Lausanne, services dans le domaine du conseil aux entreprises (FOSC du 27. 12. 1993, p. 6851). Réviseur: Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision S.A., à Genève.

15 août 1994

Medit, Laurent Marti, à Lausanne, chemin du Devin 66. Titulaire: Laurent Marti, d'Ebersecken, à Lausanne. Commerce et distribution de matériel éducatif, notamment logiciels, jeux, livres, etc.

15 août 1994

SGE Société pour la Gestion de l'Entreprise, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18. 1. 1994, p. 341). Réviseur: Metropolitan Fiduciaire S.A., à Genève.

15 août 1994

Comatra S.A., à Renens, commerce et représentation d'appareils et machines industriels (FOSC du 15. 1. 1992, p. 185). Réviseur: Fibexa S.A. société fiduciaire, à Lausanne.

15 août 1994

Cauderay S.A., entreprise générale d'installations électriques, à Lausanne (FOSC du 18. 2. 1992, p. 747). Henri Payot, Pierre Payot, Jean-Jacques Martin et Bernard Lakah ne sont plus administrateurs; leur signature, ainsi que celle de Pierre-Louis Bornet, est radiée. La procuration de Jean Guénat, Pierre-André Divorine et Claude-Alain Perrod est éteinte. Michel Jaquillard, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et signe désormais collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Marc Narbel, de Vuarrens, à Montreux, prési-

dent; Claude Barraz, d'Epesses, à Gryon, vice-président, et Paul-François Saugy, de Rougemont, à Lausanne, administrateur, et par la procuration collective à deux de Pierre-Alain Pittier, de Bex, à Saint-Légier-La Châssaz, et Christian Marinetti, de et à Penthaz; les deux derniers ne signent toutefois pas entre eux, ni avec un autre fondé de procuration. Réviseur: société Fiduciaire Lemano, à Lausanne.

15 août 1994

Albert Chaillet S.A., à Lausanne, entreprise générale d'installations électriques, etc. (FOSC du 18. 2. 1992, p. 747). Pierre Payot, Henri Payot, Jean-Jacques Martin et Bernard Lakah ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le directeur Jean-Claude Pasche est également nommé administrateur et Philippe Bonnet, dont la procuration est éteinte, sous-directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Marc Narbel, de Vuarrens, à Montreux, président; Claude Barraz, d'Epesses, à Gryon, vice-président, et Paul-François Saugy, de Rougemont, à Lausanne, administrateur, et par la procuration collective à deux de Pierre-Alain Pittier, de Bex, à Saint-Légier-La Châssaz. Réviseur: Société Fiduciaire Lemano, à Lausanne.

15 août 1994

Société Immobilière Rose-May C S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 8. 1988, p. 3498). Richard Brunner n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 août 1994

Parking des Hôpitaux S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 3. 1994, p. 1312). Pierre Fehlmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 août 1994

Huhtamaki Finance BV, Amsterdam, succursale de Lausanne, à Lausanne, société anonyme, opérations financières (FOSC du 1. 3. 1994, p. 1158), avec siège principal à Amsterdam (NL). ABN Trustcompany (Nederland) B.V. et Casimir Frederik van Manen (inscrit sans signature) ne sont plus administrateurs. La signature d'Antti Ristimäa est radiée. Hannu Kottonen est actuellement à Espoo (SF). La succursale est également engagée par la signature individuelle du président Keijo Jaakko Kalervo Suila (inscrit sans signature), de l'administrateur Timo Veikko Peltola, de Finlande, à Kauniainen (SF), et de Marc Centivres, de Chêne-Pasquier, à Morges. Nouveaux administrateurs: Krister Björkqvist, de Finlande, à Eviskog (SF), et Jan Ove Lang, de Finlande, à Hilversum (NL), tous deux sans signature.

15 août 1994

Trabatim Augsburgers Andrée, à Epalinges, travaux dans le domaine du bâtiment (FOSC du 13. 2. 1992, p. 671). Siège transféré à Renens, avenue du Censuy 3. La titulaire est actuellement à Renens.

15 août 1994

Garcia, à Prilly, chemin du Viaduc 8. Titulaire: Pedro Garcia, d'Espagne, à Prilly. Installations sanitaires.

15 août 1994

Romco, Gachet & Leibzig, à Lausanne, chemin d'Entre-Bois 13. Société en nom collectif commencée le 9 juillet 1994. Associés avec signature collective à deux: Stéphane Gachet, de Mézières FR, à Lausanne, et Laurent Leibzig, d'Estavayer-le-Lac, à Lausanne. But: activités dans le domaine de l'informatique.

15 août 1994

Frédé Benz, à Lausanne, commerce et représentation d'appareils et de produits d'entretien (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3886). Cette entreprise n'ayant jamais eu d'activité, la raison est radiée.

15 août 1994

Epimague S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 20. 2. 1974, p. 494). Réviseur: Fiduroconsulting S.A., à Pully.

15 août 1994

Génie civil et Fondations S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 26. 5. 1994, p. 2912). Max Lienhard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Wasag Treuhand AG, à Berne.

15 août 1994

Marti S.A. Lausanne, à Lausanne, activités dans le domaine de la construction (FOSC du 26. 5. 1994, p. 2912). Max Lienhard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Wasag Treuhand AG, à Berne.

15 août 1994

Capri-Bisetti S.A., à Lausanne, entreprise de carrelage (FOSC du 23. 10. 1987, p. 4143). Réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

15 août 1994

Zicopole, Boixeda, à Lausanne, chemin du Boisy 35. Titulaire: Francine Boixeda, de Zurich, à Lausanne. Commerce, principalement par correspondance, dans le domaine musical.

15 août 1994

Direct informatic, Isabella Bosso, à Lausanne (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4598). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 août 1994

Musardine S.A., à Pully, prise de participations (FOSC du 19. 1. 1994, p. 371). Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur.

15 août 1994

Daytona shop S.A., à Prilly, commerce, entretien et réparation de motocycles et bicyclettes (FOSC du 13. 1. 1983, p. 135). L'administrateur Philippe Schweizer est nommé président, et Samuel Willemin, qui n'est plus président, est nommé secrétaire; tous deux continuent à signer individuellement. Réviseur: Revi-BT S.A., à Lausanne.

15 août 1994

Sagimpex S.A., à Lausanne, commerce de produits en rapport avec le commerce et le traitement du cuir (FOSC du 21. 7. 1994, p. 4100). Nouvelle adresse: place de la Riponne 12, chez Priska Zivana. Emil Jucker n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Seyit-Ali Gündüz, lequel n'est plus directeur mais président avec signature individuelle; Priska Zivana, de Guntzwil, à Vucherens, et John Bonvin, de Chermignon, à Vucherens, tous deux avec signature collective à deux.

15 août 1994

José Huber, à Lausanne, chemin des Bossons 3. Titulaire: José Huber, d'Hirzel, à Lausanne. Transports et déménagements.

15 août 1994

Sundiet S.A., au Mont-sur-Lausanne, fabrication d'extrait solubles en poudre et de produits alimentaires (FOSC du 31. 1. 1990, p. 389). Walter Michot et Alain Vez ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Bernard Glauser, de Lausanne, à Lutry, avec signature collective à deux. Réviseur: Sofico, société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., à Lausanne.

15 août 1994

Grands Magasins Innovation S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 5. 1994, p. 2704). Ernest Matthey (inscrit sans signature) n'est plus administrateur.

15 août 1994

Centranett S.A., à Lausanne, nettoyage à sec de vêtements et tapis (FOSC du 13. 4. 1983, p. 1199). Réviseur: Fidugep S.A., à Genève.

15 août 1994

Realindus metals S.A., à Lausanne, commerce de produits métallurgiques (FOSC du 30. 3. 1994, p. 1733). Nouvelle adresse: route de Chavannes 39.

15 août 1994

Almira Films S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 1. 1987, p. 152). Réviseur: Fibexa S.A. société fiduciaire, à Lausanne.

15 août 1994

Claude Manuel Holding S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 6. 1994, p. 3524). La signature d'Amadeo Parmiggiani est radiée. Réviseur: Fidacur Fiduciaire et Gérance S.à r.l., à Morges.

15 août 1994

Snack Nyffenegger Claude Manuel S.A., à Lausanne, exploitation de restaurants (FOSC du 23. 6. 1994, p. 3524). Réviseur: Fiduciaire et Gérance S.à r.l., à Morges.

15 août 1994

Editions J.-M. Blanc S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 4. 11. 1988, p. 4464). Statuts modifiés le 15 juillet 1994. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Jean-Marc Blanc est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur: Daniel Kaufmann, de Tamin, à Lausanne, sans signature. Réviseur: BFB Fidam révision S.A., à Lausanne.

15 août 1994

Amphitryon S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la gastronomie (FOSC du 20. 4. 1994, p. 2137). Réviseur: BFB Fidam révision, à Yverdon-les-Bains.

15 août 1994

S.I. Rochettes Fleuries A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12. 8. 1987, p. 3250). Réviseur: BFF, bureau fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

15 août 1994

S.I. Avenue Dapples 48, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 5. 9. 1988, p. 3645). François Guédon n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Jacques Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire François Guédon, à Lausanne.

15 août 1994

L'Immobilière de l'Avenue de Cour No 10, à Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3935). Nouvelle adresse: route Aloys-Fauquez 28, chez Fiduciaire Maurice Rais. Réviseur: Fiduciaire Maurice Rais, à Lausanne.

16 août 1994

France Telecom network services (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 6. 1994, p. 3614). Statuts modifiés le 12 août 1994. Capital porté de fr. 4 022 410 à fr. 7 312 410 par l'émission de 94 000 actions nominatives de fr. 35. Capital entièrement libéré: fr. 7 312 410, divisé en 208 926 actions nominatives de fr. 35 avec restrictions quant à la transmissibilité.

16 août 1994

Microfin S.A., à Lausanne, participation à la gestion d'entreprises financières, commerciales et industrielles (FOSC du 14. 2. 1994, p. 876). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient Microfin S.A. en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

16 août 1994

S.I. Au Village de Morrens S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 1. 1994, p. 536). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient S.I. Au Village de Morrens S.A. en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

16 août 1994

S.I. Le Tournesol Ollon S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 27. 1. 1994, p. 536). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient S.I. Le Tournesol Ollon S.A. Lausanne en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

16 août 1994

Alter Ego S.A., à Lausanne, fabrication, commerce et location de tout produit lié aux cérémonies de toute nature (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1769). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient Alter Ego S.A. en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

16 août 1994

Refatec S.A., à Prilly, exploitation de centres de bien-être corporel (FOSC du 10. 5. 1994, p. 2599). L'adresse chemin de Perréaz 3 est radiée. L'administrateur Claude Flückiger est sans domicile connu. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient Refatec S.A. en liquidation. Elle n'a pas de liquidateur.

16 août 1994

Histeel S.A., à Lausanne, production et commerce d'aciers (FOSC du 4. 2. 1975, p. 306). L'adresse avenue Mon-Repos 6 est radiée. L'administrateur William Matthey-de l'Etang est sans domicile connu. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient Histeel S.A. en liquidation. Elle n'a pas de liquidateur.

16 août 1994

Inter change logiciel S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 17. 10. 1989, p. 4217). La raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.

Rectifications

Crédit Suisse, succursale de Pully, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1994, p. 4480), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Isabelle Steffen (et non Isabelle Steffen comme publié).

S.I. Cité Simplon A Renens

S.I. Cité Simplon B Renens

S.I. Cité Simplon C Renens

S.I. Cité Simplon D Renens

à Renens, sociétés anonymes (FOSC du 4. 7. 1994, p. 3728). Nouvel administrateur: Rémy Pella, de et à Lausanne, avec signature collective à deux.

TDE, Transdata S.A.

à Lausanne, commerce, installations et conception de logiciels et matériels informatiques (FOSC du 19. 7. 1994, p. 4039). Réviseur: Fiduconsult S.A., à Fribourg.

Compléments

S.I. Castel-Croisée A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 13. 6. 1994, p. 3302). Réviseur: Fiduciaire Stoudmann & Cie S.A., à Lausanne.

Leresche S.A.

à Lausanne, exploitation d'un restaurant (FOSC du 17. 10. 1993, p. 5258). Le président Mike Chu reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Bureau de Moudon

16 août 1994

Pro Chauffage S.A. Moudon, à Moudon, commerce, installation et vente d'appareils de chauffage (FOSC du 7. 8. 1985, p. 3036). La procuration de Xavier Eugster est éteinte. Nouveau fondé de procuration, avec signature collective à deux: Patrice Favre, de Vex, à Moudon. Nouvelle adresse: Gare de Bressonnaz.

16 août 1994

Sacs plastiques, Nicolet Serge, à Moudon. Adresse: Eugénie-Burand 24 C. But: distribution de sacs plastiques. Titulaire: Serge Nicolet, de Villeneuve, à Moudon.

16 août 1994

M. Schaelebaum, à Moudon, café-restaurant à l'enseigne «London Bar». Par décision du 28 juillet 1994, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de l'intéressé. Sa raison de commerce est radiée.

16 août 1994

Société coopérative d'habitation les Rochettes, à Lucens, lutte contre la pénurie des logements à Lucens, et location de logements aux conditions les plus avantageuses possibles (FOSC du 26. 8. 1986, p. 3313). Lucien Tornare, administrateur, est maintenant domicilié à Prévonnep.

Bureau de Nyon

16 août 1994

Graninter Marine S.A., à Prangins, commerce de produits agricoles et de matières premières (FOSC du 21. 7. 1988, p. 3043). **Traprofin S.A.**, à Nyon, affaires immobilières (FOSC du 13. 5. 1988, p. 1965).

CRC Cargo Recovery Consultants S.A., à Nyon, transactions commerciales et financières (FOSC du 1. 12. 1988, p. 1899). Réviseur: Orgafid S.A., Lausanne, à Lausanne.

16 août 1994

PCB Packagings Cosmetics Brushes Ltd, à Genolier. Nouvelle adresse: chemin de Monod. Fidufisc, Fiduciaire Gushiot n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: R. Alber & H. Rolle, Experts Comptables Associés S.A.

16 août 1994

Société Immobilière Isis-Lac S.A., à Crans, affaires immobilières (FOSC du 7. 8. 1987, p. 3187). Chemin de la Forêt 4, c/o Wilhelm Sutter. Réviseur: Fiduciaire Hostettler, Succursale de Nyon.

16 août 1994

Atelier d'architecture J. Dovat et R. Vial, à Nyon, société en nom collective (FOSC du 30. 6. 1994, p. 3665). Nouvelle raison sociale: **Architecture et urbanisme - Atelier J. Dovat et R. Vial**. L'objet de l'entreprise est modifié comme suit: Exploitation d'un atelier d'architecture et d'urbanisme.

17 août 1994

Mercuri Institut AG, succursale à Nyon, formations et cours dans le domaine de la vente (FOSC du 30. 11. 1987, p. 4655), avec siège principal à Schlieren. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

17 août 1994

Clinique de Genolier S.A., à Genolier, clinique médico-chirurgicale (FOSC du 30. 5. 1994, p. 2979). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérard S.A., à Genève.

17 août 1994

S.A. de l'Hôtel et des Résidences du Domaine Impérial, à Prangins, opérations immobilières (FOSC du 26. 7. 1994, p. 4200). Claude Soupard habite maintenant à Prangins.

17 août 1994

Exit S.A., à Gland, commerce de produits industriels et alimentaires (FOSC du 15. 7. 1992, p. 3309).

Exitflex S.A., à Gland, fabrication et vente de produits industriels (FOSC du 15. 7. 1992, p. 3309).

Réviseur: Fiduciaire Christian Furrer, à Nyon.

17 août 1994

Collection Car Ltd, à Comagny, commerce de voitures de collection (FOSC du 16. 8. 1994, p. 4594). Eric Traber est maintenant domicilié à Muntelier.

17 août 1994

Fiduciaire Comptagection S.A., à Nyon, mandats fiduciaires (FOSC du 6. 3. 1986, p. 883). Réviseur: Daniel Comte, Bureau fiduciaire, à Nyon.

17 août 1994

Labo Solenes Docteur Furter Michel, précédemment à St-Cergue, commercialisation de produits de soins (FOSC du 16. 7. 1991, p. 3082). Siège de l'entreprise ainsi que domicile personnel du titulaire transférés à Nyon, rue Perlemont 7.

17 août 1994

Société Immobilière du Bochet Gland S.A., à Gland, opérations immobilières (FOSC du 6. 4. 1994, p. 1831). Jean-Claude Christen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Kister, de Carouge GE, à Gland, nommé vice-président. Réviseur: Fiduciaire Heller S.A., à Nyon.

17 août 1994

Garage Berger Champ Colin S.A., à Nyon, garage et atelier mécanique (FOSC du 15. 6. 1993, p. 3107). Jean-Jacques Schwaab n'est plus réviseur.

17 août 1994

Voie de garage S.A., à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1124).

Le Livre de Paris S.A. (extension Suisse), à Nyon, commerce de livres, etc. (FOSC du 7. 8. 1987, p. 3187).

Société Immobilière de la Place du Château No 14, à Arzier, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1124).

S.I. Forum Novioduni, à Nyon, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2826).

Réviseur: Fiduciaire Saugy S.A., à Lausanne.

Bureau d'Orbe

16 août 1994

Anytos S.à r.l., à Baulmes, Grand-Rue. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10 août 1994. But: activités médicales et paramédicales, de recherches et de soins; prestations de services; gestion d'entreprises. Capital: fr. 20 000, divisé en une part de fr. 19 000 et une part de fr. 1000, entièrement libérées. Associés: Klaus Hilscher, pour une part de fr. 19 000, et Anne Hilscher, pour une part de fr. 1000, tous deux de et à Baulmes. Publications: FOSC. Gérance d'un ou plusieurs gérants. L'associé Klaus Hilscher, de et à Baulmes, est nommé gérant avec signature individuelle.

Bureau de Rolle

17 août 1994

Architecture et urbanisme - Atelier J. Dovat et R. Vial, à Rolle, avenue Général-Guisan 100. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 16 août 1994. Associés: Jacques Dovat, de Maracon, à Nyon et Robert Vial, de France, à Rolle. Exploitation d'un atelier d'architecture et d'urbanisme.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

16 août 1994

Promofood A. Dupuis, au Sentier, commune du Chenit. Clos Florentin, Les Bruyères. Titulaire: Alban Dupuis, de Senarclens, à Yens. But: commerce de restauration à l'emporté.

16 août 1994

Entreprise Bianchi & Fils S.A., au Brassus, commune du Chenit, maçonnerie et génie civil (FOSC du 17. 6. 1993, p. 3159). Organe de révision: Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A., à La Sarraz.

16 août 1994

Société immobilière Bianchi S.A., au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 9. 9. 1993, p. 4751). Roger Nicole n'est plus réviseur. Nouvel organe de révision: Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A., à La Sarraz.

Bureau de Vevey

17 août 1994

Codowell S.A. en faillite, à Montreux, opérations commerciales et financières; représentations et affaires immobilières, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 4. 8. 1994, p. 4373). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 août 1994.

17 août 1994

Solutron Holding S.A., à Vevey (FOSC du 10. 8. 1994, p. 4481). Peter Rippstein n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

16 août 1994

Wagner Diffusion S.A., à Yverdon-les-Bains, produits alimentaires et cosmétiques (FOSC du 28. 1. 1992, p. 396). Organe de révision: BFB Fidam société fiduciaire, succursale d'Yverdon-les-Bains.

16 août 1994

Frédry Huber S.A., à Yvonand, entreprise de maçonnerie (FOSC du 14. 2. 1989, p. 614). Organe de révision: BFB Fidam société fiduciaire, succursale d'Yverdon-les-Bains.

Valais - Wallis - Vallee

Bureau de St-Maurice

17 août 1994

Ecole de ski de Verbier, à Bagnes, société coopérative (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5060). Statuts modifiés le 19. 4. 1994. L'administration se compose dorénavant de sept membres. Radiation des administrateurs Pierre Michaud et Jean-Paul Hiroz, démissionnaires; Ami Giroud, décédé, ainsi que des signatures de Pierre Michaud et Ami Giroud. Nouveaux administrateurs: Jean Baillo, de Gorgier, à Bagnes, président; Martial Oreiller, de et à Bagnes, secrétaire et directeur. Représentation: signature collective à deux de Jean Baillo et Martial Oreiller ou de l'un d'eux avec Daniel Corthay, Roland Andeer, Yves Besson, François Gard (déjà inscrits).

17 août 1994

Berka Diffusion Sàrl, à Troistorrens. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts et apports du 22. 6. 1994. But: exploitation d'un commerce en gros ou en détail, importation, exportation de bijoux, de fantaisies, et d'une manière générale de tous biens mobiliers. La société pourra effectuer toutes opérations mobilières, immobilières, financières ou de prestations de services en relation directe ou indirecte avec le but social. Associés: Carine Regout, de Belgique, à Troistorrens, pour une part de fr. 39 000; Bernard-André Regout, de Belgique, à Liège (B), pour une part de fr. 1000. Selon convention du 22. 6. 1994, sont apportés à la société par Carine Regout un ordinateur et fax, un véhicule, du matériel d'exploitation et un stock de marchandises, le tout pour une valeur de fr. 28 898,75. L'apport est accepté pour le prix de fr. 27 000, imputé sur la libération du capital social. Capital social, entièrement libéré: fr. 40 000. Représentation: signature individuelle de Carine Regout désignée en qualité de gérante. Publications par la FOSC. Domicile et adresse: Chalet Gex, 1875 Morgins.

17 août 1994

Le Farinet Verbier SA, à Bagnes, exploitation d'hôtels, dancings, etc. (FOSC du 5. 8. 1994, p. 4393). Martial Fellay n'est plus président; il reste membre avec signature collective à deux. Nouveau président avec signature collective à deux: Björn Bygge, originaire de Suède, domicilié à Zumikon.

17 août 1994

Socinter S.A., à Monthey, importation, exportation, etc. (FOSC du 5. 3. 1982, p. 706). Radiation d'office après transfert du siège social à Crissier sous la raison sociale: MP ingénieurs conseils S.A. (FOSC du 8. 7. 1994, p. 3830).

17 août 1994

Auma SA, à Bagnes, achat et vente d'établissements publics, etc. (FOSC du 11. 2. 1992, p. 628). Radiation d'office après transfert du siège social à Sion (FOSC du 2. 6. 1994, p. 3079).

17 août 1994

Jean Boisset S.A. en liquidation par suite de faillite, à Martigny, maçonnerie, etc. (FOSC du 2. 2. 1994, p. 656). Radiation d'office après clôture judiciaire de faillite le 16. 8. 1994.

Bureau de Sion

17 août 1994

Cap 3D S.A., à Sion. Exploitation d'une entreprise de matériaux annexes à la construction, etc. (FOSC du 18. 10. 1993, no 202, p. 5440). Trefida, Société Fiduciaire SA, succursale de Sion n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Trefida Revision SA, à Sion.

17 août 1994

Pro Sanmartina, à St-Martin. Nouvelle association (Art. 60 et ss. CCS). Statuts du 20. 6. 1994. But: soutien financier du projet de centre de cure à réaliser par la société Sanmartina S.A. à St-Martin. Ressources: finances d'entrée, cotisations annuelles, dons, legs et libéralités, etc. Organes: 1. assemblée générale; 2. comité de trois à neuf membres; 3. deux vérificateurs de comptes. Signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité. François Geinoz, de Neirive FR à Granges (Veveyse) FR, président; Germaine Cousin, de Concise VD, à St-Martin VS, vice-présidente; Raymond Cousin, de Concise VD, à St-Martin VS, secrétaire; Bernard Lorenz, de Törbel, à Attalens VD, caissier; Charlotte Cousin, de Concise VD, à St-Martin VS; Placide Moix, de St-Martin VS, à Praz-Jean, commune de St-Martin VS. Adresse de l'association: 1969 St-Martin.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 août 1994

Brumar Finanz AG, à C o l o m b i e r, achat, vente, construction et gérance d'immeubles locatifs, etc. (FOSC du 5.3.1987, no 52, p. 872). Organe de révision: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel.

15 août 1994

Laboratoires Verdan S.A., à C h e z - l e - B a r t, commune de G o r g i e r, fabrication d'alun naturel pour l'industrie cosmétique et pharmaceutique, etc. (FOSC du 25.11.1991, no 228, p. 5043). Francis Verdan, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Nicole Descloids, de Saint-Légier-La Chiesaz, à Cornaux, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: D & D Fiduciaire S.A., à Neuchâtel.

15 août 1994

Interskill Services S.A., à P e s e u x, fournir en Suisse et à l'étranger, des prestations de services dans le domaine de l'informatique en général, etc. (FOSC du 1.5.1992, no 83, p. 1973). Ronald Frederick George Lockhart n'est plus directeur, sa signature est radiée.

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre». Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquiescer de tels «frauds d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Genève - Genf - Ginevra

16 août 1994

Blasco Diffusion, à C a r o u g e, produits capillaires, etc. (FOSC du 3.10.1991, p. 4273). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 août 1994

Blanc et Noir Entreprise, **Giannina Castillo**, à G e n è v e, peinture, pose de papiers-peints, etc. (FOSC du 27.1.1992, p. 373). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 août 1994

Giannina Castillo, à G e n è v e, épicerie (FOSC du 27.1.1992, p. 373). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 août 1994

Corinvestement, **Régis Coppex**, à G e n è v e, courtage dans le domaine financier (FOSC du 17.12.1991, p. 5417). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 août 1994

P. Deguy, à G e n è v e, salon de coiffure (FOSC du 13.6.1994, p. 3303). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 août 1994

GED, **Mme C. Hussy**, à V e r n i e r, gestion d'entreprises ainsi que conseils et prestations de services (FOSC du 7.12.1993, p. 6453). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

16 août 1994

Chichoc, **Mme H. Kurz**, à C h è n e - B o u r g, commerce d'articles cadeaux (FOSC du 25.5.1984, p. 1906). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

16 août 1994

François Spozio, à O n e x, bureau d'architecture (FOSC du 19.6.1987, p. 2480). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

16 août 1994

Ackermann, **Baudet**, **Cochard** et **Chapond**, à C h o u l e x, société en nom collectif, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 10.5.1991, p. 2009). François Cochard n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: Ackermann, Baudet et Chapond.

16 août 1994

M. et Mme Blanche, à C a r o u g e, chemin Charles-Poluzzi 42, société en nom collectif qui a commencé le 1.4.1994. Exploitation de la buvette du Club de tennis de Carouge. Associés: Blanche Patrick, de France, à Carouge, et Blanche Dominique, d'Apples, à Carouge.

16 août 1994

Alkitab Editeur SA, à G e n è v e, activités commerciales, etc. (FOSC du 13.3.1992, p. 1158). Réviseur: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

16 août 1994

Atelier Bleu SA, à G e n è v e, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment (FOSC du 4.7.1994, p. 3730). Nouvelle adresse: chemin Frisco 5.

16 août 1994

Société Immobilière Athénée-Champel, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 27.10.1992, p. 5012). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 8, c/o Firemo SA. Réviseur: Firemo SA, à Genève.

16 août 1994

Audiconsult SA, à G e n è v e, services et expertises en matière comptable, etc. (FOSC du 26.1.1994, p. 511). Les pouvoirs de Peter Birkett ainsi que la procuration de Roger Gindroz sont radiés. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Suzanne Tommasi, de Meyrin, à Plan-les-Ouates, et Roland Jaegger, de Zurich, à Veyrier.

16 août 1994

Aydin SA, à G e n è v e, exportation de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 17.11.1993, p. 6051). Fidinar Fiduciaire SA, Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

16 août 1994

Société Immobilière rue de Berne No 58, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 6.1.1994, p. 105). Gérard Simonin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 août 1994

Blue Diamonds Jewellery Ltd, à G e n è v e, commerce de bijouterie, etc. (FOSC du 19.3.1992, p. 1252). Nouvelle adresse: rue Bovy-Lysberg 8. Réviseur: Fiduciaire Ofor SA, à Genève.

16 août 1994

SI Rue de Candolle 6-8, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 29.8.1990, p. 3485). Dominique Micheli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Peytral, de Vugelles-la-Mothe, à Epalinges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 août 1994

Cid SA, à G e n è v e, promotion et réalisation immobilière en général (FOSC du 11.5.1992, p. 2145). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

CIFI, **Compagnie d'Investissements et de Financements Immobiliers SA**, à G e n è v e, opérations financières, etc. (FOSC du 9.8.1993, p. 4170). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 8, c/o Firemo SA. Réviseur: Firemo SA, à Genève.

16 août 1994

Société Immobilière rue des Deux-Ponts H, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 29.12.1993, p. 6916). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 8, c/o Firemo SA. Réviseur: Firemo SA, à Genève.

16 août 1994

Ebor SA, à G e n è v e, import-export de produits ou matières premières, etc. (FOSC du 6.6.1994, p. 3154). Nouvelle adresse: chemin des Glycines 8.

16 août 1994

Elf Oil (Switzerland) SA, à G e n è v e, achat, vente de tous hydrocarbures gazeux, etc. (FOSC du 29.11.1993, p. 6274). Dominique Faures Fustel de Coulanges n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Eric Marcel Vonderscher, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 août 1994

Figurella SA, Genève, à G e n è v e, exploitation d'institut pour l'esthétique corporelle (FOSC du 3.2.1992, p. 485). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

Société Immobilière les Flots d'Azur, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22.9.1987, p. 3743). Réviseur: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

16 août 1994

Société auxiliaire de gestion SA, à G e n è v e, gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 24.3.1992, p. 1325). Erwin Sigrist n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Keller, de Riedt, à Berne, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 août 1994

Gevic SA, à G e n è v e, représentation et vente en gros et au détail de chaussures, etc. (FOSC du 19.2.1993, p. 854). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

Grossenbacher Genève SA, à G e n è v e, étude et exécution d'installations électriques, etc. (FOSC du 25.10.1993, p. 5579). Contex Treuhand und Revisions AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Atag Ernst & Young AG, à Saint-Gall.

16 août 1994

L'Horizon Vertical SA, à G e n è v e, société immobilière (FOSC du 6.7.1993, p. 3512). Fidinar Fiduciaire SA, Genève, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

16 août 1994

Infopac SA, à G e n è v e, prospection de marchés et conseils pour organe de presse (FOSC du 2.6.1992, p. 2534). Nouvelle adresse: rue du Nant 8, c/o Richard Nussli, Conseils.

16 août 1994

ITC Tecosa SA, à G e n è v e, fabriquer et distribuer des produits dans le domaine du fitness (FOSC du 28.6.1993, p. 3341). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

Oléagine 60 SA, à G e n è v e, représentation de maisons et sociétés étrangères, etc. (FOSC du 25.4.1994, p. 2235). Réviseur: Firl & Mandaco SA, succursale à Genève.

16 août 1994

Pandora Films SA, à G e n è v e, production et réalisation de films et opérations s'y rapportant (FOSC du 19.3.1992, p. 1252). Réviseur: ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève. Nouvelle adresse: avenue Weber 36c.

16 août 1994

C. J. Petrow, Servicing Company Ltd, Genève, à G e n è v e, recevoir et transmettre des informations, etc. (FOSC du 25.10.1993, p. 5579). Nouvelle adresse: rue de Miremont 39.

16 août 1994

Les Quatre Points Cardinaux SA, à G e n è v e, services ou opérations dans le domaine des relations humaines (FOSC du 15.3.1994, p. 1422). Joseph E. Riedweg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Gonvers, de Lussy-sur-Morges, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. BC Bilanz Control AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DPS Conseil et Revision SA, à Genève.

16 août 1994

Relais-Frigo SA, à C a r o u g e, mise en valeur et gérance d'entrepôts frigorifiques, etc. (FOSC du 8.8.1990, p. 3189). Réviseur: Fivova Genève SA, à Genève.

16 août 1994

Rematra Research, Marketing and Trading Company SA, à G e n è v e, activités commerciales, etc. (FOSC du 9.9.1993, p. 4753). Nouvelle adresse: rue du Général-Dufour 11, c/o Figestor SA.

16 août 1994

Roche Consumer Health (Worldwide) SA, à V e r n i e r, fabriquer et commercialiser des produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 6.1.1994, p. 106). L'administrateur Anthony Jamison, nommé en outre délégué, continue à signer collectivement à deux.

16 août 1994

Société Immobilière Le Salvia, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20.12.1990, p. 5064). Réviseur: Neutra Fiduciaire SA, à Lausanne.

16 août 1994

SEC Société d'Etudes et de Courtage SA, à G e n è v e, courtage et expertises en matière maritime (FOSC du 19.4.1994, p. 2111). Timtrust Co SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

16 août 1994

SEG Hydrauliques SA, à G e n è v e, activité dans le domaine des composants hydrauliques, etc. (FOSC du 21.7.1994, p. 4103). Maud Salzard, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

16 août 1994

Short's Pub SA, à G e n è v e, exploitation de pubs, restaurants, etc. (FOSC du 15.10.1991, p. 4433). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

F. Simond Recycling SA, à G e n è v e, réfection d'enrobés bitumineux, etc. (FOSC du 10.5.1994, p. 2600). Antonio Mistro et Mario-Dominique Torello ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Marc Mermoud, de Poliez-le-Grand, à

Pregny-Chambésy, président; Hubert Rolle, nommé secrétaire, Alain Delerac, de Francé, à Thonon-les-Bains (F); Manuel Lopez, d'Espagne, à Meyrin, et Martine Karlen, de Poliez-le-Grand, à Pregny-Chambésy. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; toutefois, Martine Karlen n'exerce pas la signature sociale.

16 août 1994

Sogedaf SA, à G e n è v e, gestion et exploitation de fonds de commerce, etc. (FOSC du 22.7.1994, p. 4130). Jean-Claude Pittet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Mohamed Derouazi, jusqu'ici délégué, nommé président; Khedidja Derouazi, de et à Lancy, vice-présidente, lesquels signent individuellement, et Jean-Franklin Woodli, jusqu'ici président, lequel signe désormais collectivement à deux sans restriction.

16 août 1994

Somerep SA, à C o l o g n y, acquisition, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 2.2.1994, p. 657). Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Firl & Mandaco SA, succursale à Genève.

16 août 1994

Sufisa, à T h o n e x, exportation et commerce d'articles dans le domaine des arts (FOSC du 11.5.1992, p. 2145). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 août 1994

Tradexim SA, à G e n è v e, importation, exportation de livres, etc. (FOSC du 21.5.1993, p. 2593). Le capital-actions est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 9.8.1994.

16 août 1994

Société Immobilière Rue Verdaine No 32, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20.12.1990, p. 5064). Réviseur: Neutra Fiduciaire SA, à Lausanne.

16 août 1994

Vitol Sugar SA, à G e n è v e, commerce, etc. (FOSC du 2.12.1993, p. 6363). Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

16 août 1994

Société Immobilière la Voltairielle A, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20.12.1990, p. 5064). Réviseur: Neutra Fiduciaire SA, à Lausanne.

16 août 1994

Société Immobilière la Voltairielle B, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20.12.1990, p. 5064). Réviseur: Neutra Fiduciaire SA, à Lausanne.

16 août 1994

Société Immobilière la Voltairielle C, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20.12.1990, p. 5064). Réviseur: Neutra Fiduciaire SA, à Lausanne.

16 août 1994

Crédit Suisse Fides Trust SA, succursale de Genève, à G e n è v e, société fiduciaire, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 22.2.1993, p. 1029). Les pouvoirs de von der Crone Hugo et de Zimmermann Thomas sont radiés. Sorg Hans Peter, maintenant domicilié à Wollerau, nommé président du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Hauser Dieter C., de Zumikon, à Küsnacht, et Schaub Hans-Ulrich, de et à Zurich, signent collectivement à deux.

16 août 1994

Securiton SA, succursale à G e n è v e, développement et fabrication de produits et systèmes techniques de sécurité, etc., société anonyme ayant son siège à Zollikofen (FOSC du 7.12.1993, p. 6454). Beat Müller et Ulrich Hies, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs, continuent à signer collectivement à deux.

16 août 1994

Baring Securities Limited, **George Town, Grand Cayman**, succursale de Genève, à G e n è v e, commerce de valeurs et matières premières (FOSC du 24.6.1994, p. 3548). Nouvelle adresse de la succursale: rue du Commerce 7.

16 août 1994

Cofibo SA, à G e n è v e, négoce de café, etc. (FOSC du 8.8.1994, p. 4429). La société a émis 7000 bons de jouissance donnant droit au bénéfice net et au produit de liquidation pour une part identique à celle d'une action nominative à droit de vote privilégié. Statuts modifiés le 28.7.1994.

16 août 1994

WTA Travel Agency SA, à G e n è v e, exploitation d'agences de voyages, etc. (FOSC du 10.12.1993, p. 6537). Capital-actions porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 4000 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 11.8.1994.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

12 août 1994

Enrico Erba, **Jomatec**, à G l o v e l i e r. Le chef de la maison est Enrico Erba, de Locarno, à Glovelier. Engineering, montage et dépannage de machines-outils, spécialement de décolletage. Le Crêt 4.

16 août 1994

Adelheid Burkhardt-Koch, à D e l é m o n t. La titulaire est Adelheid Burkhardt-Koch, de Ruschein, à Delémont. Exploitation du tea-room «Le Grioux». Eglise 7.

16 août 1994

Kaduna Holding S.A., à D e l é m o n t, participations (FOSC du 13.12.1991, no 242, p. 5368). Cyrille Mertenat, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jérôme Joliat, de Courtételle, à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Multifiduciaire Lausanne S.A., Lausanne.

16 août 1994

Glanzmann Informatique SA, à D e l é m o n t, nouvelle société anonyme. Statuts du 11.8.1994. But: vente et développement de logiciels, vente de matériel informatique et électronique. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, avec droit de transmissibilité restreint et privilège quant au droit de préemption. Apport en nature: véhicule Volvo 850 GLT, 1992, accepté pour le prix de fr. 25 000, imputé sur le capital-actions, selon contrat du 11.8.1994. Conseil d'administration: un ou plusieurs membres. Pierre-Yves Glanzmann, de Hasle BE, à Delémont, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Hans Roth SA, Delémont. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Adresse: rue du Marché 2.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, die Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Club Interfaudrals Intercravates AG**, mit Sitz in Zürich, Talacker 41, 8001 Zürich (vormals Inter Cashmere AG, mit Sitz in Zug).

Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1994.
Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden. Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 18. August 1994

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, Zürich 1

Zürich

Gemeinschuldner: **Höhn Roland**, geb. 29. Dezember 1953, von Eschikofen TG, Rautistrasse 159, 8048 Zürich; Inhaber der Einzel-firma Consulting & Engineering, R. Höhn, Rautistrasse 159, 8048 Zürich, und Gesellschafter der Bruno Frei & Co. (Kollektivgesellschaft), mit Sitz in 9443 Widnau SG.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. September 1994.

8048 Zürich, 18. August 1994

Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Konkursmasse: Ausgeschlagene Erbschaft des **Neuberger Bor**, geb. 26. September 1955, von Zürich, gestorben am 15. Juli 1993, wohnhaft gewesen Schwamendingenstrasse 131, 8051 Zürich 12, gew. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bor Neuberger BN Commerce & Services», Schwamendingenstrasse 131, Zürich 12, und mutmasslich alleiniger wirtschaftlicher Berechtigter über die Gesellschaften «Harlyn Limited», «Dane Limited», «Saudi Investments Limited» und «Thames Limited», alle mit Korrespondenzadresse auf der Isle of Man.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Im Stadtquartier Schwamendingen-Zürich 12: Hauptbuchblatt 3018. Stockwerkeigentum: 148/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Hbl. 854 mit Sonderrecht an der 24-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss sowie am Kellerabteil Nr. 7 im Kellergeschoss; Schwamendingenstrasse 131 (im übrigen lt. Grundbuch).

Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 5. September 1994. Die infolge des vorangegangenen Schuldnerufes im öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe entbunden (Art. 234 SchKG).

8050 Zürich, 18. August 1994

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, Zürich

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Interonex AG**, Wagnersgasse 7, 8008 Zürich, Medien-, Verlagsberatung und Organisation, Herstellung, Vertrieb und Vermittlung verlegerischer Erzeugnisse, Unternehmensberatung in allen Bereichen, internationales Sponsor-Medienmanagement und Organisation und Beteiligung an anderen Unternehmen, ist am 2. Juni 1994 durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Zürich der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8034 Zürich, 19. August 1994

Konkursamt Riesbach-Zürich

Zürich

Gemeinschuldner: **Müller Hans** geboren 13. April 1922, von Wartau SG, Santsistrasse 20, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelfirma MPT Müller Treuhand, Santsistrasse 20, 8008 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. September 1994.

8034 Zürich, 22. August 1994

Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich;
M. Rieser, Notar

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Satzstudio 11 AG**, Münchhaldenstrasse 33, c/o ABC Satz AG, 8008 Zürich, Herstellung und Vermittlung von Film- und Foto-satz, ist am 2. Juni 1994 durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Zürich der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8034 Zürich, 19. August 1994

Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach, Zürich;
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich

Gemeinschuldner: **Liotta Antonio Leonardo**, geboren 1951, italienischer Staatsangehöriger, Weiherackerstrasse 7, 8114 Dänikon, Inhaber des Hotel- und Restaurantbetriebs «Malibu Hotel zur Au», Regensdorferstrasse 3, 8108 Dällikon.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Dällikon
Kat. Nr. 1338, Grundregisterblatt 1230, Hotel mit Restaurant, Vers. Nr. 44, 2855 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Parkplatz und Anlagen, Regensdorferstrasse 3.

Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. September 1994, für Dienstbarkeiten bis 15. September 1994.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist das vorhandene Restaurant- und Hotelinventar nach eigenem Ermessen, wenn möglich gesamthaft, freihändig zu verkaufen oder eventuell durch öffentliche Versteigerung oder durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten.

Gläubiger und Interessenten können dem Konkursamt bis 15. September 1994 schriftlich ein Angebot einreichen. Allfällige Kaufinteressenten hinsichtlich des Grundstückes können sich ebenfalls schriftlich beim Konkursamt Dielsdorf melden.

Vgl. im übrigen «Amtsblatt des Kantons Zürich» vom 26. August 1994.

8157 Dielsdorf, 22. August 1994

Konkursamt Dielsdorf

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **Cave Ray und Quellenexpress AG**, Riedwiesenstrasse 13, 8305 Dietlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Bülach vom 15. Juli 1994 der Konkurs eröffnet worden.

Ob das Verfahren durchgeführt wird und, wenn ja, die Art, Eingabefrist usw. wird später veröffentlicht.

8304 Wallisellen, 26. August 1994

Konkursamt Wallisellen
Zentralstrasse 9, Wallisellen

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Amann Holding SA**, c/o E & R Consulting AG, Hinterdorfstrasse 58, 8405 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 19. August 1994.

Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden.

Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8401 Winterthur, 22. August 1994

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Postfach 689, Winterthur

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Beach + Snow Import AG**, mit Sitz an der Technikumstrasse 72, 8400 Winterthur, und Geschäftsräumlichkeiten an der Hegistrasse 35, 8404 Winterthur, nicht identisch mit der Beach + Snow Handel AG, Technikumstrasse 72, Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 15. August 1994.

Verfügungen der Gemeinschuldnerin und Zahlungen an die Gemeinschuldnerin nach der Konkurseröffnung sind ungültig. Die unter der Nr. 895855 erteilten Grossistenerklärungen werden widerrufen.

Die Eröffnungspublikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8401 Winterthur, 18. August 1994

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Postfach 648, Winterthur

Bern

Gemeinschuldner: **Aebi Hans**, geboren 27. April 1941, von Walterswil BE, Architekt, Hauptgasse 31, 3280 Murten, früher Riedernrain 414, 3027 Bern.

Datum der Eröffnung: 17. Februar 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 16. September 1994.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 16. September 1994 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls im gleichen Zeitraum anzumelden.

3011 Bern, 22. August 1994

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldner: **Oberlin Dominik**, geb. 21. April 1965, von Näfels GL, PC-Supporter, Kappelackerstrasse 101, 3063 Ittigen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma S-Press Büroservice, Langmauerweg 11 F, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 4. August 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 16. September 1994.

3011 Bern, 18. August 1994

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldnerin: **LAG Maschinen AG**, Hühnerhubelstrasse 83, 3123 Belp, vertreten durch den Verwaltungsratspräsidenten Hans Isler, geboren 21. März 1943, von Aeschi, Hühnerhubelstrasse 83, Belp, und Verwaltungsratsmitglied Christian Hofmann, geboren 12. November 1945, von Rüeggisberg, Seilerstrasse 5, 3114 Wichtach.

Die Gesellschaft hat ihre Bilanz beim Richter deponiert (Art. 725 OR).

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

3123 Belp, 19. August 1994

Konkursamt Seftigen

Bern

Gemeinschuldner: **Gewerbehau zur alten Mosterei AG**, Bahnhofstrasse 37, 3427 Utzenstorf.

Eigentümerin der Liegenschaft Utzenstorf-Grundbuch Blatt Nr. 664, 39,06 a Hausplatz, Hofraum, Garten, Weg, Bach, Lagerhaus Nr. 37, Weinkellerei, Büro.

Datum der Eröffnung: 18. Juli 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 15. September 1994.

3312 Fraubrunnen, 18. August 1994

Konkursamt Fraubrunnen

Bern

Gemeinschuldnerin: **Hämmerli Andreas AG**, Architekturbüro, Hauptgasse 29, 3294 Büren an der Aare.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juli 1994.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Schuldneruf, 1. Gläubigerversammlung, Verwertung der Aktiven usw. erfolgt später.

3294 Büren an der Aare, 26. August 1994

Konkursamt Büren

Bern

Gemeinschuldnerin: **Ramalingam Rajha, Asiatische Lebensmittel und Kleider**, geboren 8. Juli 1960, von Sri Lanka, Solothurnstrasse 46, 2543 Lengnau bei Biel; Inhaber der in den Handelsregistern von Grenchen und Solothurn eingetragenen Einzelfirmen:

- Asiatische Lebensmittel und Kleider Ramalingam Rajha, Solothurnstrasse 30, 2540 Grenchen

- Ramalingam Rajha, Hauptbahnhofpassage 3, 4500 Solothurn

- Ramalingam Rajha, Pillaiyay Traders, Wynigenstrasse 15, 3400 Burgdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 15. September 1994.

3294 Büren an der Aare, 26. August 1994

Konkursamt Büren

Bern (10572)
Vorläufige Konkursanzeige
Schulderin: **Schaller Wand + Deckenbau AG**, Alpenstrasse 2, 3800 Interlaken.
Über die erwähnte Gesellschaft wurde am 2. August 1994 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3800 Interlaken, 18. August 1994 Konkursamt Interlaken

Bern (10524)
Gemeinschuldner: **Hep Milan**, 24. April 1944, von Mühleberg, Ledstrasse 19, 3204 Juchthaus/Rosshäusern, Inhaber der inzwischen im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Milan Hep Consulting, Mühleberg.
Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. September 1994.
3177 Laupen, 18. August 1994 Konkursamt Laupen

Bern (10573)
Konkurs: **Hygra AG**, Luftbefeuchtungssysteme und Wasseraufbereitungsanlagen, Schulhausgasse 22, 3113 Rubigen.
Datum der Eröffnung: 20. Juli 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. September 1994.
3082 Schlosswil, 19. August 1994 Konkursamt Konolfingen in Schlosswil

Luzern (10628)
Gemeinschuldnerin: **Jägerhaus AG**, Hirschengraben 20, Luzern.
Konkursöffnung: 27. Juli 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist bis 17. September 1994.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen nach Ablauf der Eingabefrist gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder aber durch öffentliche Versteigerung zu verwerten. Die Gläubiger und andere Interessenten sind eingeladen, dem unterzeichneten Konkursamt bis am 17. September 1994 schriftliche Kaufangebote einzureichen. Die Inventarliste kann beim unterzeichneten Konkursamt nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.
6004 Luzern, 22. August 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10629)
Gemeinschuldner: **Riande Jesus**, geboren am 17. Juni 1947, spanischer Staatsangehöriger, Maurer, Luzernerstrasse 44, 6014 Littau, gesetzlich vertreten durch Vormund, Frau Edith Thürig, Mühleiring 3, 6102 Malters.
Gemeinschuldnerin: **Riande-Gonzalez Talidá**, geboren am 17. Juni 1953, spanische Staatsangehörige, Hausfrau, Luzernerstrasse 44, 6014 Littau.
Konkursöffnung: 8. August 1994 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 15. September 1994 (Wert: 8. August 1994).
Die Konkurse werden im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 26. August 1994 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (10630)
Gemeinschuldner: **Vogel Daniel**, geboren am 17. November 1963, von Willisau-Land, Installateur-Magaziner, Eichweg 5, 6353 Weggis.
Konkursöffnung: 8. August 1994 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 15. September 1994 (Wert: 8. August 1994).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 26. August 1994 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw

Nidwalden (10721)
Gemeinschuldner: **Mathis-Waser Rudolf**, geboren am 25. Mai 1966, von Wolfenschiessen NW, Gipser, Emmetterstrasse 19, 6375 Beckenried.
Im Handelsregister von Nidwalden eingetragene Einzelfirma Mathis Ruedi, Gipsergeschäft, Emmetterstrasse 19, 6375 Wolfenschiessen.
Datum der Eröffnung: 26. Juli 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. September 1994.
6370 Stans, 23. August 1994 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

Zug (10574)
Gemeinschuldnerin: **Chemcom AG**, Baarerstrasse 57, 6300 Zug.
Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. September 1994.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10722)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Pietrag AG für Natursteinarbeiten**, Weinbergstrasse 20, 6330 Cham, mit Geschäftsräumlichkeiten in 6331 Hünenberg, Industrie Bösch 63, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 16. August 1994 der Konkurs eröffnet worden.
Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6301 Zug, 23. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10575)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **SM + Partner AG**, mit Sitz in 6340 Baar, Ibelweg 18A und Büroräumlichkeiten an der Höhenstrasse 625 in 4622 Egerkingen.
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1994.
Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (10699)
Faillie: **Perrone Giuseppe**, né le 16 juillet 1938, ressortissant italien, peintre, domicilié à route Joseph-Challey 13, 1700 Fribourg, anciennement domicilié à Robinsonweg 32, 3006 Berne.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1994.
Liquidação sommaire, art. 231 LP.
Délaï pour les productions: 16 septembre 1994.
1700 Fribourg, 22 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10654)
Faillie: **Gefoumac SA**, avenue de la Gare, 1618 Châtel-St-Denis.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1994.
Liquidation ordinaire selon art. 232 LP.
Première assemblée des créanciers: mardi 30 août 1994, à 9 h., salle du Café du Tivoli, La Place, 1618 Châtel-St-Denis.
Les offices de faillite de Lausanne et Fribourg nomment la fiduciaire Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle, administration spéciale provisoire.
Les offices proposent aux créanciers de la désigner administratrice spéciale lors de l'assemblée des créanciers. Si cette assemblée ne devait pas être valablement constituée, au sens de l'art. 235 LP, cette proposition vaut décision prise par voie de publication, sauf opposition écrite de la majorité des créanciers dans les 10 jours à dater de cette publication, auprès de la fiduciaire soussignée.
Délaï pour les productions et revendications: 3 octobre 1994.
Les productions et revendications sont à adresser à l'administration spéciale provisoire, Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle.
1630 Bulle, 26 août 1994 L'administration spéciale: Fiduconsult SA

Fribourg (10655)
Faillie: **Géniroute SA**, en Fossiaux, 1618 Châtel-St-Denis.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1994.
Liquidation ordinaire selon art. 232 LP.
Première assemblée des créanciers: mardi 30 août 1994, à 9 h. 45, salle du Café du Tivoli, La Place, 1618 Châtel-St-Denis.
Les offices de faillite de Lausanne et Fribourg nomment la fiduciaire Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle, administration spéciale provisoire.
Les offices proposent aux créanciers de la désigner administratrice spéciale lors de l'assemblée des créanciers. Si cette assemblée ne devait pas être valablement constituée, au sens de l'art. 235 LP, cette proposition vaut décision prise par voie de publication, sauf opposition écrite de la majorité des créanciers dans les 10 jours à dater de cette publication, auprès de la fiduciaire soussignée.
Délaï pour les productions et revendications: 3 octobre 1994.
Les productions et revendications sont à adresser à l'administration spéciale provisoire, Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle.
1630 Bulle, 26 août 1994 L'administration spéciale: Fiduconsult SA

Solothurn (10471)
Gemeinschuldnerin: **Sicat AG**, Dornacherstrasse 10, 4600 Olten.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1994.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit 15. September 1994 (die Forderungen sind Wert 10. Mai 1994 aufzurechnen).
4600 Olten, 16. August 1994 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten

Basel-Landschaft (10723)
Gemeinschuldner: **Harr Ernst**, 3. November 1955, von Arisdorf, Bedachungen, Hauptstrasse 30, 4416 Bubendorf.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Juli 1994.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 16. September 1994 (Wert 5. Juli 1994).
Die Grossstettener Nummer 163776 wird hiermit widerrufen.
4410 Liestal, 26. August 1994 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (10724)
Gemeinschuldnerin: **Lavina Leichtbau AG**, Furlenbodenstrasse 29, 4415 Lausen, per Adresse: Industriestrasse 15, 4410 Liestal.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1994.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. September 1994 (Wert 20. Juni 1994).
Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 5. September 1994 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
4410 Liestal, 26. August 1994 Konkursamt Liestal

St. Gallen (10725)
Gemeinschuldner: **Caputo-Zindel Leonardo**, Badstrasse 5, 7310 Bad Ragaz; Inhaber der Einzelfirma: Boutique Dino, Bahnhofstrasse 25, 8890 Flums.
Konkursöffnung: 22. Juli 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, Verfügung vom 18. August 1994.
Eingabefrist für Forderungen bis 19. September 1994.
Die Konkursverwaltung beantragt, die beweglichen Sachen sofort zu verwerten, um weitere Kosten zu vermeiden. Sofern nicht bis 19. September 1994 die Mehrheit der bekannten Gläubiger dagegen Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung ermächtigt. Eigentumsansprüche sind bis 19. September 1994 geltend zu machen.
9470 Buchs, 26. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: L. Hayoz

St. Gallen (10631)
Gemeinschuldnerin: **Lovent AG**, Buechstrasse 17, CH-8645 Jona.
Konkursöffnung: 25. April 1994.
Verfahren: ordentliches Verfahren nach Art. 232 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. April 1994): 30. September 1994 an die OBT Treuhand AG, Fischmarktplatz 9, Postfach 1240, 8640 Rapperswil.
Erste Gläubigerversammlung: 1. September 1994, 14.30 Uhr, im Gasthof Kreuz, 8645 Jona (im Zentrum von Jona).
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Die von der Schuldnerin unter Nr. 614158 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift der OBT Treuhand AG, Fischmarktplatz 9, 8640 Rapperswil einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört der Zinsenlauf gegenüber der Gemeinschuldnerin für alle Forderungen mit Ausnahme des pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG).
Das Konkursamt stellt nachfolgende Anträge an die Gläubiger:
1. Die OBT Treuhand AG, Fischmarktplatz 9, 8640 Rapperswil, wird als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt.
2. Die Entschädigung der ausseramtlichen Konkursverwaltung erfolgt zu den Ansätzen der Schweizerischen Treuhandkammer zu Lasten der Konkursmasse.
3. Die ausseramtliche Konkursverwaltung ist ermächtigt, sämtliche Aktiven gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Die Gläubiger sind berechtigt, bis zum 30. September 1994 Angebote für die Übernahme einzelner Aktiven oder des ganzen Geschäftsbetriebes bzw. Teile davon zu machen.
Diese Anträge gelten unter Vorbehalt der Beschlüsse einer beschlussfähigen Gläubigerversammlung als angenommen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zur 1. Gläubigerversammlung dagegen schriftlich beim Konkursamt opponiert. Bei Stillschweigen wird Zustimmung zu den Anträgen angenommen.
8722 Kaltbrunn, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn Der Konkursbeamte: H. Scheuble

St. Gallen (10632)
Gemeinschuldner: Verlassenschaft **Märkli Hugo**, geboren 19. Juni 1963, gestorben 13. März 1994, von Quarten-Mols SG, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft gewesen Haldenstrasse 2, 9242 Oberuzwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Märkli-Treuhand», Haldenstrasse 2, 9242 Oberuzwil.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 28. Juni 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. Juni 1994).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 28. Juni 1994) bis 18. September 1994.
9242 Oberuzwil, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Graubünden (10633)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Gebi Rüegg AG**, Holzbau, Salvatorenstrasse 60, 7000 Chur, wurde durch den Konkursrichter des Kreises Chur mit Verfügung vom 10. August 1994 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
7000 Chur, 22. August 1994 Konkursamt Chur

Aargau (10726)
Gemeinschuldnerin: **A.S.T. Alfons Stutz Transporte AG**, mit Sitz in 5444 Künten.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1994 (Überschuldungsanzeige).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 19. September 1994.
5400 Baden, 23. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10727)
Gemeinschuldner: **Maurer Max**, 13. Mai 1947, von Schmiedrue AG, Maurer, Haldenstrasse 26, 5415 Nussbaumen.
Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 19. September 1994.
5400 Baden, 23. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10728)
Gemeinschuldner: **Walraedt Dominique**, 26. Januar 1959, von Obersiggenthal, kaufmännischer Angestellter, Dorfstrasse 34, 5442 Fislisbach.
Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 19. September 1994.
5400 Baden, 23. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10576)
Vorläufige Konkursanzeige
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete mit Beschluss vom 20. Juli 1994 den Konkurs über die **IGK AG**, Fabrikation, Service, Montage und Verkauf von Kühl- und Wärmerückgewinnungsanlagen usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Aarburg, Bifangstrasse 47.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 26. August 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Aargau (10634)
Gemeinschuldner: **Koch Richard**, geboren 25. März 1961, von Tamins GR, Katzenbühlstrasse 10, 5742 Kolliken.
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 18. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 19. September 1994.
5036 Oberentfelden, 26. August 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Aargau (10635)
 Gemeinschuldnerin: **NCA Nutzfahrzeug AG**, Handel mit und Service an Automobilen usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in 4663 Aarburg.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 19. September 1994.
 Die von der Schuldnerin unter der Nr. 132276 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 19. September 1994 schriftlich beim Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
 5036 Oberentfelden, 26. August 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Thurgau (10636)
 Gemeinschuldnerin: **Bobaby AG**, Palmensteg 4, 8580 Amriswil.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1994.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 15. September 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 Die unter Nr. 713623 abgegebenen Wust-Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8500 Frauenfeld, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10637)
 Gemeinschuldnerin: **Muwag AG Frauenfeld**, Bahnhofstrasse 61, c/o Treuhand AG, 8500 Frauenfeld.
 Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1994.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 15. September 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 8500 Frauenfeld, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10577)
 Fallita: **Violet Park S.A., Lugano**.
 Data del decreto di apertura: 30 maggio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Prima assemblea dei creditori, giovedì 1° settembre 1994 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
 Termine per le insinuazioni di credito: 26 settembre 1994.
 Termine per l'insinuazione di crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 16 settembre 1994.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Lugano (sez. Castagnola):
 - Ubicazione: Ronchetti
 Foglio PPP 12742 di 92/1000 nella quota di 8/21 comproprietà del fondo part. 692 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 1 al primo e secondo piano inferiore, composta da: 21 posteggi, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale quota 8/21: fr. 34 318.60
 Valore di stima peritale quota 8/21: fr. 120 000.—
 Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro l'11 settembre 1994, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
 6962 Viganello, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10656)
 Faillite: **Vauthey André et Constructions SA**, route de Romanel 3, 1018 Lausanne.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1994.
 Liquidation ordinaire selon art. 232 LP.
 Première assemblée des créanciers: mardi 30 août 1994, à 10 h. 30, salle du Café du Tivoli, La Place, 1618 Châtel-St-Denis.
 Les offices de poursuites de Fribourg et Lausanne nomment la fiduciaire Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle, administration spéciale provisoire.
 Les offices proposent aux créanciers de la désigner administration spéciale lors de l'assemblée des créanciers. Si cette assemblée ne devait pas être valablement constituée, au sens de l'art. 235 LP, cette proposition vaut décision prise par voie de publication, sauf opposition écrite de la majorité des créanciers dans les 10 jours à dater de cette publication, auprès de la fiduciaire soussignée.
 Délai pour les productions et revendications: 3 octobre 1994.
 Les productions et revendications sont à adresser à l'administration spéciale provisoire, Fiduconsult SA, succursale de Bulle, rue Lécheretta 5, case postale 402, 1630 Bulle.
 1630 Bulle, 26 août 1994 L'administration spéciale: Fiduconsult SA

Vaud (10638)
 Faillite: **Produits Clermont et Fouet S.A.**, fabrication de parfumerie, savonnerie, articles de toilette, fournitures pour coiffeurs et autres produits analogues, exploitation de tout marques de fabrique et spécialement la marque «Clermont et E. Fouet»; participation à d'autres entreprises de la branche, route du Pré-du-Bruit 2, 1844 Villeneuve.
 Date d'ouverture de la faillite: 19 août 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 septembre 1994.
 Communication: l'cha: La déclaration de grossiste émise sous no 742180 est annulée par la présente publication.
 1860 Aigle, 22 août 1994 Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Vaud (10729)
 Failli: **Mewly Pascal**, né le 12 avril 1967, originaire de St-Antoine FR, commerçant, chemin Dailens 5, 1040 Echallens. Ancien exploitant du magasin Tabacs & Journaux, rue de Lausanne 17, 1028 Preverenges.
 Date du prononcé: 8 juillet 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 1040 Echallens, 22 août 1994 Office des faillites d'Echallens: H. Despont, préposé

Vaud (10525)
 Faillite: **Pantet P. SA**, Rosaire 1, 1123 Aclens.
 But: atelier d'ébénisterie, notamment ébénisterie d'art, mobilier, agencement et menuiserie, restauration de meubles.
 Date du prononcé: 23 juin 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 15 septembre 1994.
 Impôt sur le chiffre d'affaires: Toutes les déclarations de grossistes inscrites par la société faillite sous no 801 893 sont radiées par la présente publication.
 1110 Morges, 18 août 1994 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Vaud (10578)
 Failli: **Cevey Alain - Tableaux-Distribution Cevey**, chemin du Reposoir 7, 1260 Nyon.
 Date du prononcé: 7 juin 1994.
 Faillite sommaire cf. art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 1260 Nyon, 19 août 1994 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10579)
 Faillite: **Renesance Parfums S.A. en liquidation**, siège chemin de la Dôle 12, 1260 Nyon.
 Date du prononcé: 19 avril 1994.
 Faillite sommaire cf. art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 1260 Nyon, 19 août 1994 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10580)
 Faillite: **Société du Parfum Suchita S.A. en liquidation**, siège chemin de la Dôle 12, 1260 Nyon.
 Date du prononcé: 19 avril 1994.
 Faillite sommaire cf. art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 1260 Nyon, 19 août 1994 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10639)
 Faillite: **Le Littoral S.A.**, but: exploitation et gestion d'établissements publics ou privés; achat, vente ou gérance d'immeubles, commerces, entreprises ou établissements publics ou privés, y compris hôtels, restaurants ou bars; participation à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières et leur gestion ou leur administration, commerce, fabrication, représentation et vente de tous produits ou services, rue d'Entre-deux-Villes 8, 1814 La Tour-de-Peilz.
 Date du prononcé: 18 août 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 1800 Vevey, 22 août 1994 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Wallis (10700)
 Gemeinschuldner: Dr. med. **Müller Ferdinand Gottfried**, geboren am 28. März 1950, von Zürich, wohnhaft in 3910 Saas-Grund.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 15. September 1994.
 Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 15. September 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Gläubiger oder weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Visp einreichen.
 Betreffend der Ausscheidung der Kompetenzstücke kann bis am 15. September 1994 beim Bezirksgericht Visp Beschwerde geführt werden. Die entsprechende Liste liegt beim Konkursamt auf.
 3930 Visp, 26. August 1994 Konkursamt Visp: K. Lenggen

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (10526)
 Über die **Mode-Bichsel AG**, Goethestrasse 22, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. August 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8022 Zürich, 18. August 1994 Konkursamt Zürich (Altstadt): Postfach, Zürich

Zürich (10641)
 Über die **Gamline AG**, Badenerstrasse 678, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, 22. August 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich: Postfach 1385, Zürich

Zürich (10642)
 Über den Nachlass des am 24. März 1994 verstorbenen **Maurer Jacques Walter Friedr.**, geboren 8. Oktober 1934, von Kappel am Albis ZH, wohnhaft gewesen Badenerstrasse 731, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Juli 1994 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, 22. August 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich: Postfach 1385, Zürich

Zürich (10527)
 Über **Lüönd Oliver Christoph**, geb. 25. Dezember 1958, von Rothen-thurm, Rautstrasse 169, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8048 Zürich, 18. August 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich: Postfach 1385, Zürich

Zürich (10581)
 Über **First Plaza AG in Liquidation**, mit Sitz in Zürich, Gutenbergstrasse 10, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8002 Zürich, 19. August 1994 Konkursamt Enge-Zürich: Badenerstrasse 28, Zürich: A. Meier, Notar

Zürich (10582)
 Über den Nachlass des **Huwiler Werner**, geboren 3. Januar 1958, von Entlebuch LU, verstorben am 13. März 1994, wohnhaft gewesen Im Stelzenacker 13, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Juni 1994 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8049 Zürich, 18. August 1994 Konkursamt Hönegg-Zürich: Postfach, Zürich

Zürich (10583)
 Über **Nietlispach Peter**, geboren 3. Februar 1959, von Menznau LU, Wirtwisstrasse 3, 8951 Fahrweid-Weinigen, Inhaber der Einzelfirma P. Nietlispach Chauffeurdienste, Wirtwisstrasse 3, 8951 Fahrweid-Weinigen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8049 Zürich, 19. August 1994 Konkursamt Hönegg-Zürich: Postfach, Zürich

Zürich (10640)
 Über die **Repro 24, Photolitho-AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Limmattalstrasse 308, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. August 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8049 Zürich, 22. August 1994 Konkursamt Hönegg-Zürich: Postfach, Zürich

Zürich (10472)
 Über die **Peradvista AG Dietikon**, Bahnhofstrasse 1, 8953 Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8953 Dietikon, 15. August 1994 Konkursamt Dietikon

Zürich (10643)
 Über **Soffee Flies AG in Liquidation**, mit Sitz in Schlieren, Zwiefartenstrasse 20, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.—leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8952 Schlieren, 22. August 1994 Konkursamt Schlieren: Zürcherstrasse 6, Schlieren

**Des
 manuscrits clairs
 permettent d'éviter
 les erreurs**

Bern (10584)
Gemeinschuldner: *Seclu A.G.*, Kauf und Verkauf von Land oder Bauten sowie deren Verwaltung, Jakobstrasse 54, 2504 Biel.
Konkursöffnung: 17. August 1994.
Datum der Einstellungsverfügung: 17. August 1994.
Durch Verfügung der Konkursrichterin wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 20 000.– leistet.
Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
2500 Biel, 26. August 1994 Konkursamt Biel

Bern (10730)
Gemeinschuldnerin: *Czieger-Bödy Erzebet*, geb. 27. Mai 1953, Krankenpflegerin, Fabrikstrasse 21, 3292 Busswil bei Büren; Inhaberin der im Handelsregister von Biel gelöschten Einzelfirma Elacz, Erzebet Czieger-Bödy, Mettlenweg 33, 2504 Biel.
Datum der Konkursöffnung: 4. Juli 1994.
Depositionsfrist: 7. September 1994.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– bezahlt.
3294 Büren an der Aare, 26. August 1994 Konkursamt Büren

Bern (10585)
Gemeinschuldnerin: *Möbel-Rentsch AG*, Bernstrasse 3, 3110 Münsingen.
Datum der Eröffnung: 4. August 1994.
Depositionsfrist: 7. September 1994.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet.
3082 Schlosswil, 19. August 1994 Konkursamt Konolfingen

Bern (10644)
Gemeinschuldner: *Wiedmer Bernhard*, geboren 7. Juni 1970, Oberburg, Autospengler, Chiesenmattweg 38, 3510 Konolfingen, vormals Inhaber der Einzelfirma Carrosserie Wiedmer, Moos, 3533 Bowil.
Datum der Eröffnung: 15. Juni 1994.
Depositionsfrist: 6. September 1994.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet.
3082 Schlosswil, 22. August 1994 Konkursamt Konolfingen

Bern (10645)
Schuldnerin: *Graffiti Werbeservice G & S AG*, Hubelmatt 11, 3624 Goldwil.
Datum der Konkursöffnung: 2. August 1994.
Datum der Einstellungsverfügung: 19. August 1994.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. September 1994 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet.
Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
3601 Thun, 22. August 1994 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Schwyz (10586)
Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 5. April 1994 wurde über die Firma *Künzli K. & Partner AG*, 8852 Altendorf, Churerstrasse 48, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 10. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8853 Lachen, 19. August 1994 Konkursamt March

Zug (10587)
Gemeinschuldnerin: *Haldag AG*, Oberdorfstrasse 6, 6342 Baar.
Konkursöffnung: 28. Juni 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 18. August 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10588)
Gemeinschuldnerin: *Körfa AG*, Terrassenweg 17, 6315 Oberägeri.
Konkursöffnung: 3. August 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 19. August 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10589)
Gemeinschuldnerin: *Verpaco AG in Liq.*, Artherstrasse 25, 6318 Walchwil.
Konkursöffnung: 10. August 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 9. August 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (10701)
Faillit: *Bregnard Joseph*, né le 22 novembre 1940, commerçant, originaire de Bonfol, Les Marais A, 1618 Châtel-St-Denis, actuellement domicilié à 1110 Morges, rue de la Gare 6.
Par ordonnance du 16 août 1994, le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 6 octobre 1992.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 23 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10702)
Faillit: *Jung & Redemann SA*, prise de participations en Suisse et à l'étranger dans toutes sociétés commerciales et industrielles, 1630 Bulle.
Par ordonnance du 16 août 1994, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 14 juin 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 22 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10703)
Faillit: *Société du Château de Barberêche*, la construction, la transformation, l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, leur exploitation et leur gestion, avec siège à Barberêche, per adresse Marcel Schmid, rue Pierre-Aeby 10, 1700 Fribourg.
Par ordonnance du 17 août 1994, le président du Tribunal du Lac, à Morat, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 27 avril 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1700 Fribourg, 23 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10473)
Über die *Computerschule Selzach Klausner*, Dorfstrasse 22, 2545 Selzach, nun in 6930 Bedano TI, via d'Argine, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 28. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. September 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4501 Solothurn, 16. August 1994 Konkursamt Lebern

Solothurn (10474)
Über *Klausner Engineering*, Dorfstrasse 22, 2545 Selzach, nun in 6930 Bedano TI, via d'Argine, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 28. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. September 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4501 Solothurn, 16. August 1994 Konkursamt Lebern

Solothurn (10475)
Über *Klausner Hans Jürgen*, 1952, von Zollikon ZH, Dorfstrasse 22, 2545 Selzach, nun in 6930 Bedano TI, via d'Argine, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 28. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. September 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4501 Solothurn, 16. August 1994 Konkursamt Lebern

Basel-Landschaft (10731)
Über die *Thommen & Partner GmbH*, Bahnhofstrasse 1, 4133 Pratteln, per Adresse Heinz Thommen, Sozialamt Zofingen, 4800 Zofingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Liestal vom 17. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 16. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. September 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 4000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4410 Liestal, 26. August 1994 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (10646)
Über *Cangu-Uenue Seref*, geboren am 12. Dezember 1955, türkischer Staatsangehöriger, Import, Export, Transport, Hauptstrasse 54, 4492 Tecknau, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gelterkinden vom 10. August 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. September 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
4450 Sissach, 19. August 1994 Konkursamt Sissach

Grigioni (10704)
Fallito: *Gambarin Alessandro*, Albergo-Ristorante Santana, 6535 Roveredo.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 25 luglio 1994 e 22 agosto 1994 del Presidente del Circolo di Roveredo GR.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– per tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori, l'Ufficio si riserva di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso a qualunque titolo sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio entro il 9 settembre 1994 sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
6535 Roveredo GR, 23 agosto 1994 Ufficio di Roveredo GR:
U. Pizzetti, uff.

Thurgau (10647)
Über *Fortunato Claudio*, geboren 13. Juli 1965, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Wilerstrasse 31, 9554 Tägerstrassen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten München am 29. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8500 Frauenfeld, 19. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10590)
Über die Firma *N + A Betriebs-GmbH*, 8500 Frauenfeld, Zürcherstrasse 53, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Frauenfeld vom 26. Juli 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8500 Frauenfeld, 19. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10648)
Über *Rechsteiner Jörg Emil*, geboren 15. September 1952, von Wald AR, Schriftsetzer/zurzeit selbständig Erwerbender, wohnhaft in 8565 Hugelshofen, Haus 37, ist durch Verfügung der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, am 2. Mai 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. August 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8500 Frauenfeld, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10649)
Fallita: *Eltraco Trading S.A., Maggia*.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 17 giugno 1994 e 10 agosto 1994 della Pretura di Vallemaggia.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
6675 Cevio, 19 agosto 1994 Ufficio di Vallemaggia:
S. Donati, suppl. uff.

Ticino (10591)
Fallito: *Casada Carlo, Manno*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 5 luglio 1994 e 16 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Beni immobili siti in territorio del comune di:
1. Manno – Ubicazione: Sotto Rivalta
Foglio PPP 18520 di 186/1000 proprietà del fondo part. 414 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 composto da: atrio, bagno-WC, WC, 5 camere, cucina, soggiorno e 2 balconi al 4° piano come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: fr. 301 705.02
Foglio PPP 18521 di 70/1000 proprietà del fondo part. 414 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 10 composta da: 7 vani box contrassegnati dalle lettere A, B, C, D, E, F, G, al PC, come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: fr. 113 544.90

2. Olivone – Ubicazione: Sanzil
Comproprietà in ragione di 1/2 per le part. n. 1576 e 2767:

Part.	Descrizione	Misura m²
1576	A fabbr. abitato	200
	B fabbricato	35
	C fabbricato	24
	f incolto	920
	e prato	2732

Valore di stima ufficiale: fr. 150 086.–
Valore di stima ufficiale prop. 1/2: fr. 75 043.–
2767 A fabbricato 53
b prato 194
Valore di stima ufficiale: fr. 2567.–
Valore di stima ufficiale prop. 1/2: fr. 1283.50

Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38)
6962 Viganella, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (10528)
Fallita: *Edil Lugano SA in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 24 giugno 1994 e 16 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 15 000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
6962 Viganella, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (10529)
Fallita: *Felix au Lac SA in liquidazione, Lugano*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 26 maggio 1994 e 16 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).
6962 Viganella, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (10476)
 Fallite: *Sirivichi SA in liquidazione, Massagno*.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 10 marzo 1993 e 12 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 5000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 26 agosto 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero

Vaud (10732)

La faillite ouverte le 30 juin contre *Cofigest, Compagnie Fiduciaire de Gestion, Valeurs Immobilières et Hôtelières S.A.*, rue de Beau-Séjour 15, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 22 août 1994

Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10733)

La faillite ouverte le 7 juillet 1994 contre *Lesserteur Jean-Claude*, né le 27 octobre 1940, originaire de France, boulevard de la Forêt 63, 1009 Pully, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 22 août 1994

Office des faillites de Lausanne

Vaud (10592)

La faillite ouverte le 3 juin 1994 contre *Saes-Bernabe Lausanne SA*, siège avenue de la Gare 20, c/o BFF, bureau fiduciaire et fiscal, 1001 Lausanne, but: fabrication, montage, commerce, représentation, création de projets, y compris conseils et assistance technique, dans le domaine des matériaux de construction et autres semblables a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 18 août 1994

Office des faillites de Lausanne:
 C. Tommasini, substitut

Vaud (10650)

La faillite ouverte le 6 juillet 1994 contre *Ecopreintre S.à.r.l.*, exécution de tous travaux liés à l'exploitation d'une entreprise de plâtrerie-peinture, siège à 1170 Aubonne, Grand-Rue 15, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1170 Aubonne, 22 août 1994

Office des faillites d'Aubonne:
 P. Rime, préposé

Vaud (10477)

La faillite ouverte le 27 juillet 1994 contre *Sunlien SA*, achat et vente de tous produits hydrocarbures, étude et réalisation de projets liés à l'exploitation de produits pétroliers, siège à 1145 Bière, Le Moulin, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1170 Aubonne, 17 août 1994

Office des faillites d'Aubonne:
 P. Rime, préposé

Vaud (10734)

Faillit: *Donis Augustin*, fils d'Andres, né le 18 février 1944, originaire d'Espagne, cuisine indépendante, toutes manifestations et fêtes, précédemment Motel des Fleurs, 1077 Servion, actuellement Flototel, Les Erables, 3961 Zinal.
 Date de l'ouverture de la faillite: 18 mars 1994.
 Par décision du 15 août 1994, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1510 Moudon, 23 août 1994

Office des faillites:
 J.-Cl. Chagnat, substitut

Vaud (10530)

La faillite ouverte le 25 mars 1994 contre *Cicchi Guglielmo*, entreprise de carrelage, rue César-Soulié 7, 1260 Nyon, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 26 août 1994

Office des faillites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Vaud (10478)

La faillite ouverte le 8 juin 1994 contre *CMi S.A.*, machines de bureau, siège place de la Gare 9, 1260 Nyon, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 26 août 1994

Office des faillites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Vaud (10735)

Par décision du 17 août 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 27 juillet 1994, de la société *Incidences S.A.*, organisation de toutes manifestations et spectacles. Importation et exportation de matériel et accessoires en relation avec son but principal, Grande-Place 2, 1800 Vevey.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4500.–, la faillite sera clôturée.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 23 août 1994

Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Vaud (10736)

Par décision du 19 août 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 27 juillet 1994, de la société *Tropiga S.A.*, étude, organisation, planification, réalisations et, d'une manière générale, toutes activités inhérentes au domaine de la construction immobilière, chemin des Roches 18, c/o Daniel Pittier, 1803 Chardonne.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 5 septembre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 23 août 1994

Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Neuchâtel (10737)

Faillit: *Ruchti Catherine*, née le 23 juin 1951, couturière, adresse commerciale, Boutique Mot de Passe, Seyon 24, à Neuchâtel, adresse privée, champ Bougin 38, à Neuchâtel.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 11 août 1994, par le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 22 août 1994.

Si aucun créancier ne demande d'ici au lundi 5 septembre 1994 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 26 août 1994

Office des faillites
 Le préposé: M. Vallélian

Kollokationsplan

Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (10479)

Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Michietti Giuseppe*, geboren 5. Juni 1960, italienischer Staatsangehöriger, Mitfahrer, Albisriederstrasse 256, 8047 Zürich, 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 15. August 1994

Konkursamt Altstetten-Zürich
 Postfach 1385, Zürich

Zürich (10657)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
 In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von *Gottschall-Hürzel Ernst*, geb. 13. Juni 1936, von Steinmaur, gestorben am 12. September 1993, wohnhaft gewesen Staldenstrasse 4, 8182 Hochfelden, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach, Marktgasse 1, 8180 Bülach, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Bülach schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8180 Bülach, 22. August 1994

Konkursamt Bülach
 Postfach, Bülach

Zürich (10531)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über die *Technochemie A G Maschinenfabrik*, mit Sitz in Dietikon, Moosmattstrasse 32, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon, Kirchplatz/Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dietikon, 8953 Dietikon, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8953 Dietikon, 18. August 1994

Konkursamt Dietikon

Zürich

(10593)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Uro AG*, mit Sitz in Dietikon, Kreuzstrasse 6, 8953 Dietikon, mit Geschäftsdomicil in 8906 Bonstetten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon, Kirchplatz/Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dietikon, 8953 Dietikon, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8953 Dietikon, 19. August 1994

Konkursamt Dietikon

Zürich

(10594)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *EDV Beratung AG*, mit Sitz in Dübendorf, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 26. August 1994

Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich

(10480)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Konkurs über *Fischer Julius AG, Volkswil*, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8600 Dübendorf, 22. August 1994

Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf

Zürich

(10658)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Salm Heidi*, geb. 18. November 1953, von Velt-heim AG, Loostrasse 8, 8703 Erlenbach, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «H. Salm», Treuhandschäfte, EDV-Beratung, Warenhandel, Loostrasse 8, 8703 Erlenbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlraistrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Küsnacht, 8700 Küsnacht:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küsnacht, 22. August 1994

Konkursamt Küsnacht
 Postfach 1390, Küsnacht:
 W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Bern (10595)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglich aufgenommenen Forderungen in Klasse 5
Gemeinschuldnerin: *Hi-Fi Huggenberger AG*, Mattenhofstrasse 14, 3007 **Bern**.
Anfechtungsfrist: 7. September 1994.
3011 Bern, 19. August 1994 Konkursamt Bern

Bern (10481)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Armo Video SA*, Neuenburgstrasse, *Gampelen*.
Auflagefrist bis und mit 5. September 1994.
3235 Erlach, 16. August 1994 Konkursamt Erlach

Bern (10596)
Schuldnerin: *Dawag Instruments und Handels AG*, Alpenstrasse 2, 3800 *Interlaken*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. September 1994. Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf. Innerhalb der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, die Rechte der Masse in Anwendung von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Interlaken einreichen.
3800 Interlaken, 18. August 1994 Konkursamt Interlaken

Bern (10738)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Preca AG Wangen a.A.*, Beundenstrasse 20, 4705 *Wangen an der Aare*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 6. September 1994.
4705 Wangen an der Aare, 22. August 1994 Konkursamt Wangen

Luzern (10659)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Dominguez-Pires Guida Teotonia*, geb. 18. Februar 1958, portugiesische Staatsangehörige, Hilfsarbeiterin, Bernstrasse 63, *Luzern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. August bis 7. September 1994.
6004 Luzern, 22. August 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10660)
Kollokationsplan und Inventar
Im-Konkurse über *Gasser Daniela*, geb. 6. September 1965, von Fischenthal ZH und Lungern OW, Kosmetikberaterin, Büttenhalde 46, 6006 *Luzern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. August bis 7. September 1994.
6004 Luzern, 22. August 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10661)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Schori Marcel*, geb. am 31. Juli 1968, von Radelfingen, Mechaniker, Hauptstrasse 23, 6280 *Hochdorf*, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
6020 Emmenbrücke, 22. August 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (10662)
Kollokationsplan und Inventar
In den beiden Konkursverfahren
- *Müller Hansjörg*, geb. 11. Juni 1955, Detailhandelsangestellter, Luzernerstrasse 27, 6030 *Ebikon*,
- *Suter Bruno*, geb. 23. Februar 1950, Möbelschreiner, Rigimatte, 6354 *Vitznau*, Inhaber der Einzelfirma Suter Bruno, Schreinererei, Zimmererei, Röhrlistrasse 15, 6353 *Weggis*,
liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land in Kriens, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 29. August bis 8. September 1994.
6048 Horw, 26. August 1994 Konkursamt Luzern-Land
Kantonstrasse 19, Horw

Obwalden (10739)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren *Röthlin Josef AG*, Bedachungen, Flüelistrasse 24, 6064 *Kerns*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuhängen, beides innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflageung im Obwaldner Amtsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25./26. August 1994 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. September 1994.
6060 Sarnen, 23. August 1994 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Nidwalden (10740)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Metzger Bruno*, geboren 11. Januar 1944, von Kirchberg SG, Informatiker, Hirsenstrasse 2, 6052 *Hergiswil*.
Im Handelsregister von Nidwalden eingetragene Einzelfirma Bruno Metzger, Informatik für die Dritte Welt, Hirsenstrasse 2, 6052 *Hergiswil*.
Anfechtungsfrist: 5. September 1994.
6370 Stans, 23. August 1994 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Nidwalden (10741)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Zumbühl-Sigrist Bernadette*, geboren 23. April 1944, von Oberdorf NW, Kauffrau, Bürgenstockstrasse 22, 6373 *Ennetbürgen*.
Im Handelsregister von Nidwalden eingetragene Einzelfirma Beni's Hoselade, Bernadette Zumbühl, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.
Anfechtungsfrist: 5. September 1994.
6370 Stans, 23. August 1994 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Glarus (10705)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Oesterlund Margaretha*, Lärchenstrasse 7, 8750 *Riedern*, Inhaberin der Einzelfirma Oesterlund Margaretha M., Siebdruckerei, Lerchenstrasse 22, 8754 Neistal, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (26. August 1994) beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.
Die Grossistenerklärung Nr. 452884 wird hiermit widerrufen.
8750 Glarus, 26. August 1994
Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Zug (10706)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Asap AG*, Grabenstrasse 8, 6301 *Zug* (mit Werkstatt und Büro am Keltenweg 6, 6312 Steinhausen), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 22. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10597)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *BB Informatik und Beratungs AG*, Lettenstrasse 6, 6343 *Rotkreuz*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10707)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Confidex Treuhand AG*, Poststrasse 30, 6300 *Zug*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigenansprüchen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.
6301 Zug, 23. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10598)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Quinar Ltd, Independent Trust Corporation*, Dorfgrässli 1, 6331 *Hünenberg*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 18. August 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (10708)
Faillite: *Maseon Industrie SA*, fabrication d'automates d'assemblage, route de Pra de Plan, 1618 *Châtel-St-Denis*.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
1700 Fribourg, 23 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10663)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
Im summarischen Konkursverfahren über die *ITM Industrial Technology & Machines AG*, Werkhofstrasse 33, 4500 *Solothurn*, liegen der ergänzte Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des ergänzten Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Solothurn-Lebern, in Solothurn, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
4501 Solothurn, 26. August 1994 Konkursamt Solothurn:
i.A. René Schöni

Solothurn (10664)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über *Dietschi Robert*, Wasserbaumweg 516, 4712 *Laupersdorf*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4710 Balsthal, 22. August 1994 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (10665)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über die *Hehag Holzerte und Holzhandel AG*, 4712 *Laupersdorf*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
4710 Balsthal, 22. August 1994 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (10599)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über *Knöfler Janine*, Dorfstrasse 107, 4623 *Neuendorf*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.
4710 Balsthal, 18. August 1994 Konkursamt Thal-Gäu

Basel-Landschaft (10742)
Neuaufgabe des Kollokationsplanes
Im Konkurs über *Hohmann Peter*, Inhaber Einzelfirma PH Consulting, Sissach; privat wohnhaft Fraumattstrasse 28, 4410 *Liestal*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern/-innen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Liestal einzureichen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
Neuaufgabe 26. August bis 6. September 1994.
4410 Liestal, 26. August 1994 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (10667)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Locher Rolf Ferdinand*, geb. 14. Januar 1925, von Zürich, gew. Kaufmann, wohnhaft gewesen: Hohlegasse 49, 4104 *Oberwil*, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhängen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innerhalb der gleichen Frist sind Beschwerden bezüglich des Inventars bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.
4102 Binningen, 26. August 1994 Konkursamt Binningen

St. Gallen (10600)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Hilber Albert*, geboren 11. April 1940, von Mels, Passati 12, 7320 *Sargans*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. September 1994.
9470 Buchs, 19. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (10668)
Inventar und Kollokationsplan
Gemeinschuldnerin: *Thermofil AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Kaltbrunn*, Wildbrunnstrasse 3, 8722 *Kaltbrunn*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 7. September 1994.
8722 Kaltbrunn, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

St. Gallen (10669)
Inventar und Kollokationsplan
Gemeinschuldner: *Zürcher Felix*, geb. 1965, von Trubschachen, wohnhaft Steintal, 9642 *Ebnat-Kappel*, Gesellschafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft «E. Hofstetter + F. Zürcher» mit Sitz in Winterthur, Guggenbühlstrasse 115, 8400 Winterthur.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 7. September 1994.
8722 Kaltbrunn, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

St. Gallen (10670)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Bauer-Burkart Heidi*, geb. 4. August 1967, von Abtwil AG, Krankenschwester, Wolfensbergstrasse 46, 9113 *Degersheim*, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bauer-Burkart Fahrzeugenbauten», Wolfensbergstrasse 46, 9113 *Degersheim*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 8. September 1994.
9242 Oberuzwil, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Graubünden (10666)
Auflage des Kollokationsplanes
 (Korrektur Publikation vom 19. August 1994)
 Im Konkurs über *Maag Anton*, Mundaditsch, 7074 *Malix*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Churwalden vom 29. August 1994 während 10 Tagen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 7075 Churwalden, 22. August 1994 Konkursamt Churwalden:
 U. Philipp

Aargau (10743)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren der *Paterno-Cosentino Lidia*, 2. April 1957, italienische Staatsangehörige, Fotografin, Landstrasse 49, 5415 *Nussbaumen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 8. September 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 23. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10671)
 Im summarischen Konkursverfahren der *Hegi AG*, Brennstoffe und Getränke, in 5612 *Vilmmergen*, Wohlerstrasse 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 8. September 1994 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 23. August 1994 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Thurgau (10482)
 Im Konkurs über *Stromeyer L. & Co. AG*, Hafenstrasse 50, 8280 *Kreuzlingen*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Friedensrichteramts Kreuzlingen anzuhängen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8400 Winterthur, 26. August 1994
 Ausseramtliche Konkursverwaltung:
 Schuler Consulting
 Schaffhauserstrasse 103, Winterthur

Vaud (10532)
 Failli: *Crausaz Luis*, 1958, originaire de Trey, Valentin 20, 1004 *Lausanne*.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
 1002 Lausanne, 17 août 1994 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (10709)
 Liquidation de la succession répudiée de *Deschenaux René*, né le 4 juillet 1928, q. v. domicilié chemin I.-de-Montolieu 98, à *Lausanne*, décédé le 24 février 1994.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1002 Lausanne, 19 août 1994 Office des faillites:
 M. Vodoz, substitut A

Vaud (10483)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: *Aeby Freddy*, né le 6 septembre 1961, entrepreneur, fils de Aloys et de Georgette née Dutoit, originaire de Rechthalten, route du Moulin Martinet, 1175 *Lavigny*.
 Inscrit au registre du commerce en qualité d'associé de la société F. Aeby et B. Chenuz snc, également en faillite à Morges.
 L'état de collocation relatif à l'admission de plusieurs productions définitives en 1re, 2e et 5e classes est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables – art. 32 OOF). La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriétés – art. 49 et 80 OOF).
 1110 Morges, 10 août 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavaille, chef bureau A

Vaud (10651)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: *Champod-Hostettler-Santisi S.A.*, route de la Gare 8, 1131 *Tolochenaz*.
 But: tous travaux d'étanchéité, isolation thermique et ferblanterie ainsi que toutes les réparations se rattachant au but social.
 L'état de collocation relatif à l'admission en 1re classe d'une créance complémentaire est déposé à l'office où il peut être consulté.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 22 août 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavaille, chef bureau A

Vaud (10484)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: *Chenuz Bernard*, né le 27 mars 1962, maçon, fils de Roger et d'Alice née Ziegler, originaire de Montricher, domicilié rue de l'Eglise, à 1175 *Lavigny*.
 Inscrit au registre du commerce en qualité d'associé de la société F. Aeby et B. Chenuz snc, également en faillite à Morges.
 L'état de collocation relatif à l'admission de plusieurs productions définitives en 1re, 2e et 5e classes est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 11 août 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavaille, chef bureau A

Vaud (10652)
 Failli: *Martin Paul SA*, rue de l'Arc-en-Ciel 8, 1030 *Bussigny*.
 But: commerce de primeurs en gros.
 L'état de collocation comprenant l'état des charges est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 22 août 1994 Office des faillites de Morges:
 F. Séchaud, subst.

Vaud (10672)
 Failli: *Giordano Lucia*, titulaire de la raison individuelle «Teinturerie de Vallorbe, Lucia Giordano», teinturerie, mercerie, boutique pour bébés et enfants, Grand-Rue 43, 1337 *Vallorbe*.
 Date du dépôt: 26 août 1994.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 al. 2 OOF).
 La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai ceci au sujet de revendications de propriété admises par l'administration de la masse en faillite (art. 47/49 OOF). A défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 Les déclarations de grossiste ICHA, émises sous no 808 181 sont révoquées par la présente publication.
 1350 Orbe, 22 août 1994 Office des faillites:
 Ph. Golay, préposé

Vaud (10653)
 Failli: *Martin Thierry*, né le 26 mai 1967, originaire d'Avenches, anciennement domicilié Café de la Gare du Nord, Répées, 1562 *Corcelles-près-Payerne*, actuellement rue des Fahys 129, 2000 *Neuchâtel*.
 Date du dépôt: 26 août 1994.
 Délai pour intenter action en opposition: 5 septembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1530 Payerne, 22 août 1994 Office des faillites de Payerne:
 Chautems, subst. itin.

Valais (10744)
 Failli: *Rouiller Laurent SA*, Entre-Deux-Fossaux, 1868 *Collombey*.
 Date du dépôt: 26 août 1994.
 Délai pour intenter action: 5 septembre 1994.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
 Les déclarations de grossiste émises sous no 836569 sont radiées par cette publication.
 1870 Monthey, 23 août 1994 Office des faillites de Monthey:
 A. Levat, préposé

Valais (10673)
 Failli: *Biollay Eric*, de Joseph, Daviaz, 1891 *Massongex*.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 26 août 1994.
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
 Nous portons à votre connaissance que l'inscription au registre des contribuables-grossistes de l'administration fédérale des contributions sous le no 836 212 est radiée.
 1890 Saint-Maurice, 22 août 1994 Office des faillites de St-Maurice:
 R. Delaloye, préposé

Valais (10745)
 Failli: *Vétois SA*, 1963 *Vétroz*.
 Date du dépôt: 26 août 1994.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé.
 1963 Vétroz, 23 août 1994 Office des faillites de Conthey:
 B. Vergère, préposé

Wallis (10746)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren über die *Bergrestaurant Dorbia AG*, Moosalpe, 3923 *Törbel*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes oder Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen, gerechnet ab der hier vorliegenden Bekanntmachung, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 3930 Visp, 23. August 1994 Konkursamt Visp:
 K. Lengen

Valais (10674)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: *Garcia Ramon*, de José, *Chemin-Dessus/Vollèges*.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de productions tardives 1re et 5e classes.
 Date du dépôt: 26 août 1994.
 Délai pour intenter action ou opposition: 26 septembre 1994, sinon la collocation complémentaire sera considérée comme acceptée.
 1941 Vollèges, 22 août 1994 Office des faillites d'Entremont:
 Cl. Monnet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Zürich (10675)
 Die konkursamtliche Nachlassliquidation von *Streit-Wiser Theresia Elisabeth*, geb. 12. Februar 1935, von Englisberg BE, gestorben am 14. Januar 1994, wohnhaft gewesen Im Stelzenacker 13, 8049 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 22. August 1994 Konkursamt Höngg-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (10602)
 Das Konkursverfahren über *Fäh Bernard-René*, 20. April 1940, von Benken SG, Kaufmann, früher wohnhaft gewesen Dufourstrasse 24, 8008 Zürich, neu wohnhaft auf den *Philippinen*, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Stork Corner, Antiquitäten, Storchengasse 10, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 8034 Zürich, 18. August 1994 Konkursamt Riesbach-Zürich:
 R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Zürich (10533)
 Das Konkursverfahren über die *Protag AG*, mit Sitz in 8803 *Rüschlikon*, Alemannenweg 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 12. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 8800 Thalwil, 17. August 1994 Konkursamt Thalwil:
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

Bern (10710)
 Das Konkursverfahren über *Wenger Walter*, 24. Juni 1955, Schmitte, 3115 *Gerzensee*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 3123 Belp, 23. August 1994 Konkursamt Seftigen

Bern (10485)
 Gemeinschuldner: *Egger Erhard*, Plattenlegergeschäft, Rebstockweg, *Ins*.
 Datum des Schlusses: 17. August 1994.
 3235 Erlach, 17. August 1994 Konkursamt Erlach

Bern (10606)
 Gemeinschuldnerin: *Brendis AG*, Büro- und Industriebemöblar, Exklusive Wohnaccessoires, Hauptstrasse 127, 2560 *Nidau*.
 Datum des Schlusses: 18. August 1994.
 2560 Nidau, 19. August 1994 Konkursamt Nidau:
 B. Luginbühl

Bern (10676)
 Schuldnerin: *Crea Information AG*, Bälliz 49, 3600 *Thun*.
 Datum des Schlusses: 19. August 1994.
 3601 Thun, 22. August 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (10677)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Iten Ester*, geb. 6. Dezember 1942, von Aesch, wohnhaft gewesen in *Luzern*, Pfistergasse 3, gestorben 18. Februar 1994, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6004 Luzern, 22. August 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10603)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des *Wermuth Urs* selig, geboren 26. November 1948, von Eggwil, wohnhaft gewesen in 6020 *Emmenbrücke*, Haldenstrasse 41, verstorben 15. Juni 1993, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 15. Juli 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6020 Emmenbrücke, 19. August 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (10678)
 Das Konkursverfahren über *Widmer Marlis*, geb. am 6. November 1959, von Beckenried, Sekretärin, früher Untere Halten 1, 6032 Emmen, jetzt Postfach 32, 8765 *Engi*, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 15. Juli 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6020 Emmenbrücke, 22. August 1994 Konkursamt Hochdorf

Zug (10747)
 Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 23. August 1994 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
Arden Automobilbau AG, Kolinplatz 9, 6300 *Zug*
B & S AG, Bau-Systeme, Chamerstrasse 52, 6300 *Zug*
F & S Leder Trend AG, Haldenstrasse 7, 6332 *Hagendorn*, Gemeinde Cham
Tao Bau und Design AG, Hofstrasse 19, 6300 *Zug*
 6301 Zug, 23. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10711)
 Das Konkursverfahren über *Lienert Thomas*, geboren 23. Juni 1970, von Thalwil ZH, Allmendstrasse 15, 6300 *Zug*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 23. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10604)
 Das Konkursverfahren über die *N Küchen AG*, Blegistrasse 13, 6340 *Baar*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 18. August 1994 Konkursamt Zug

Zug (10605)
 Das Konkursverfahren über *Prellé Ulrich*, geb. 6. Oktober 1938, deutscher Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma «U. Prellé», Innenausbau, im Blatt Fl. 6345 *Neuheim*, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 17. August 1994 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 19. August 1994 Konkursamt Zug

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Solothurn (10486)
Das Konkursverfahren über *Femaro Immobilien AG*, Viaduktstrasse 4, 2540 **Grenchen**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 12. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

2540 Grenchen, 17. August 1994 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (10534)
Das Konkursverfahren über *Balacikie Mira*, 1957, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bio-Früchte-Gemüse Mira Balacikie», Geschäftsadresse: Klarastrasse 1, 4600 Olten, wohnhaft bisher: Solothurnerstrasse 21, 4600 Olten; nun: Mutschelstrasse 17, 8002 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 11. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 16. August 1994 Konkursamt Olten-Gösgen:
P. Amberg, Notar

St. Gallen (10679)
Gemeinschuldner: *Casanova Walter*, geb. 27. Januar 1957, von Flawil SG, Kundenberater, wohnhaft Bogenstrasse 12, 9230 **Flawil**; Inhaber der Einzelfirma Geca chem.-techn. Produkte W. Casanova, Landbergstrasse 24, 9230 Flawil.
Schlussverfügung vom 19. August 1994.

9001 St. Gallen, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (10712)
Gemeinschuldnerin: *Sarkai AG*, Teufenerstrasse 12, 9000 **St. Gallen**.
Schlussverfügung vom 19. August 1994.

9001 St. Gallen, 23. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (10607)
Gemeinschuldnerin: *Widmer Rita-Maria*, geb. 25. September 1948, von Ermensee LU, Unterbach, 8877 **Murg**.
Verfügung vom 16. August 1994.

9470 Buchs, 19. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (10680)
Das am 19. Mai 1993 vom Konkursrichter am Bezirksgericht See über die Firma *Fiscon AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde St. Gallenkappel, Oberrainstrasse 20, 8735 **St. Gallenkappel**, eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung vom 19. August 1994 desselben Richters als geschlossen erklärt worden.

8722 Kaltbrunn, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Aargau (10748)
Das Konkursverfahren über die *Access Communications AG*, Neuhofstrasse 107, 5400 **Baden**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 22. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10749)
Das Konkursverfahren über *Bergkempfer Jens*, 2. Februar 1964, von Untersiggenthal AG, Zahntechnik, Eisenbahnweg 3, 5400 **Baden**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 22. August 1994 Konkursamt Baden

Aargau (10681)
Das Konkursverfahren des *Brack Hans*, 22. Januar 1953, von Mönthal AG, Autoverkäufer, wohnhaft 5400 **Baden**, Weite Gasse 37, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 26. August 1994 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10487)
Das Konkursverfahren der *Espamat Handels AG*, Fahrzeug- und Industrietechnik, Handel mit motorisierten und nichtmotorisierten Fahrzeugen, 5507 **Mellingen**, Stetterstrasse 21/25, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 26. August 1994 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10488)
Das Konkursverfahren des *Zeciroski Cemal*, 22. Mai 1971, mazedonischer Staatsangehöriger, Wohnberater, wohnhaft gewesen 5400 **Baden**, im Kehl 8, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Baden vom 18. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 26. August 1994 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10750)
Das Konkursverfahren des *Dermon Markus*, geboren 5. Januar 1968, von Rueun GR, Oberwilerweg 43, 4852 **Rothrist**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Zofingen vom 19. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 26. August 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Thurgau (10608)
Das Konkursverfahren über die Firma *Decolores AG*, Weinfelderstrasse 1, 8580 **Amriswil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Bischofszell vom 15. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

Die unter Nr. 712 028 abgegebenen Wust-Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8580 Dozwil, 19. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau
in Dozwil

Ticino (10535)
La liquidazione del fallimento dell'ing. *Matteo Notari SA, Lugano*, è stata dichiarata chiusa con decreto del 16 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.

6962 Viganello, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (10489)
La liquidazione del fallimento della società *Pont du Lac SA, Lugano*, è stata dichiarata chiusa con decreto del 12 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.

6962 Viganello, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (10609)
La liquidazione del fallimento della *Unitextil SA, Croglia*, è stata dichiarata chiusa con decreto del 17 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano.

6962 Viganello, 26 agosto 1994 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Wallis (10536)
Das Konkursverfahren *Videothek Rendez-Vous AG*, 3900 **Brig**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 11. August 1994 als geschlossen erklärt worden.

3904 Naters, 18. August 1994 Konkursamt des Bezirkes Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Valais (10751)
Faillite: *Camaca S.A.*, de siège social à *Vétroz*.
Par décision du 17 août 1994, le juge-instructeur I du Tribunal d'Hérens-Conthey, a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1963 Vétroz, 23 août 1994 Office des faillites de Conthey
Le préposé: R. Vergère

Neuchâtel (10610)
Failli: *Formasière Bruno Céleste*, né le 16 septembre 1953, de nationalité italienne, contremaître en bâtiment, domicilié rue du Clos 20, à *Peseux*, titulaire de la raison individuelle radiée «F.B. Etanchéité d'Avenir, Fornasière Bruno», à *Peseux*.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 19 août 1994.

2017 Boudry, 26 août 1994 Office des faillites
Le préposé: E. Naine

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Fribourg (10713)
Faillite: *R+M Rigoleto M. & Müller S.*, société en nom collectif, mise en service et commercialisation d'appareils techniques, Beauséjour 23, à 1762 *Givisiez*.
Par ordonnance du 10 août 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la révocation de la faillite et la réintégration de la débitrice dans la libre disposition de ses biens.

1700 Fribourg, 23 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Mewuwy

Aargau (10601)
Der am 16. Juli 1992 über die *S+W Bauunternehmung AG*, Übernahme, Durchführung und Projektierung von Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in *Wettingen*, Alberich Zwyssig-Strasse 31, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Baden vom 3. Juni 1994 widerrufen worden.

Die Gesellschaft kann über ihr Vermögen wieder frei verfügen.

5036 Oberentfelden, 26. August 1994 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Zürich (10490)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von *Köpfer Rudolf*, geboren 17. Juli 1939, gestorben 27. Juli 1992, Staatsangehöriger von Deutschland, wohnhaft gewesen Berggellerstrasse 29, 8049 **Zürich**, gelangt am Dienstag, 4. Oktober 1994, 15 Uhr, im Restaurant «Mühlehalde» (Zunftstube), Limmattalstrasse 215, 8049 **Zürich**, folgende Liegenschaft zur zwangsrechtlichen öffentlichen Versteigerung:

Im Stadtquartier Zürich-Höngg: Grundbuchblatt 5274, Kat.-Nr. 5020, Plan 16, Wohnhaus (Einfamilienhaus), Imbisbühlstrasse 34, Vers.-Nr. 639, Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1983: Fr. 276 000.– (Basiswert 1939: Fr. 40 000.–), mit 310 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, ein Püntens. Dienstbarkeiten und Vormerkungen laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 445 000.–.

Die Steigerungsbedingungen (Beschwerdefrist 10 Tage) und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 11. September 1994 beim Konkursamt Höngg-Zürich zur Einsicht auf.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Dienstag, 13. September 1994, 16–17 Uhr (am Ort).

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 50 000.– in bar oder mit einem Bankcheck einer Schweizer Grossbank oder der Zürcher Kantonalbank an die Order des Konkursamtes Höngg-Zürich zu leisten (kein Privatcheck). Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung dazu (BewV) vom 1. Oktober 1984 und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8049 **Zürich**, 11. August 1994 Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10, Zürich

Zürich (10611)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über *Gempfer Leo*, geb. 12. Juni 1956, von Degersheim SG, Sandgasse 87, 5242 **Lufli**, wird im Auftrag des Konkursamtes Brugg, 5200 Brugg, am Freitag, 9. September 1994, 14 Uhr, im Hotel Krone (grosser Saal), Schaffhauserstrasse 1, 8006 **Zürich**, die folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Im Stadtquartier Unterstrass-Zürich
Grundbuch Blatt 2303
Kataster Nr. 239, Plan 3
Hotel «Rex», Weinbergstrasse 92, Versicherungsnummer 701, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahre 1989: Fr. 4 950 000.–, mit

690,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Weg. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung:
– Liegenschaft Fr. 9 200 000.–

– Zugehör (Inventar/Möblierung) Fr. 100 000.–

Besichtigung: Mittwoch, 31. August 1994, 14 bis 16 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen seit dem 13. Juli 1994 beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Zuschlagspreis, eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen (keine Privat- oder Eurochecks). Bankchecks werden nur an Zahlung genommen, sofern sie durch eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellt worden sind.

Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung aufmerksam gemacht.

Für allfällige Fragen steht Herr A. Heiniger gerne zur Verfügung.

8006 **Zürich**, 19. August 1994 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, Zürich:
A. Kuhn, Notar-Stellvertreter
Telefon 01 362 94 26

Bern (10682)

Einmalige Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über *Deck Marcel*, Moosrainweg 9, 4537 **Wiedlisbach**, wird am Freitag, 7. Oktober 1994, 15.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Wiedlisbach-Grundbuchblatt Nr. 850

a. Wohnhaus mit Büro Nr. 9

b. 9,02 a Platz, Umschwung, Moosrain, Plan 15

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–

Eingabefrist bis 13. September 1994 (Wert 7. Oktober 1994).

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 19. bis 28. September 1994 beim Konkursamt Wangen auf.

Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Wangen melden.

4705 Wangen an der Aare, 19. August 1994 Konkursamt Wangen
Tel. 065 71 21 18

Luzern (10683)

Konkursrechtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurs über *Refa Bau AG*, Innere Güterstrasse 2, 6300 **Zug**, gelangt im Auftrage der ausseramtlichen Konkursverwaltung Consultana Beratungen AG, Toblerstrasse 69, 8044 **Zürich**, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Grundstück Nr. 8413, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Leumattstrasse 15.

Stockwerkeigentum

300/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 2232 mit Sonderrecht an Wohnung im Ober- und Galeriegeschoss, intern verbunden, NW und Kellerraum im Untergeschoss des Gebäudes, Brandvers. Nr. 4564 lt.

Begründungsvertrag und Plänen (Begründung von Stockwerkeigentum 7. Juli 1989, Änderung StWE 15. Juni 1990).

Katasterschätzung: Fr. 1 613 800.– (91)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 400 000.–

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, 4. Oktober 1994, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten des Konkursamtes Luzern-Stadt, Muesgasse 21, Luzern.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des nachgeführten Lastenverzeichnisses erfolgt vom 29. August bis 7. September 1994 beim Konkursamt Luzern-Stadt, Muesgasse 21, Luzern.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und der hypothekarischen Belastung.

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem von einer Kantonal-, Gross- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 30 000.– als Depot an die Verwertungskosten und Fr. 70 000.– an den Steigerungskaufpreis angerechnet.

Besichtigungen des Grundstückes sind telefonisch mit dem Konkursamt Luzern-Stadt zu vereinbaren (Tel. 041 51 31 22).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6004 Luzern, 22. August 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10684)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkursverfahren gegen *Winnewisser Bruno*, dipl. Augenoptiker, Bergstrasse 103, 6010 **Kriens**, gelangt am Freitag, 30. September 1994, 16 Uhr, im Restaurant Grünebode, Hochrainstrasse 22, 6010 **Kriens**, folgende Liegenschaft zur öffentlichen Steigerung:

Grundstück Nr. 4392, Grundbuch Kriens, Plan 22, Ober-Dattenberg/Bergstrasse 103,

1419 m² Hofraum, Garten, Strassen, Wege, Wohnhaus mit 3 Garagen Nr. 2774 (7½-Zimmer-Einfamilienhaus, davon 1 2½-Zimmer-Einliegerwohnung), versichert Fr. 1 824 000.– (1991), Katasterschätzung: Fr. 1 564 800.– (1988), konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 545 000.–.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 20 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 180 000.– an den Steigerungskaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 22. September 1994, 15.30 bis 16.30 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen und das nachgeführte Lastenverzeichnis liegen ab 19. September 1994 zur Einsichtnahme auf.

6048 Horw, 26. August 1994 Konkursamt Luzern-Land

Fribourg (10714)
Vente d'immeubles – unique enchère
 Succession répudiée: feu **Notari René**, en son vivant domicilié rue des Plateanes 4, 1700 Fribourg.
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 6 octobre 1994, à 14 h. 30, dans une salle du restaurant du personnel de l'Etat (bâtiment des finances) rue Joseph Piller 13, 1700 Fribourg.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 16 septembre 1994.
 Immeubles: commune de Fribourg
 Reg. fonc. nom. local, nature, contenance
 Art. 6027 Chemin des Plateanes, habitation, atelier, place de 658 m² et garage de 36 m²
 D. Droit de cave sur le no 6019, R.S. no 293
 Ch. Restriction dans les constructions, clôtures, murs de soutènement, raccords des canalisations, plantations, entretien des trottoirs, construction des routes, en faveur de la commune de Fribourg
 Ch. Passage de câbles et ampli, en faveur de Telenet Fribourg SA
 Estimation de l'office: fr. 756 800.–
 Cet immeuble sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur. Cette habitation pourra être visitée le vendredi 16 septembre 1994 de 14 à 15 heures.
 1700 Fribourg, 26 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10715)
Vente d'immeubles – unique enchère
 Succession répudiée: feu **Notari René**, en son vivant domicilié rue des Plateanes 4, 1700 Fribourg.
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 6 octobre 1994, à 14 h., dans une salle du restaurant du personnel de l'Etat (bâtiment des finances) rue Joseph Piller 13, 1700 Fribourg.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 16 septembre 1994.
 Immeubles: commune de Givisiez
 Reg. fonc. nom. local, nature, contenance
 Art. 43 Imp. Beauséjour 10, habitation et place de 408 m²
 C/CH Interdiction de cloîture en faveur et à charge des nos 43, 50, 51 et 52
 D/CH Restriction dans les plantations en faveur et à charge des nos 43, 50, 51 et 52
 D. Droit d'accès à charge du no 44
 D/CH Installation commune de chauffage central avec obligation accessoire d'entretien en faveur et à charge des nos 43, 50, 51 et 52
 Mentions Copropriétaire pour 1/4 du no 44: PJ no 107 451, le 29 janvier 1975.
 PJ no 155 324, le 13 février 1985
 Art. 44 Imp. Beauséjour 10, copropriétaire pour 1/4, pré de 441 m²
 CH Passage pour tout véhicule en faveur des nos 45, 46, 48 et 49
 CH Droit d'accès en faveur des nos 43, 50, 51 et 52
 CH Passage de câbles et ampli en faveur de Telenet Fribourg SA
 Mentions PJ no 155 324, le 13 février 1985
 Règlement de copropriété: PJ no 107 451, le 29 janvier 1975
 Art. 49 Imp. Beauséjour 10a, garage et place de 18 m²
 D. Passage pour tout véhicule à charge du no 44
 Mention PJ no 155 324, le 13 février 1985
 Estimation globale de l'office: fr. 468 600.–

Cet immeuble sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur. Cette habitation pourra être visitée le vendredi 16 septembre 1994 de 15 h. 30 à 16 h. 30.
 1700 Fribourg, 26 août 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Freiburg (10716)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung – Einzige Steigerung
 Gemeinschuldner: **Zingarello Luigi**, Marxmattenweg 12, 3232 Ins.
 Steigerungstag und -lokal: Freitag, 30. September 1994 um 10.30 Uhr, im Saale des Restaurant Linde, 3216 Ried bei Kerzers.
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten ab 14. September 1994.
 Liegenschaften: Gemeinde Agriswil.
 Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
 Art.
 12 Plan 1, «Wilermatt»
 Nr. 13, Wohnhaus
 Nr. 13a, Gartenhaus
 Platz von 2245 m²
 Anmerkung:
 In der Bodenverbesserungskörperschaft Agriswil-Büchsen-Gempenach-Ried, B. Nr. 32658, 13. September 1966.
 Dienstbarkeiten:
 L. Fuss- und Fahrwegrecht z. G. der Nr. 13;
 B. Nr. 66295, 26. Januar 1983.
 L. Brunnen- und Leitungsrecht z. G. der Gemeinde Agriswil; GZ 1988.
 R. Quellenrecht z. L. der Nr. 5; GZ 1988.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 950 000.–
 Es handelt sich um ein im Jahre 1987 renoviertes und zum Wohnhaus umgestaltetes Bauernhaus mit 3 Wohnungen (2×4½-Zimmer und 1×2½-Zimmer).
 Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden.
 Besichtigung: Freitag, 9. September 1994 von 13.30 bis 14.30 Uhr.
 1700 Freiburg, 23. August 1994 Kantonales Konkursamt Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

St. Gallen (10612)
Steigerungsbekanntmachung
 (Art. 257 ff. SchKG, Art. 122 ff. VZG)
 Im Konkurs über die Firma **Frewi Handels AG**, mit Sitz in Bodio TI, gelangt im Auftrage des Betreibungs- und Konkursamtes Leventina in Faïdo folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Liegenschaft Parzelle Nr. 387 Grundbuch Rorschach bestehend aus Mehrfamilienhaus Nr. 101 und 2 a 85 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Hauptstrasse 24a, 9400 Rorschach.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 534 000.–
 Steigerungstermin: Dienstag, 4. Oktober 1994, 16 Uhr.
 Steigerungsort: Bahnhofbuffet Rorschach Hafen, Bahnhofplatz, 9400 Rorschach.
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 29. August bis 7. September 1994.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 14 Tagen seit der Gant zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 122 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen.
 Besichtigung der Liegenschaft am Dienstag, 20. September 1994, 16 bis 16.30 Uhr, am Freitag, 30. September 1994, 16 bis 16.30 Uhr, sowie am Ganttag von 15.15 bis 15.45 Uhr.
 9001 St. Gallen, 18. August 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Der a.o. Konkursbeamte: H.P. Eisenhut

St. Gallen (10613)
Steigerungsbekanntmachung
 (Art. 257 ff. SchKG, Art. 122 ff. VZG)
 Im Konkurs über **Rutishauser Heinz**, Hauptstrasse 80, 8274 Tägerwilen, gelangt im Auftrage des Konkursamtes des Kantons Thurgau folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Liegenschaft Parzelle Nr. 72, Plan 3, Grundbuch Wattwil, bestehend aus Wohnhaus Nr. 2064 und 2 a 59 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Hembergerstrasse 3a, 9630 Wattwil.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 570 000.–
 Steigerungstermin: Dienstag, 11. Oktober 1994, 16.30 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Schäfli, Wiler Strasse 6, 9630 Wattwil.
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 29. August bis 7. September 1994.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 14 Tagen seit der Gant zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 122 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen.
 Besichtigung der Liegenschaft am Donnerstag, 22. September 1994, 16 bis 16.30 Uhr, sowie am Ganttag von 15.45 bis 16.15 Uhr.
 9001 St. Gallen, 18. August 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Der a.o. Konkursbeamte: H.P. Eisenhut

Ticino (10685)
Avviso d'incanto unico
 Fallito: **Nydegger René**, 1957, Schützenmatte C2, 6362 Stansstad.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Dongio RFD.
 Ubicazione: Motto

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
abitazione	791 A	102	430 000.–
abitazione	B	78	160 000.–
grotto	C	22	6 000.–
pergola	D	15	manca
terreno	e	11	825.–
piazzale	f	46	3 450.–
orto	g	210	15 750.–
corte	h	87	6 525.–
		571	622 550.–

 Totale valore di stima peritale: fr. 650 000.–
 Osservazioni: si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 7 dicembre 1992, cresciuto in giudicato.
 Data e luogo dell'incanto: 11 ottobre 1994, alle ore 10, presso la sala delle udienze penali del Pretorio di Blegio in Acquarossa.
 Le condizioni d'asta saranno depositate e visibili per dieci giorni consecutivi presso lo scrivente Ufficio a far tempo dal 26 settembre 1994.
 6716 Acquarossa, 23 agosto 1994 Ufficio di Blegio:
 lic. iur. A. Cometta, suppl. uff.

Notifica
 Il presente avviso d'incanto è notificato mediante la presente pubblicazione del 26 agosto 1994 al portatore della seguente cartella ipotecaria:
 fr. 100 000.– 7° grado, dc. 743 del 2 ottobre 1989 gravante il mappale n. 791 RFD di Dongio.
 6716 Acquarossa, 23 agosto 1994 Ufficio di Blegio:
 lic. iur. A. Cometta, suppl. uff.

6716 Acquarossa, 23 agosto 1994 Ufficio di Blegio:
 lic. iur. A. Cometta, suppl. uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Vaud (10537)
Vente immobilière
 Le jeudi 27 octobre 1994, à 14 h., à la salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville, 1er étage, à Yverdon-les-Bains, l'office des faillites d'Yverdon procédera, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Grandson, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble propriété de la masse en faillite de **Rossi Jean-Claude**, domicilié Othon 2, à Grandson, à savoir:
 Commune d'Yverdon «Rue du Chasseron 4»
 Parcelle RF no 243, fo 12
 – habitation (AI no 1636) 61 m²
 – garage et dépôt d'entrepreneur (AI no 3243) 196 m²
 – places-jardins 664 m²
 – surface totale 921 m²
 Estimation fiscale 1992: fr. 385 000.–
 Estimation de l'office: fr. 450 000.– (selon rapport d'expert).
 Il s'agit d'une maison individuelle d'un appartement, sur deux niveaux plus sous-sol semi-excavé et galetas. Annexe: atelier et dépôt.
 Année de construction: 1920 (source ECA), rénovée en 1992–1993.
 Quartier tranquille et agréable, le centre-ville et les commerces sont situés à 800 m environ.
 Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office des faillites, rue de Neuchâtel 1, à Yverdon, dès le 9 septembre 1994, où ils pourront être consultés par les amateurs.
 Une publication ultérieure fixera la date des ventes.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 1401 Yverdon-les-Bains, 17 août 1994 Office des faillites d'Yverdon:
 P. Rossé, substitut

Valais (10619)
Enchère immobilière
 Failli: **Dumas Charles, Salins**.
 Il sera procédé, en unique enchère au plus offrant, le 4 novembre 1994, à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex, Sion (er étage) à la vente en bloc des immeubles suivants sis sur commune de Salins, Le Fio: art. no 436, parcelle no 41b, 1150 m², pré 1060 m², maison 90 m²; art. no 2656, parcelle no 42, vague 26 m²; art. no 2783, parcelle no 36, pré 768 m².
 Estimation selon expert: fr. 372 500.–
 Les conditions de vente seront déposées à l'Etude de Riedmatten, Zen Ruffinen, Détenne et Riand, avenue Ritz 33, 1950 Sion, depuis le 24 octobre 1994.
 Paiement: 10% lors de l'adjudication, le solde dans les 30 jours avec intérêts à 5%.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées sont admis.
 1950 Sion, 22 août 1994 Le préposé substitut extraordinaire:
 Me Bernard Détenne

Valais (10620)
Enchère immobilière
 Failli: **Dumas Charles, Salins**.
 Il sera procédé, en unique enchère au plus offrant, le 7 octobre 1994, à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex, Sion (1er étage) à la vente en bloc des immeubles suivants sis sur commune de Salins, Pravidondaz: art. no 1732, parcelle no 190, plan no 17, maison-café, art. no 1731, parcelle no 35, plan no 17, 97 m² place.
 Estimation selon expert: fr. 340 970.–
 Les accessoires, estimés selon expert à fr. 8335.–, seront également vendus. L'attention des acquéreurs est attirée sur l'art. 57 ORI.
 Les conditions de vente seront déposées à l'Etude de Riedmatten, Zen Ruffinen, Détenne et Riand, avenue Ritz 33, 1950 Sion, depuis le 26 septembre 1994.
 Paiement: 10% lors de l'adjudication, le solde dans les 30 jours avec intérêts à 5%.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées sont admis.
 1950 Sion, 22 août 1994 Le préposé substitut extraordinaire:
 Me Bernard Détenne

Valais (10621)
Vente immobilière
 Failli: **Eautec SA**, route du Manège 60, 1950 Sion.
 Le vendredi 30 septembre 1994 à 15 h. 15, à l'Hôtel du Rhône à Sion, le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Sion vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:
 Commune de Sion: chapitre d'Eautec SA:
 PPE no 36161 de 103 millièmes du no 14714, folio 34, commune de Sion, rez et étage, local commercial duplex no 17.
 Estimation officielle par expert: fr. 1 385 750.–
 11/211èmes de la parcelles no 13774, plan no 34 Grand Champsec à Sion. Il s'agit de onze places de parc estimées officiellement par expert à fr. 110 000.–. Cette quote-part d'immeuble n'est pas gagée.
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Sion dont un extrait est déposé à l'office soussigné ainsi qu'au rapport de l'expert à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés en l'Etude du préposé substitut extraordinaire dès la présente publication, sur rendez-vous préalable uniquement.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie des paiements. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 140 000.– en espèces, séance tenante, pour la PPE 36161 et de fr. 11 000.– pour la PPE 13774.
 Sont également admis à titre de garantie, les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées. La vente est faite sans garantie ni droit ni de fait.
 Cette publication annule et remplace les précédentes.

1950 Sion, 26 août 1994 Le préposé substitut extraordinaire:
 Me Philippe Loretan

Valais (10622)
Vente mobilière
 Faillies: **Eautec SA, Sion**, et **Fidessa Sion SA, Sion**.
 L'office des faillites de Sion, par son préposé substitut extraordinaire, vendra en unique enchère au plus offrant, divers articles provenant des faillites précitées.
 Date: vendredi 30 septembre 1994, dès 13 h. 30.
 Lieu: à l'Hôtel du Rhône à Sion, 2e étage.
 Bien vendus:
 – bons repas d'une valeur de fr. 560.– du restaurant Le Chalet à Binii/Savière
 – bons meubles Decarte de fr. 500.– et de fr. 1000.–, pour une valeur totale de fr. 12 000.–; chaque bon sera vendu séparément.
 – 5 actions au porteur de fr. 1000.– de la société Télé-Mont-Noble SA à Nax, chaque action étant vendue séparément.
 Conditions de vente:
 – paiement en espèces immédiat, pas de chèque;
 – vente sans garantie ni de fait ni de droit.
 Cette publication annule et remplace la précédente.
 1950 Sion, 26 août 1994 Le préposé substitut extraordinaire:
 Me Ph. Loretan

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Valais (106862)
Vente immobilière
 Faillite: *L'Alcazar de Saxon SA*, 1907 *Saxon*.
 Le jeudi 27 octobre 1994, à 8 h. 30, au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant l'immeuble suivant:
 Terre de Saxon
 Chapitre de L'Alcazar de Saxon SA
 PPE no 7441, 245/1000 du no 5247, plan no 31, nom local: Bains
 - sous-sol: local no 2
 - rez-de-chaussée: salle de danse no 13
 - 1er étage: appartement no 16
 Estimation officielle par expert: fr. 1 000 000.-.
 Pour une désignation plus complète de l'immeuble, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office sous-juré, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 10 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 100 000.- en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.
 1920 Martigny, 22 août 1994 Office des faillites de Martigny:
 B. Perrier, préposé-substitut

Valais (106872)
Vente immobilière
 Faillite: *Sauthier Pierre*, d'Edouard, commerçant, 1907 *Saxon*.
 Le jeudi 27 octobre 1994, à 10 h., au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:
 Terre de Saxon
 Chapitre de Sauthier Pierre, d'Edouard
 PPE no 7288, 300/1000 du no 168, plan no 1, nom local: Village
 - sous-sol et combles: cave no 9 et appartement no 16
 Estimation officielle par expert: fr. 419 800.-.
 PPE no 7134, 560/1000 du no 4993, plan no 35, nom local: Toula
 - rez: dépôt no 2 et escalier no 3
 - sous-sol: atelier magasin no 4
 Estimation officielle par expert: fr. 425 931.-.
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office sous-juré, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 10 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de - fr. 40 000.- pour la PPE no 7288
 - fr. 40 000.- pour la PPE no 7134
 en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.
 1920 Martigny, 22 août 1994 Office des faillites de Martigny:
 B. Perrier, préposé-substitut

Valais (106882)
Vente immobilière
 Faillite: *Thurre Grégoire*, de Serge, *Saillon*.
 Le jeudi 27 octobre 1994, à 9 h. 15, au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:
 Terre de Fully
 Chapitre de Thurre Grégoire, de Serge
 PPE no 51215, 199/1000 du no 2594, plan no 26, nom local: Saxé
 - combles: appartement no 30
 - sous-sol: cave no 3
 Estimation officielle par expert: fr. 363 000.-.
 Chapitre de Thurre Grégoire, de Serge, pour 1/5
 PPE no 51207, 100/1000 du no 2594, plan no 26, nom local: Saxé
 - sous-sol: garage
 Estimation officielle par expert: fr. 20 000.-.
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office sous-juré, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 10 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de - fr. 35 000.- pour la PPE no 51215
 - fr. 2 000.- pour la PPE no 51207
 en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.
 1920 Martigny, 22 août 1994 Office des faillites de Martigny:
 B. Perrier, préposé-substitut

Neuchâtel (103582)
Vente d'un immeuble en construction
 Le mardi 20 septembre 1994, à 11 h., au Service des Ponts et Chaussées, rue Poutalès 13, salle 203, (au 2e étage), à Neuchâtel.
 Failli: *Mentha René*, anciennement à *Chéard*. Délégation O. F. Cernier.
 Cadastre de Neuchâtel
 Article 12443: rue des Battieux - places-jardins de 597 m²
 Estimation cadastrale (1986) fr. 3 000.-
 Estimation de l'expert (1994) fr. 1 240 000.-
 Un bâtiment est actuellement en construction, les travaux de finition sont estimés à environ fr. 115 000.-. Situation: rue des Battieux 21.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 5 septembre 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Visite: le lundi 5 septembre 1994, à 14 h. précises.
 2001 Neuchâtel, 19 août 1994 Office des faillites
 Le préposé: M. Valléian

Genève (106232)
Vente immobilière - unique enchère
 Le vendredi 30 septembre 1994 à 14 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes et des assemblées de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1211 Genève 24, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite de *Miazza Gilbert*, domicilié chemin des Grottes 54A, 1222 Collonge-Bellerive.
 Désignation de l'immeuble
 L'immeuble à vendre est situé sur la commune de Collonge-Bellerive GE, Se zone de construction, sur la parcelle 7402, plan 20, chemin des Grottes 54A, d'une contenance totale de 1786 m² de laquelle il dépend:
 une habitation maçonnerie no 3340 de 118 m²
 un garage maçonnerie no 3341 de 30 m²
 une dépendance bois no 3342 de 6 m²
 places, jardins et parc de 1632 m²
 L'immeuble à vendre est une villa de style genevois construite au début des années 1980. Elle comporte 3 niveaux, dont deux hors sol qui contiennent 7 pièces.
 Description de l'immeuble
 Sous-sol
 chaufferie équipée d'un local avec une citerne de 8000 litres, une chaudière de grande capacité et le chauffage central du bâtiment
 canotet-salon avec cheminée
 buanderie et abris PC
 cave à vin
 Rez-de-chaussée
 entrée avec vestiaire et WC
 cuisine entièrement équipée
 salon-salle à manger avec cheminée
 bibliothèque-fumoir
 1er étage
 deux chambres mansardées
 chambre avec salle de bains-douche et dressing
 salle de bains
 accès à un grenier avec une trape-escalier escamotable
 Constructions annexes
 garage double relié à la villa par une toiture extérieure
 abris à véhicule
 abris de jardin
 mazot
 piscine de 6 m x 10 m
 La visite de l'immeuble aura lieu le mercredi 28 septembre 1994 de 14 h. à 16 h.
 Estimation de l'office: fr. 2 330 000.-
 L'objet mis en vente sera adjugé au plus offrant.
 Avis
 L'état des charges et les conditions de vente sont déposés à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite où chacun peut en prendre connaissance.
 Capacité d'acquies
 Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles: s'ils sont soumis à une autorisation d'acquies, ils doivent la présenter avant l'adjudication. Ils devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Pour toute formalité en cas de doute, s'adresser au service compétent: Département de l'Economie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.
 1211 Genève 24, 29 août 1994 Office des poursuites
 et des faillites Rive-Droite:
 Benoît Roulin, préposé

**Klare unmissverständliche
 Manuskripte
 helfen Fehler
 vermeiden**

Liegenschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sous-juré, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Luzern (10689)
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

(Neue Steigerung infolge Zahlungsverzug des Ersteigerers)
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen *Bless Meinrad*, Oberhusrain 16, 6010 Kriens, gelangt am Freitag, 30. September 1994, 9 Uhr, im Restaurant Grüenebode, Hochrainstrasse 22, in Kriens, zur öffentlichen Versteigerung.
 Grundstück Nr. 4299, Grundbuch Kriens, Plan 34, Oberhusrain 16, Hofraum, Garten
 Wohnhaus Nr. 2855, versichert Fr. 951 000.-
 Katasterschätzung: Fr. 923 800.- (1990)
 Betreibungssamtliche Schätzung: Fr. 1 400 000.-
 Freistehendes 6½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Doppelgarage.
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.- an die Verwertungskosten und Fr. 90 000.- an den Steigerungsaufpreis angerechnet.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Die Steigerungsbedingungen und das nachgeführte Lastenverzeichnis können ab 19. September 1994 beim Konkursamt Luzern-Land in Horw und beim Betreibungsamt Kriens eingesehen werden.
 6048 Horw, 26. August 1994 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw

Solothurn (102061)
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerin: *Deba Immobilien AG*, Bellingerweg 25, 4057 Basel.
 Liegenschaften und Zugehör:
 1. GB Oberbuchstien Nr. 1880, 9 a 94 m² Bifang, Wohnhaus Nr. 524 an der Bahnhofstrasse, Katasterschätzung Fr. 468 900.-, Gebäudeversicherung Fr. 1 101 000.-
 Betreibungssamtliche Schätzung Fr. 1 520 000.-
 2. GB Oberbuchstien Nr. 2357, 9 a 75 m² Bifang, Wohnhaus Nr. 523 an der Bahnhofstrasse, Katasterschätzung Fr. 456 900.-, Gebäudeversicherung Fr. 1 083 000.-
 Betreibungssamtliche Schätzung Fr. 1 430 000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
 Steigerungstag: Donnerstag, 27. Oktober 1994, 9.30 Uhr.
 Steigerungslokal: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis mit 8. September 1994 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 26. September 1994.
 4710 Balsthal, 11. August 1994 Betreibungsamt Thal-Gäu

Basel-Stadt (10690)
Grundstück-Versteigerung

Montag, 31. Oktober 1994, 14.30 Uhr, werden im Ganthaus in Basel, Steinentorstrasse 7, infolge Grundpfandbetreuung die nachgenannten, dem *Meyer Felix Boris*, Basel, gehörenden Eigentumsparzellen amtlich versteigert:

- Beschrieb des ganzen Grundstückes:
 Grundbuch Basel, Sektion V, Parzelle 1094³, haltend 20 a 97,5 m², mit Wohnhäuser und Autoeinstellhalle Grellingerstrasse 79-85 (Baujahr 1985; vornehme Wohnlage im St. Albanquartier, schöne Gartenanlage)
 Zur Verwertung gelangende Anteile im Haus Nr. 85:
 a. Stockwerkeigentumsparzelle (StWEP) 1094-4, umfassend 70/1000 MEA an obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 4-Zimmer-Wohnung 105 m² (gehobener Ausbaustandard), mit Balkon 10 m² im 1. OG und Kellerabteil
 Amtliche Schätzung: Fr. 580 000.-
 b. StWEP 1094-10, 5/1000 MEA, mit Sonderrecht an Hobbyraum 18,5 m² im UG
 Amtliche Schätzung: Fr. 35 000.-
 c. Miteigentumsparzelle 1094-16-6 Autoeinstellplatz, umfassend 1/14 MEA an der Einstellhalle
 Amtliche Schätzung: Fr. 35 000.-
- Beschrieb des ganzen Grundstückes:
 Grundbuch Basel, Sektion II, Parzelle 2251, haltend 177,5 m², mit Wohnhaus Palmenstrasse 5 (Baujahr 1907/Sanierung 1980; Gotthelfquartier)
 Zur Verwertung gelangender Anteil:
 Stockwerkeigentumsparzelle 2251-4, umfassend 330/1000 MEA an obgenannten ganzen Grundstück, mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Maisonnette-Wohnung 100 m² mit 2 Terrassen 18 und 6 m² im 4. OG/DG
 Amtliche Schätzung: Fr. 495 000.-

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten zu bezahlen: je Fr. 17 000.- Ziff. 1a und 2 und je Fr. 3000.- Ziff. 1b und c.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 16. September 1994 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
 Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 6. Oktober 1994 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

Besichtigungen:
 Donnerstag, 20. Oktober 1994, 14 bis 15 Uhr, Grellingerstrasse 85
 Freitag, 21. Oktober 1994, 14 bis 15 Uhr, Palmenstrasse 5.

4001 Basel, 27. August 1994 Betreibungsamt Basel-Stadt
 Liegenschaftsverwaltung
 Bäumleingasse 1, Büro 12, Basel

**Des manuscrits clairs
 permettent d'éviter
 les erreurs**

Vaud (106142)
Villa à Founex
 Le mercredi 23 novembre 1994, à 14 h. 30, à la Salle des conférences de l'OPF Nyon, avenue Reverdi 2 (3e étage), il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la *République Démocratique de Somalie, Founex*, à savoir:
 Commune de Founex au lieu-dit «Soufflettes-aux-Verneys»
 Parcelle no 319, plan feuille 9
 - Habitation (E.C.A. no 466) 328 m²
 - Pavillon (E.C.A. no 467) 24 m²
 - Places – jardins 4090 m²
 Surface totale 4442 m²
 Estimation fiscale (1988) fr. 2 220 000.–
 Estimation de l'office fr. 2 643 000.–
 Il s'agit d'une villa construite en 1960, d'un cube estimatif de 2540 m³ comprenant:
 - Sous-sol:
 - un dégagement, une chaufferie, un local pour citerne, une salle de jeux, une buanderie avec douche, trois caves et un réduit
 - Rez-de-chaussée:
 Partie centrale: un hall d'entrée, un vestiaire avec WC-lavabo, deux salons, une salle à manger avec véranda, un office, une cuisine et une chambre à coucher avec dressing et salle de bains attenants
 Partie latérale nord-est: une chambre pour personnel avec local sanitaire
 Partie latérale sud-ouest: un garage pour deux véhicules
 - 1er étage:
 - une galerie ouverte sur cage d'escalier, un WC-lavabo, une salle de bains indépendante, deux chambres et une chambre avec salle de bains indépendante
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs.
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994, reporté, en raison des fêtes, au 28 septembre 1994.
 Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites de Nyon dès le 10 octobre 1994.
 Les dates de visite seront indiquées ultérieurement.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que d'une procuration récente pour les personnes représentant une société et qui n'ont pas la signature selon le R.C. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 1260 Nyon, 19 août 1994 Office des poursuites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Vaud (10615)
Vente immobilière – villa individuelle
 Le vendredi 28 octobre 1994, à 14 h. 45, à la salle de la Justice de Paix, rue du Simplon 22, à Vevey, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Papaevangelou Jean et Michèle*, domiciliés Vers-chez-Conté 1 A, 1807 Blonay, chacun pour une demie en copropriété.
 Commune de Blonay
 Parcelle RF no 1697, fo. 26 du plan, au lieu dit «Ch. du Signal 15», consistant en:
 - Transformateur (CFA) 1983 7 m²
 - Habitation (AI 2407) 151 m²
 - Garage (AI 2408) 106 m²
 - Places-jardins 2380 m²
 Surface totale 2644 m²
 Estimation fiscale 1991: fr. 775 000.–
 Estimation de l'office selon rapport de l'expert: fr. 900 000.–
 Mention: précarité de construction RF no 294 292 du 10 octobre 1983.
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e rangs.
 Délai pour les productions: le 15 septembre 1994.
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le 10 octobre 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Il sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1800 Vevey, 22 août 1994 Office des poursuites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Vaud (10616)
Vente immobilière – appartement et garage en PPE
 Le vendredi 28 octobre 1994, à 14 h., à la salle de la Justice de Paix, rue du Simplon 22, à Vevey, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, en bloc, des immeubles propriété de *Ravessoud Sandry*, domicilié Montelly 39, 1007 Lausanne, à savoir:
 Commune de Chardonne
 Situation: «En Champ-Pallet»
 Lot no 6 Parcelle RF 767: PPE soit part de 91/1000 de parcelle de base RF 2191, fol. 40, avec droit exclusif sur:
 Bâtiment B, 1er étage sud:
 Appartement de 3,5 pièces d'env. 103 m², y compris 1/2 balcon et 1/2 terrasse avec jouissance de la cave B3.
 Lot no 14 Parcelle RF 775: PPE soit part de 3/1000 de parcelle de base RF 2191, fol. 40, avec droit exclusif sur:
 Bâtiment B: garage
 Mentions: Règlement de PPE RF 281 993 du 20 janvier 1981.
 Estimation fiscale 1985: parcelle RF 767 fr. 255 000.–
 parcelle RF 775 fr. 17 000.–
 Estimation de l'office des deux parcelles qui seront vendues en bloc selon rapport de l'expert fr. 325 000.–
 Délai pour les productions: 15 septembre 1994.
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital et les intérêts.
 Les conditions de vente, ainsi que l'état des charges seront déposés au bureau de l'office dès le 10 octobre 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1800 Vevey, 19 août 1994 Office des poursuites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Vaud (10617)
Vente immobilière – villa individuelle
 Le vendredi 28 octobre 1994, à 15.30 h., à la salle de la Justice de Paix, rue du Simplon 22, à Vevey, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Teyssie Ockionero Christian*, domicilié Clos d'Aubonne 2 A, 1814 La Tour-de-Peilz, à savoir:

Commune de La Tour-de-Peilz
 Parcelle RF no 198, fo. 3 du plan, au lieu dit «Av. du Clos d'Aubonne 2A», consistant en:
 Habitation (AI 720) 64 m²
 Atelier de peinture (AI 1803) 25 m²
 Places-jardins 62 m²
 Surface totale 151 m²
 Estimation fiscale 1991: fr. 220 000.–
 Estimation de l'office selon rapport de l'expert: fr. 180 000.–
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs.
 Délai pour les productions: le 15 septembre 1994.
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le 6 octobre 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille ou acte de naissance) et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1800 Vevey, 22 août 1994 Office des poursuites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Valais (10752)
Enchères immobilières
 Pte 18797
 Débitrice: *Tuescher E. GmbH*, Generalunternehmung, Solothurnstrasse 126, Bienne.
 L'office des poursuites d'Entremont vendra aux enchères publiques le 13 octobre 1994, à 15 h. 30, à Verbier/Bagnes, Hôtel du Catogne, l'immeuble suivant, sis sur Verbier/Bagnes, chapitre du débiteur: PPE 52185, 176/1000 du no 214, fol 1, Bagnes-Verbier 1er étage: appartement no 15, taxe cadastrale fr. 66 270.–
 Estimation de l'office/experts: fr. 363 000.–
 Vente requise par un créancier hypothécaire 1er rang (hypothèque légale, impôt immobilier art. 174 L.F.).
 Délai pour les productions: 20 jours.
 L'état des charges et les conditions de vente sont déposés au bureau de l'office des poursuites d'Entremont pendant 10 jours à compter du 14e jour avant la vente.
 Paiement: 10% comptant lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec 5% d'intérêts.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
 Nous attirons leur attention sur les dispositions particulières de la loi fédérale du 16 décembre 1989 concernant la vente aux enchères.
 1941 Vollèges, 23 août 1994 Office des poursuites d'Entremont:
 Cl. Monnet, préposé

Genève (10717)
Avis
 La vente aux enchères publique des appartements en propriété par étages, lots nos 24 et 26 de la parcelle no 2364, plan 33 de la commune de Vernier représentant chacun 39,1 millième de copropriété, sis avenue du Lignon 26, fixée pour le 5 octobre 1994 est annulée.
 1211 Genève 24, 26 août 1994 Office des poursuites Rive Droite:
 Florence Baillif Metrailler, juriste

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Vaud (10691)
 Le président du Tribunal du district de Payerne statuera en son audience du mardi 25 octobre 1994, à 9 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Payerne, place du Marché, sur la demande de sursis concordataire présentée par *Ecobios S.A.*, à *Combremont-le-Petit*.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.
 L'effet suspensif est accordé jusqu'à droit connu sur la requête de sursis concordataire.
 1510 Moudon, 22 août 1994 La greffière subst.:
 M. Faucherre

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (10692)
 Débitrice: *Schaller Josef, Breganzona*.
 Adunanza dei creditori:
 Il commissario comunica che l'assemblea dei creditori è convocata per lunedì 5 settembre 1994, alle ore 9, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganella.
 Esame degli atti: nei 10 giorni che precedono l'adunanza presso il commissario, previo appuntamento telefonico (091 51 88 77).
 6900 Lugano, 22 agosto 1994 Il commissario del concordato:
 Avv. Enzo Bertola

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Graubünden (10753)
 Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin hat der *Brunner Paul A.G.*, Forstunternehmung, 7503 *Samedan*, die für vier Monate gewährte Nachlass-Stundung auf Gesuch der Sachwalterin um zwei Monate, d. h. bis zum 22. Oktober 1994, verlängert.
 7500 St. Moritz, 22. August 1994

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
 Fopp Organisation & Treuhand AG
 Ruedi Fopp, dipl. Betr. Oek. HWV
 Via Mulin 4, 7500 St. Moritz

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Aargau (10693)
 Die Verhandlung gemäss Art. 304 SchKG im Nachlassverfahren des *Spörri Marcel*, Rebo-Sport-Shop, Bühlweg 52, 5600 *Lenzburg*, findet am Donnerstag, 1. September 1994, 14.15 Uhr, im Gerichtssaal, Bezirksgebäude, Metzplatz, 5600 Lenzburg, statt.
 Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern am Verhandlungstag mündlich oder vorher schriftlich beim Bezirksgericht Lenzburg erhoben werden.
 5600 Lenzburg, 18. August 1994 Bezirksgericht Lenzburg

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306)

Ticino (10754)

Avviso di non omologazione di concordato
 La camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello, rende noto che, statuendo il 18 agosto 1994 sulla causa a procedura sommaria appellabile promossa con istanza di moratoria concordataria (concordato ordinario) il 5 giugno 1993 alla Pretura di Bellinzona da *Mossi & Cie SA*, *Castione*, postulante il beneficio del concordato, ha così deciso:

- Le procedure di cui agli inc. CEF 53/94 e CEF 55/94 sono dichiarate congiunte.
- Le appellazioni 28 aprile 1994 (inc. CEF 53/94) di Pagani SA, Osogna; Amedeo Mastai, Cavigliano; Francesco Diana, Minusio, Marino Vanetti, Igrana; Lino Tommasi, Locarno, e 28 aprile 1994 (inc. CEF 55/94) dell'Avv. Franco Pagani, Massagno, sono accolte.
- Di conseguenza il giudizio di prima sede viene così riformato:
 - La sentenza 18 aprile 1994 del Pretore del Distretto di Bellinzona, quale Autorità inferiore dei concordati, inc. n. 484/93, che ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto da Mossi & Cie SA, Castione, è annullata.
 - L'istanza 31 dicembre 1993/3 gennaio 1994 di omologazione del concordato con abbandono dell'attivo proposto da Mossi & Cie SA, Castione, è irricevibile per tardività.
 - La tassa di giustizia in fr. 800.– è a carico di Mossi & Cie SA.
- La tassa di giustizia nell'inc. n. CEF 53/94 in fr. 1200.–, già anticipata in solido agli appellanti Pagani SA, Amedeo Mastai, Francesco Diana, Marino Vanetti e Lino Tommasi, è a carico di Mossi & Cie SA che rinfonderà agli appellanti in solido fr. 1200.– a titolo di indennità.
- La tassa di giustizia nell'inc. n. CEF 55/94 in fr. 1200.–, già anticipata dall'appellante, Avv. Franco Pagani, è a carico di Mossi & Cie SA che rinfonderà all'appellante fr. 1200.– a titolo di indennità.
- Il Pretore si determinerà ulteriormente sulla remunerazione del commissario Albertoni nel senso dei considerandi.

5/6 omissis.

6900 Lugano, 19 agosto 1994

La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello
 Il presidente: giudice Flavio Cometta

**Costi inutili
Come evitare errori
e invii doppi?**

La pubblicazione ufficiale
 delle rubriche fallimenti, titoli smarriti,
 altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene
 nella parte riservata agli
 annunci privati (= Publicitas).
 I committenti sono pregati di mandare
 i loro manoscritti direttamente al
 Foglio ufficiale svizzero di
 commercio, redazione, casella
 postale, 3001 Berna.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Luzern (10755)

Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die *Stan Clark AG*, Buzibachstrasse 35, 6023 *Rothenburg*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Sachwalterbüro R. Boesch, Bankstrasse 9, 6280 Hochdorf, und dem Konkursamt Hochdorf in Emmenbrücke zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden. Allfällige Grossstenerklärungen unter der Nr. 516972 werden hiermit widerrufen.

6280 Hochdorf, 22. August 1994 Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Sachwalterbüro R. Boesch,
Bankstrasse 9, Hochdorf

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316p)

Ticino (10756)

Deposito stato di riparto (art. 316 n. p. LEF)

Si rende noto che a partire dal 23 agosto 1994 sarà depositata presso l'Ufficio del sottoscritto liquidatore (via della Posta 2, Lugano) lo stato di riparto e il conteggio finale del concordato con l'abbandono dell'attivo della *Bosshard Arredamenti SA in liq. concordataria, Barbengo*.

I creditori potranno prendere visione durante 20 giorni dal deposito, previo appuntamento telefonico (091 22 71 02-03). Le azioni di contestazione dello stato di riparto e del conto finale dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente, entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essi saranno considerati come riconosciuti.

6901 Lugano, 19 agosto 1994

Avv. Attilio Rampini

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (10694)

Schuldenruf

In Sachen Nachlass des *Isensee Kurt*, geb. 19. März 1938, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Hammermühle, D-*Waldems-Esch*, gestorben am 11. Oktober 1991, werden die Gläubiger der 5. Klasse gemäss Art. 219 Abs. 4 SchKG mit Wohnsitz in der Schweiz eingeladen, dem Gericht innert einer Frist von 20 Tagen mitzuteilen, ob sie im Konkursverfahren des Nachlasses des Kurt Isensee in Deutschland ihre Interessen geltend machen könnten und ob namentlich ihre Forderungen im ausländischen Konkursverfahren der schweizerischen Ordnung entsprechend genügend berücksichtigt worden sind. Gleichzeitig sind womöglich Urkunden vorzulegen oder Beweismittel genau zu bezeichnen.

8026 Zürich, 26. August 1994

Konkursrichteram
Bezirksgericht Zürich
Der juristische Sekretär:
lic. iur. K. Samarasinghe

Bern (10538)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Schuldnerin: *ICS Biel AG*, p. Adr. Treuhand Looser, Rechbergerstrasse 2, 2502 *Biel*.

Das am 4. Dezember 1991 eröffnete Konkursverfahren über die oben erwähnte Gesellschaft ist am 15. Januar 1992 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden. Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Liegenschaft das Spezialliquidationsverfahren, nach Art. 134 VZG, durchgeführt:

– Biel-Grundbuchblatt Nr. 6096
Wohnhaus mit Platz und Umschwung an der Mettstrasse 162.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht, bis 15. September 1994.
Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen per Konkursöffnung, Valutadatum 4. Dezember 1991, in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Innert der Eingabefrist sind auch die Pfandtitel dem Konkursamt Biel einzureichen.

2500 Biel, 17. August 1994

Konkursamt Biel

Bern (10618)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Gemeinschuldnerin: *TMC Trade Marketing Consulting AG*, Kirchbergstrasse 189, 3400 *Burgdorf*.

Auflage des Lastenverzeichnisses im Spezialliquidationsverfahren Art. 134 VZG Kirchberg Grundbuchblatt Nr. 647.
Auflage und Anfechtungsfrist: 5. September 1994.

3400 Burgdorf, 17. August 1994

Konkursamt Burgdorf

Bern (10695)

Deponierung der Bilanz gemäss Art. 725 OR

Auforderung zur Leistung eines Kostenvorschusses
Die Firma *Carrosserie Granito Automobiles SA*, mit Sitz in *Brugg*, hat beim Richteramt Nidau die Bilanz deponiert.

Da die freien Aktiven zur Deckung der Kosten des summarischen Konkursverfahrens nicht ausreichen, werden die Gläubiger aufgefordert, innert 10 Tagen den zur Durchführung des Konkursverfahrens benötigten Kostenvorschuss von Fr. 10 000.– zu leisten.

2560 Nidau, 18. August 1994

Der Gerichtspräsident II:
Flückiger

Bern (10539)

Öffentliche Liegenschaftsteigerung nach Art. 316i SchKG

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Stebler Niklaus AG in Nachlass-Liquidation*, Müllerstrasse 11, 2562 *Port*, wird am 29. September 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant de la Gare, Route Principale 33, 2533 *Evilard*, öffentlich versteigert:

Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 1353-3, 1353-14-1 und 1353-14-6
– Stockwerkseigentum an 68/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1353 mit Sonderrecht an der Mehrzimmer-Duplex-Wohnung im Obergeschoss und Dachgeschoss (GB-Nr. 1353-3), sowie Keller im Untergeschoss als Nebenraum des Gebäudes Nr. 2C
– 1/6 Miteigentum an Nr. 1353-14 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Untergeschoss (GB-Nr. 1353-14-1)
– 1/6 Miteigentum an Nr. 1353-14 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im Untergeschoss (GB-Nr. 1353-14-6)

Amtlicher Wert Fr. 242 400.–
Schatzung Liquidatorin Fr. 550 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 5. September 1994 bis 15. September 1994 bei der Liquidatorin auf. Es wird ausdrücklich auf Art. 316i in Verbindung mit Art. 257 SchKG, Art. 130 VZG sowie das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2560 Nidau, 26. August 1994

Die Liquidatorin:
Voser Treuhand AG
Hauptstrasse 46, Nidau

Luzern (10696)

Liegenschaftsteigerung im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Im Verfahren gegen die *Frank Generalunternehmen AG*, Buhölzli, 6048 *Horw*, gelangt am Freitag, 30. September 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Grüneböde, Hochrainstrasse 22, 6010 *Kriens*, folgende Liegenschaft zur öffentlichen Steigerung:
Grundstück Nr. 4255 Grundbuch *Kriens*, Plan 22, 55, Oberdattenberg, Bergstrasse 99, 851 m² Hofraum, Garten, Strasse, Wege, Wohnhaus Nr. 2695 (7-Zimmer-Einfamilienhaus) mit Doppelgarage versichert Fr. 573 000.–, Katasterschätzung: Fr. 846 000.–, konkursamtliche Schätzung: Fr. 819 000.–.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten und Fr. 90 000.– an den Steigerungskaufpreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 22. September 1994, 14 bis 15 Uhr.

Das nachgetragene Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 19. September 1994 zur Einsichtnahme auf.

6048 *Horw*, 26. August 1994

Konkursamt Luzern-Land

Zug (10718)

Auflage von Lastenverzeichnissen

Im Konkurs über die *Hostettler AG Rotkreuz*, Grundstrasse 20, 8343 *Rotkreuz*, liegen die folgenden Lastenverzeichnisse den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Grundbuch der Gemeinde *Risch*, Band XIII, Blatt 1581

– GBP 1581, Gewerbebau mit Wohnung, 2031 m² Gebäudegrundfläche, Umgelände, Grundstrasse 20, *Rotkreuz*

Grundbuch der Gemeinde *Risch*, Band ME,

Miteigentum an der Liegenschaft GBP Nr. 1582, Grundstrasse 20, *Rotkreuz*

– Blatt 6172,

164/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im Erdgeschoss links, Nord

– Blatt 6173,

159/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im Erdgeschoss rechts, Süd

– Blatt 6174,

76/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im 1. Obergeschoss links, Nordwest

– Blatt 6175,

117/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im 1. Obergeschoss links, Nordost

– Blatt 6176,

74/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im 1. Obergeschoss rechts, Südost

– Blatt 6177,

68/1000 ME mit Sonderrecht an Gewerberaum im 1. Obergeschoss rechts, Südwest

– Blatt 6178,

78/1000 ME mit Sonderrecht an Büroraum im 2. Obergeschoss links, Nordwest

– Blatt 6179,

75/1000 ME mit Sonderrecht an Büroraum im 2. Obergeschoss links, Nordost

– Blatt 6180,

120/1000 ME mit Sonderrecht an Büroraum im 2. Obergeschoss rechts, Südost

– Blatt 6181,

69/1000 ME mit Sonderrecht an Büroraum im 2. Obergeschoss rechts, Südwest

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. August 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben.

6301 Zug, 22. August 1994

Konkursamt Zug

Solothurn (10759)

Steigerungsrückzug

(Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG)

Die im Anschluss an das Konkursverfahren über die *Lerise AG*, Niklaus-Konradstrasse 12, *Solothurn*, auf Dienstag, 13. September 1994, 14 Uhr, im Bürohäuser Rötistrasse 4, in *Solothurn*, angesetzte Steigerung, muss auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden.

4500 Solothurn, 22. August 1994

Konkursamt Lebern

St. Gallen (10697)

Konkursamtliche Steigerung

Im Auftrage des Betreibungs- und Konkursamtes Chur wird in der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG betreffend das Grundstück der Firma *Adula Handels- und Verwaltungen AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Chur, Quaderstrasse 5, 7000 *Chur*, am Mittwoch, 28. September 1994, um 14.30 Uhr, im Hotel Krone, Hemberg, folgendes Grundstück öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Hemberg

Grundstück Nr. 8 / Dorf

Ein Wohnhaus mit Wirtschaft, Vers.-Nr. 111, mit

324 m² Gebäudegrundfläche und Hof.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 905 000.–.

Das Steigerungsobjekt kann nach telefonischer Voranmeldung

besichtigt werden (055 75 28 18).

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. August 1994 an bei der

unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.

Der Steigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an

den Zuschlagspreis Fr. 50 000.– in bar oder mittels Bankcheck zu

bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von

Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983

und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8722 Kaltbrunn, 22. August 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Thurgau (10757)

Lösung von Schuldbriefen

In der am 31. Mai 1994 durchgeführten konkursamtlichen Versteigerung des Grundstückes Parzelle Nr. und EBL 550 im Grundbuch *Hefenhofen* der *Peter Pan AG*, Romanshornstrasse 303, 8580 *Hefenhofen*, sind die nachfolgenden Schuldbriefe gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden:

Inhaberschuldbrief im 5. Rang über Fr. 100 000.– vom 8. April 1992,

Maximalzinsfuß: 10%.

Inhaberschuldbrief im 6. Rang über Fr. 100 000.– vom 8. April 1992,

Maximalzinsfuß: 10%.

Den Inhabern dieser Schuldbriefe wird hiermit angezeigt, dass gemäss Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken die Veräusserung oder Verpfändung dieser gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels als Betrug strafbar wäre.

8580 Dozwil, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau
in Dozwil

Thurgau (10758)

Lösung eines Schuldbriefes

In der am 31. Mai 1994 durchgeführten konkursamtlichen Versteigerung des Grundstückes Parzelle Nr. 658 = EBL 656 im Grundbuch *Romanshorn* der *Peter Pan AG*, Romanshornstrasse 303, 8580 *Hefenhofen*, ist der nachfolgende Schuldbrief gänzlich zu Verlust gekommen und im Grundbuch gelöscht worden:

Inhaberschuldbrief für nominal Fr. 50 000.–, datiert 21. Juni 1989, im

6. Rang, Maximalzinsfuß: 8,5%.

Dem Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit angezeigt, dass

gemäss Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsverwertung

von Grundstücken, die Veräusserung oder Verpfändung des zu Verlust

gekommenen Pfandtitels strafbar wäre.

8580 Dozwil, 22. August 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau
in Dozwil

Neuchâtel (103697)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

La liquidation de la faillite de *Niteco S.A.*, Château 21, à 2034 *Peseux*, prononcée le 29 juin 1994, a été suspendue faute d'actif suffisant et clôturée le 4 août 1994, à teneur de l'art. 230 LP.

Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble désigné ci-après et constitué en gage à son profit, au sens de l'art. 134 ORI:

Cadastre de Peseux

Parcelle 3373, au Château, bâtiment et places-jardin de 381 m², sis rue du Château 23.

Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: jeudi 8 septembre 1994 inclusivement.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 12 août 1994.

2017 Boudry, 19 août 1994

Office des faillites

Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (10698)

Clôture de la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

La liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI pour l'immeuble parcelle 2511 du cadastre de Buttes, appartenant à *Buttim S.A.*, à *Buttes*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 19 août 1994.

2112 Môtiers, 26 août 1994

Office des faillites

Le préposé: C. Matthey

des frais inutiles
**Comment éviter des doubles
envois et des confusions?**

Les publications officielles

des rubriques faillites, titres disparus,

autres publications légales et

bilans ne paraissent pas dans la partie

annonces privées (= Publicitas).

Les commentants sont invités à adresser

leurs manuscrits directement

à la Feuille officielle suisse du

commerce, rédaction, case

postale, 3001 Berne.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 27 über 82 Namenaktien Nrn. 1763–1844 der Seefeld Investa AG, Haselstrasse 1, 5400 Baden.

An allfällige Inhaber dieses Aktienzertifikates ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 1. März 1995 dem Gerichtspräsident Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 17253)

5400 Baden, 23. August 1994

Gerichtspräsident Baden

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Schuldbrief vom 29. Dezember 1927 im 2. Rang im Betrage von Fr. 12 000.– zu Gunsten Spar- und Leihkasse Wangen bei Olten, lastend auf GB Wangen Nr. 1118, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Theodor Frey, Wangen. (W 7833)

4600 Olten, 13. April 1994

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
P. Pfister

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 150 000.–, premier rang, intérêt maximum de 7%, constituée le 6 avril 1973 par Henri Ruchet, inscrite sous no 249 055 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle 6033 dont Mary-Claude Ciocca-Ruchet est propriétaire au territoire de la commune d'Olion, est sommé de me le produire jusqu'au 15 septembre 1995, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 17243)

1860 Aigle, 22 août 1994

Tribunal du district d'Aigle
Le président: Ph. Goermier

Kraftloserklärung – Annulation – Annulamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 118 vom 22. Juni 1993, Seite 3239 als vermisst aufgerufenen drei 6 1/2% Inhaberkassenobligationen der Seelandbank SB (vormalig Bank in Ins), im einzelnen Nr. 10.361 im Betrage von nominal Fr. 5000.–, fällig per 1. November 1992, mit Coupons per 1. November 1992, Nr. 10.362 im Betrage von nominal Fr. 5000.–, fällig per 1. November 1992 mit Coupons per 1. November 1992 und Nr. 10.439 im Betrage von nominal Fr. 8000.–, fällig per 9. Dezember 1992 mit Coupons per 9. Dezember 1992, alle im Eigentum der Reinhard-Zöllig Helene, Zinggstrasse 29, 3007 Bern, sind dem Richter innert der Frist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden. Sie werden daher in Anwendung von Art. 986 OR kraftlos erklärt. (K 1726)

3235 Erlach, 24. August 1994

Richteramt Erlach
Der Gerichtspräsident: Gaudy

Der am 19. August 1993 erstmals zur Ausschreibung gebrachte

Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.–, vom 16. Januar 1956, Beleg I/5812, lastend auf Hasliberg-Grundbuchblatt Nr. 798 (Armetbiel), der Erbgemeinschaft Gertrud Roth-Müller, ist innerhalb Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (K 1727)

3860 Meiringen, 22. August 1994

Richteramt Oberhasli
Der Gerichtspräsident: B. Moor

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La ditta Himmelsbach-Rusca S.A., di Lamone, rappresentata dal signor Marco Juri, domiciliato a Breganzona, è autorizzata ad effettuare la liquidazione parziale degli articoli – armi e munizioni – presso il negozio «Himmelsbach-Rusca S.A.», in Via Industria a Lamone, dal 19 agosto 1994 al 22 ottobre 1994, causa la cessazione della vendita di questo genere di articoli.

Il divieto di riprendere un commercio al minuto dello stesso genere di articoli si estende fino al 22 ottobre 1999. (A 2917)

6501 Bellinzona, 25 agosto 1994

Il Dipartimento delle Istituzioni
Ufficio dei permessi e dei passaporti

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La ditta Linea Ufficio S.A., di Mendrisio, rappresentata dal signor Dario Bernasconi, domiciliato a Capolago, avendo eseguito una liquidazione parziale dal 3 gennaio 1994 al 26 febbraio 1994, per trasloco, considerato che quest'ultimo non è avvenuto e il negozio è chiuso, la ditta sopracitata non potrà riprendere un commercio al minuto di mobili per l'ufficio, prima del 27 febbraio 1999. (A 2918)

6501 Bellinzona, 25 agosto 1994

Il Dipartimento delle Istituzioni
Ufficio dei permessi e dei passaporti

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(gemäss Art. 580 ff. ZGB)

Erblasserin: *Gloor Elsa Mina*, geb. 1. Juli 1909, des Gotthold sel., ledig, Rentnerin, von Leutwil AG, in 4612 *Wangen bei Olten*, Sonnhalde 21.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis mit 15. September 1994, auf Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 5. März 1994 (Todestag) zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4603 Olten, Amthausquai 23, zu richten. (A 27631)

4603 Olten, 5. August 1994

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser: *Maurer Tomy*, geb. 21. September 1938, von Vechigen BE und Winterthur, gestorben am 6. Mai 1994, wohnhaft gewesen Turmhaldenstrasse 1, 8400 *Winterthur*, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Galerie Hochwacht Tomy Maurer», Turmhaldenstrasse 1, Winterthur.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 30. Juni 1994.

Anmeldefrist für Forderungen: 28. September 1994.

Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 2948)

8401 Winterthur, 23. August 1994

Notariat Winterthur-Alstadt
Postfach 648, Winterthur:
A. Bhend, Notar

Diffida a norma dell'art. 66 cpv. 2 ORC

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, notifica ad eventuali interessati che, se entro il termine di tre mesi dalla presente pubblicazione non venisse effettuata alcuna opposizione motivata, questi procederà alla cancellazione dell'ufficio delle società:

AC Handels und Import AG in fallimento, Mendrisio

Cieffe S.A. in fallimento, Riva San Vitale

Giricoccola S.A. in fallimento, Chiasso

OMP Meccanica SA in liquidaz. e in fallimento, Stabio (A 2949)

6850 Mendrisio, 19 agosto 1994

L'Ufficiale dei registri:
C. Valsecchi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Ionitec S.A. en liquidation, Aigle

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 août 1994 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Daniel Schubach, chemin de Marjolin, 1860 Aigle. (A 29503)

1860 Aigle, 19 août 1994

Le liquidateur

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und

Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Ems-Chemie Holding AG, Domat-Ems

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Ems-Chemie Holding AG, Domat-Ems, vom 25. August 1994, hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das nominelle Aktienkapital von Fr. 67 100 000.– auf Fr. 62 738 500.– herabzusetzen durch Tilgung von 33 475 zurückgekauften Inhaberkarten à Fr. 100.– nominal und 50 700 zurückgekauften Namenaktien à Fr. 20.– nominal.

Die Gläubiger der Ems-Chemie Holding AG werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zweier Monate nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in den statutarisch vorgesehenen Publikationsorganen, unter Anmeldung ihrer Forderungen (in Beilage von allfälligen Belegen) Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an: (A 29513)

7013 Domat-Ems, 26. August 1994

Dr. Otmar Bänziger, Notar

Gauwag 1, 7203 Trimmis

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Perez & Deage S.A., en liquidation, Dully

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 juillet 1994, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, Madame Paulette Perez, 1195 Dully. (A 29523)

1195 Dully, 22 août 1994

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Extramet Engineering SA, Fribourg

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 août 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, la société BCM Business Consulting & Management Ltd., route du Grand-Pré 26, 1700 Fribourg. (A 29533)

1701 Fribourg, 23 août 1994

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Nussbaumer EDV-Service AG in Liquidation, Gächlingen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. August 1994 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, schriftlich beim Liquidator, Josef Stierli, Lendishlstrasse 2, 8605 Gutschwil anzumelden.

Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens vor Ablauf der gesetzlichen Einjahresfrist vorzunehmen (Art. 745 OR). (A 29543)

8605 Gutschwil, 23. August 1994

Der Liquidator:

Josef Stierli

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO

Business International SA, en liquidation, Genève

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 août 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1994, auprès des liquidateurs, Mes Martin Schuep et Olivier Mach, Grand'Rue 25, c/o Etude Lenz & Staehelin, 1204 Genève. (A 29553)

1204 Genève, 19 août 1994

Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Interseacconsult Broking and Management AG, Giswil

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juli 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Jean-Marc Vuille, Dufourstrasse 60, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 29563)

8702 Zollikon, 23. August 1994

Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und

Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Sofitexa AG, Glarus

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Sofitexa AG vom 22. August 1994 wurde die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000.– auf Fr. 100 000.– beschlossen. Dies erfolgt durch Rückzahlung und Herabsetzung des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 1000.– auf Fr. 200.–.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen zwei Monaten zu richten an Dr. Peter F. Kugler, Notar, St. Alban-Vorstadt 17, 4052 Basel. (A 29573)

8750 Glarus, 23. August 1994

Sofitexa AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Debrunner Holding AG, St. Gallen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Debrunner Holding AG, St. Gallen, vom 19. Mai 1994, sowie der Verwaltungsrat der Debrunner Koenig Holding AG, Dietikon (heute in St. Gallen), haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Debrunner Holding AG in St. Gallen ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universal sukzession auf die Debrunner Koenig Holding AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 31. Dezember 1993.

Den Gläubigern der aufgelösten Debrunner Holding, St. Gallen, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Debrunner Koenig Holding AG, Hinterlauben 8, 9004 St. Gallen, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 29593)

9004 St. Gallen, 23. August 1994

Debrunner Koenig Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Alpha Schenkon AG in Liquidation, Schenkon

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Alpha Schenkon AG vom 18. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Atag Ernst & Young AG, Tribschenstrasse 7, 6002 Luzern, anzumelden. (A 29583)

6002 Luzern, 22. August 1994

Die Liquidatorin:
Atag Ernst & Young AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Fehobau AG Thun, in Liquidation, Thun

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. August 1994 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an den Liquidator, Herrn Walter Rindisbacher, Ferdinand-Hodler-Weg 3, 3600 Thun, anzumelden. (A 29603)

3600 Thun, 22. August 1994

Der Liquidator:
Walter Rindisbacher

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Aakee SA en liquidation, Villars-sur-Glâne

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 août 1994 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains de la liquidatrice, Madame Denise Werro, c/o Aakee SA en liquidation, route de Moncor 14, 1752 Villars-sur-Glâne. (A 29613)

1752 Villars-sur-Glâne, 23 août 1994

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Farstar GmbH in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 15. Juli 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Josef Bollag, Unter Altstadt 10, Postfach 159, 6301 Zug, anzumelden.

Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Veröffentlichung (Art. 745 Abs. 3 OR) ist vorgesehen. (A 29623)

6301 Zug, 19. August 1994

Der Liquidator:
Dr. Josef Bollag

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Pullmaxflex Holding SA, Zug

Erste Veröffentlichung

Eie Aktionäre der Pullmaxflex Holding SA, Zug, haben am 25. Juli 1994 dem Fusionsvertrag mit der Youngflex AG, Zug, zugestimmt. Nach diesem Vertrag gehen Aktiven und Passiven der Pullmaxflex Holding S.A. gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1993 auf die Youngflex AG über.

Die Gläubiger der Pullmaxflex Holding S.A. werden hiermit gebeten, ihre Forderungen innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet bei der Youngflex AG, c/o Schnurrenberger, Bundesplatz 12, 6300 Zug, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 29633)

6300 Zug, 26. August 1994

Youngflex AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Vereinigung Schweizerischer Glashandels- und Glasverarbeitungsbetriebe in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 29. März 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Jacques Hallauer, Rebweg 21, 8203 Schaffhausen, schriftlich anzumelden. (A 29643)

8203 Schaffhausen, 26. August 1994

Der Liquidator:
Jacques Hallauer

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 21. April 1993 **411358**
International Business Machines Corporation,
 Old Orchard Road, Armonk (NY 10504, Vereinigte
 Staaten von Amerika)
 Vertreter: Dipl.-Ing. Christian Heusch,
 c/o International Business Machines Corporation,
 Säumerstrasse 4, 8803 Rüschlikon

PENNANT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

- 37 Installation, Unterhalt und Reparatur von
 Datenverarbeitungsgeräten, -anlagen, Pro-
 grammiervorrichtungen und Computerpro-
 grammen; Herstellung von Datenverarbeitungs-
 geräten, -anlagen, Programmiervorrich-
 tungen und Computerprogrammen im Auftrage
 Dritter.
 42 Technische Beratung, Überwachung und
 Inspektion; Dienstleistungen bezüglich Com-
 puterprogrammen zur Ressourcenzuteilung und
 -verwaltung, Eingabe- und Ausgabekontrolle,
 Daten-, Kommunikations- und Netzwerkma-
 nagement, Testanwendungen; Sachverständi-
 gen-Gutachten; Planung und Entwurf von
 Datenverarbeitungs- und -übertragungsan-
 lagen, Programmiervorrichtungen und Compu-
 terprogrammen sowie Erstellung von Compu-
 terprogrammen im Auftrage Dritter; Vertrieb
 von Computerprogrammen.

Hinterlegungsdatum: 21. April 1993 **411359**
Data Lang AG Computersysteme,
 Hauptstrasse 58c, 4313 Möhlin

Doc
WIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 9 Ärztesoftware für Windows- und PEN-Windows-
 Systeme.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1993 **411360**
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach



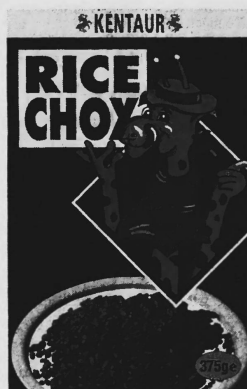
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 30 Getreidepräparate insbesondere Frühstückscerealien auf der Basis von Mais.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1993 **411361**
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 30 Getreidepräparate insbesondere Frühstückscerealien auf der Basis von Corn Flakes.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1993 **411362**
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 30 Getreidepräparate insbesondere Frühstückscerealien auf der Basis von Reis.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1993 **411363**
Kentaur AG, 3432 Lützelflüh-Goldbach



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 30 Getreidepräparate insbesondere Frühstückscerealien auf der Basis von Weizen.

Data del deposito: 26 aprile 1993 **411364**
Mario Boldini SA, via Industria-Vedeggio 2,
 6814 Lamone-Cadempino

Quick Bol Class

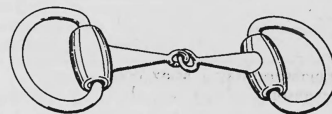
Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 16 Articoli per ufficio.
 Priorità d'uso: 16 luglio 1991.

Hinterlegungsdatum: 26. April 1993 **411365**
Schweizerische Kreditanstalt, Paradeplatz 8,
 8001 Zürich
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

CS-Firstphone

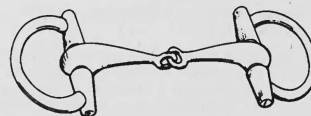
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Bank-
 und Finanzgeschäften aller Art.

Data del deposito: 26 aprile 1993 **411366**
Guccio Gucci S.p.A., Via dei Tornabuoni 73/R,
 I-50123 Firenze (Italia)
 Mandatario: Jacobacci-Casetta & Perani S.A.,
 4, rue de l'Est, 1207 Ginevra



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie;
 pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli,
 ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste, briglie
 e articoli di selleria.
 25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.

Data del deposito: 26 aprile 1993 **411367**
Guccio Gucci S.p.A., Via dei Tornabuoni 73/R,
 I-50123 Firenze (Italia)
 Mandatario: Jacobacci-Casetta & Perani S.A.,
 4, rue de l'Est, 1207 Ginevra



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie;
 pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli,
 ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste, briglie
 e articoli di selleria.
 25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993 **411368**
JMZ, Inc., 459 Park Avenue, San Fernando
 (CA 91340, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31,
 8035 Zürich



Parfümerien und Kosmetika; Sonnenbrillen; Uhren
 und Schmuckwaren; Drucksachen und Publikatio-
 nen; Sporttaschen und Reisegepäck; Handtücher
 und Bettwäsche; Bekleidungsstücke, Schuhwaren,
 Gürtel, Kopfbedeckungen; Turn- und Sportartikel.
 Int. Kl. 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25

Date de dépôt: 27 avril 1993

411369

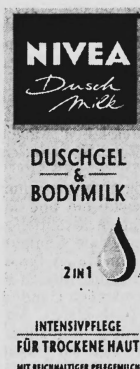
DataspHERE S.A., 19, chemin Champ-d'Anier,
1209 GenèveMandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève,
C.P. 61, 1226 Thônex GE


Produits et/ou services groupés par classes int.:

42 Conseils en informatique, de développement de
progiciels informatiques, d'assistance à la réali-
sation de projets informatiques, de conception
de systèmes et d'outils informatiques.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411370

Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48,
D-20245 Hamburg (Deutschland)Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte,
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur
Körper- und Schönheitspflege.
Int. Kl. 3

Gebrauchspriorität: 1. März 1993.

Farbenanspruch: Dunkelblau, hellblau, silber, pink,
lila, weiss.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411371

Standard Chartered PLC, 1, Aldermanbury Square,
GB-London EC2V 7SB (Grossbritannien)Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte,
Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich
Standard Chartered
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:9 Elektrische und elektronische Apparate und
Instrumente, computerisierte automatische
Maschinen zur Anwendung bei der Ausführung
von Bankgeschäften, Telekommunikations-
Anlagen, Überwachungsanlagen, Computer,
Digital-Anlagen, Teile und Anschlusselemente
für die vorgenannten Computer und Digital-
Anlagen, Apparate und Instrumente für die
Datenverarbeitung und Datensuche, elektrische
und elektronische Digital-Kontrollapparate und
-instrumente, Wortverarbeitungsanlagen,
Apparate und Instrumente für Tonempfang,
-übermittlung, -aufnahme und -wiedergabe,
Teile und Zubehör zu den vorgenannten Anla-
gen, Computerprogramme, Computersoftware,
Datenträger zur Speicherung von Computer-
programmen.16 Papier und Karton sowie Waren aus diesen
Materialien, Druckereierzeugnisse, Zeitschri-
ften, Bücher, Schreib- und Papierwaren, Plastik-
karten und Materialien zur Verwendung bei der
Programmierung, Bankkarten, Kredit- und
Identitätskarten, Handbücher, Umschläge und
Mappen, gedruckte Gebrauchsanweisungen.36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geld-
geschäfte; Warenbörsengeschäfte; Immobilien-
wesen.

Gebrauchspriorität: Januar 1985.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411372

Standard Chartered PLC, 1, Aldermanbury Square,
GB-London EC2V 7SB (Grossbritannien)

Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, 8023 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldge-
schäfte; Warenbörsengeschäfte; Immobilien-
wesen.

Gebrauchspriorität: Januar 1985.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411373

Blue Chips AG, Scheuchzerstrasse 12, 8006 Zürich

P E R S O N A L / R
Computer-Software sowie dazugehörige Hand-
bücher.
Int. Kl. 9, 16

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411374

Blue Chips AG, Scheuchzerstrasse 12, 8006 Zürich



blue chips software

Computer-Software sowie dazugehörige Hand-
bücher.
Int. Kl. 9, 16

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411375

Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 1-1,
2-chome, Minami-aoyama, Minato-ku,
Tokyo (Japan)Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,
Schwarztorstrasse 31, 3001 BernWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:12 Bremsen für Motorräder, Roller und Motor-
fahrzeuge.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411376

Uzin-Werk Georg Utz GmbH & Co. KG, Diesel-
strasse 3, D-W-7900 Ulm (Deutschland)Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,
Schwarztorstrasse 31, 3001 BernWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:

37 Bodenverlegung.

42 Beratung bezüglich Bodenverlegung und Kleb-
stoffen für die Bodenverlegung.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411377

Asoptic, Baslerstrasse 32, Postfach, 4601 Olten

Vertreter: Zysset & Partner, Im Hammer-Center,
4601 Olten
STREETLINE
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:9 Brillenfassungen, Brillengestelle, Rezept-Bril-
lengläser, Brillenbügel.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411378

Jochen Erich Pütz, Ostlandstrasse 42a,
D-W-5000 Köln 40 (Deutschland)Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 ZürichWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:41 Ausbildung und Unterricht sowie Durchfüh-
rung von Fortbildungsseminaren für Augenop-
tiker und Kontaktlinsenspezialisten, für Akusti-
ker und Schwerhörigen-Geräte-Akustiker und
praktizierende Ärzte.42 Erstellen von Programmen für die Datenverar-
beitung, Datenverarbeitung einschliesslich
fachtechnischer Beratung für Dienstleistungen
der Augenoptiker und Kontaktlinsen-Speziali-
sten, der Akustiker, Schwerhörigen-Geräte-
Akustiker und der praktizierenden Ärzte.

Farbenanspruch: schwarz, rot.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411379

Osothsapha (Teck Heng Yoo) Co., Ltd., 2100 Ram
Khamheang Road, Huamak, Bangkok,
Bangkok 10240 (Thailand)Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach,
8024 ZürichWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:32 Alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Prä-
parate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993

411380

Osothsapha (Teck Heng Yoo) Co., Ltd., 2100 Ram
Khamheang Road, Huamak, Bangkok,
Bangkok 10240 (Thailand)Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach,
8024 ZürichWaren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
Int. Klassen:32 Alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Prä-
parate für die Zubereitung von Getränken.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993 **411381**
W. Jakob, Sonneckstrasse 5, 8630 Rüti ZH
 Vertreter: H.P. Schneider, Alpstrasse 4,
 8352 Rätterschen

HAN-D-BURR®

Entgratergriff.
 Int. Kl. 7, 8

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993 **411382**
W. Jakob, Sonneckstrasse 5, 8630 Rüti ZH
 Vertreter: H.P. Schneider, Alpstrasse 4,
 8352 Rätterschen

HAN-D-TURN®

Drehgriff.
 Int. Kl. 7, 8

Hinterlegungsdatum: 27. April 1993 **411383**
A. Braun Hérítier Eschmann AG, Patent-
anwälte, Holbeinstrasse 36-38, Postfach 160,
4003 Basel

A. BRAUN

BRAUN HÉRITIER ESCHMANN
 PATENTANWÄLTE VSP EUROPEAN PATENT ATTORNEYS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

42 Rechtsberatung und -vertretung auf allen
 Gebieten des gewerblichen Rechtsschutzes; ins-
 besondere Anmeldung, Erwirkung und Vertei-
 digung von Patenten, Marken, Mustern und
 Modellen in der Schweiz und im Ausland; tech-
 nische Beratung bei Prozessen auf dem Gebiete
 des Patentrechts; Expertisen, Lizenzberatung,
 Verträge.

Gebrauchspriorität: 2. Oktober 1980.

Hinterlegungsdatum: 30. April 1993 **411384**
Franke AG, Dorfbachstrasse 2, 4663 Aarburg



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
20 Badezimmermöbel einschliesslich Spiegel.
 Gebrauchspriorität: 1975.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1993 **411385**
Downman You Ltd, Parkweg 2, 4665 Oftringen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
3 Kosmetik aller Art, Nagelkosmetik.

Date de dépôt: 28 avril 1993 **411386**
Filobel Industrias Textéis do Brasil Ltda, Bom
Jesus de Pirapora No 2960, Vila Rami, Jundiá-SP
(Brésil)
 Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève,
 C.P. 56, 1226 Thônex GE



ECO·TON

Produits et/ou services groupés par classes int.:
25 Vêtements.
 Revendication de priorité: Brésil, 24 mars 1993.

Date de dépôt: 28 avril 1993 **411387**
Distribution Electronique, 3, rue de Villereuse,
1207 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Ordinateurs PC compatibles, Desktop, tower et
 portables.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1993 **411388**
Elpag Elektro Peter AG, Trollstrasse 16,
Postfach 276, 8402 Winterthur



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Apparate für Schwach- und Starkstromtechnik.
37 Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.

Gebrauchspriorität: 27. August 1979.

Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1993 **411389**
Elpag Elektro Peter AG, Trollstrasse 16,
Postfach 276, 8402 Winterthur



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Apparate für Schwach- und Starkstromtechnik.
37 Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.

Gebrauchspriorität: 9. Mai 1989.
 Farbenanspruch: schwarz, gelb, rot.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1993 **411390**
Baghdadi + Co., Neumattstrasse 29, 5000 Aarau



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke.

Gebrauchspriorität: 1. Februar 1993.

Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1993 **411391**

Arthur Andersen & Co., Société Coopérative,
18, quai Général-Guisan, 1211 Genf 3

Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner,
 Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



FOUNDATION

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Computer-Software.

16 Druckereierzeugnisse und Publikationen im
 Zusammenhang mit Geschäftsführung und
 Computer-Information.

35 Geschäfts- und Managementberatung sowie
 Beratung bei der Organisation und Führung von
 Unternehmen.

42 Gewerbmässige Beratungen im Zusammen-
 hang mit Informationstechnik, Computerbera-
 tungsdienste einschliesslich Unterstützung in
 der Computertechnik, Entwicklung von Com-
 puter-Hardware und Computer-Software-
 Dienstleistungen.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1994 **411392**

Dynamic Design AG, Durisolstrasse 11,
5612 Villmergen

Vertreter: TMS Trademark Service AG,
 Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden

CONNECT MASTER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Datenverarbeitungsgeräte (Computer), sowie
 Bestandteile davon und Zubehörteile; Compu-
 terinformationen enthaltende Datenträger
 sowie Software, Software-Elemente, Computer-
 programme für die elektronische Datenverar-
 beitung und für kommerziell orientierte Soft-
 ware aller Art, nämlich magnetoptische Speicher
 und Speichergeräte, Magnetkarten, Magnet-
 bänder, Magnetplatten, Magnetfolien, Disket-
 ten, elektronische Speicher und Laserplatten
 (CD-ROM).

16 Bücher, Programmverzeichnisse, Kataloge,
 andere Druckschriften und Druckerzeugnisse,
 Lehr- und Unterrichtsmittel zur Verarbeitung
 und Verwendung von Computerinformationen
 und Software, von Daten, Projektinformationen
 und kommerziell orientierten Programmen und
 Instruktionen, nämlich Handbücher, Disketten,
 Laserplatten (CD-ROM), Videofilme, Bilder
 sowie Fotografien, Tonbänder, Projektionsfo-
 lien, Dias und Filme zur Darstellung, Schulung
 und Anwendung der Daten und der Software,
 soweit in Klasse 16 enthalten.

41 Schulung in der Handhabung und der Anwen-
 dung von Computern und Computerprogram-
 men.

42 Erstellen und Weiterentwickeln von Progam-
 men für die Datenverarbeitung; Vermietung von
 Datenverarbeitungsgeräten; Beratung in allen
 Gebieten der Datenverarbeitung.

Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1993 **411393**
Dimetrius AG, Bäckerstrasse 40, 8004 Zürich



Dimetrius
UOMO
 FASZINATION DER GROSSE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

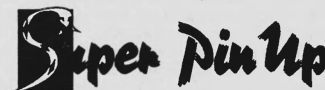
14 Schmuckwaren, Krawattennadeln.

25 Bekleidungsstücke, Schuhe, Krawatten, Gürtel.

Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1993 **411394**

Telering AG, Dr. Josef-Hoop-Strasse 504,
9492 Eschen (Liechtenstein)

Vertreter: Dr. Reto Thomas Ruoss, Rechtsanwalt,
 Talacker 50, 8001 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

16 Papier, Pappe, Druckereierzeugnisse, Fotogra-
 fien, Schreibwaren, Spielkarten.

35 Werbung.

38 Telekommunikation.

41 Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivi-
 täten.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverar-
 beitung.

Arbeitslosenquote:

Weiterer Rückgang der Arbeitslosigkeit im Juli

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Juli 1994 165 793 Arbeitslose registriert, 2432 oder 1,4% weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote blieb unverändert bei 4,6%. Vor Jahresfrist (Juli 1993) war die Arbeitslosenquote um 3,0% angestiegen und hatte 165 290 Personen betroffen.

Abnahme der Arbeitslosenzahl

Ende Juli 1994 wurden bei den Arbeitsämtern 165 793 Arbeitslose registriert, was einer Abnahme um 2432 Personen oder 1,4% gegenüber dem Vormonat entspricht. Saisonbereinigt ging die Zahl der Arbeitslosen um 1951 Personen oder 1,1% zurück. Die Arbeitslosenquote verharrte auf 4,6%. Im Vergleich zum Vormonat stieg die Zahl der Zugänge in die Arbeitslosigkeit um 558 Einheiten auf 17 073 an. Demgegenüber sank die Zahl der Abgänge aus der Arbeitslosigkeit um 1475 auf 19 478 Personen. Von letzteren meldeten sich etwas weniger als zwei Drittel vom Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden hatten.

Rückgang bei den Männern, Anstieg bei den Frauen

Die Zahl der arbeitslosen Männer verminderte sich um 3048 auf 93 916 Personen, diejenige der Frauen erhöhte sich hingegen um 616 auf 71 877 Personen. Somit lag die Arbeitslosenquote der Frauen bei 5,1% (unverändert gegenüber dem Vormonat) und die der Männer bei 4,2% (–0,2 Prozentpunkte).

Der Rückgang der Arbeitslosigkeit war bei den Ausländern (–1405 Personen/neues Total: 65 374 Arbeitslose) ausgeprägter als bei den Schweizerinnen (–1027/100 419). Die Arbeitslosenquote der Schweizer verharrte bei 3,6%, diejenige der Ausländer sank um 0,2 Prozentpunkte auf 8,0%.

Stärkere Abnahme in der Deutschschweiz als in der Westschweiz und im Tessin

In der Deutschschweiz wurden 97 009 Arbeitslose (2091 weniger als im Juni) registriert, in den lateinischen Kantonen 68 784 Personen (–341). In der Westschweiz und im Tessin blieb die Arbeitslosenquote gegenüber Juni unverändert bei 6,8%, während sie in den Deutschschweizer Kantonen um 0,1 Prozentpunkte auf 3,7% zurückging.

Auf kantonaler Ebene entwickelte sich die Arbeitslosigkeit unterschiedlich. Bedeutende Abnahmen meldeten die Kantone Zürich (29 314 Arbeitslose/–559), Waadt (23 066/–415) und Bern (19 436/–305). Demgegenüber registrierten sechs Kantone steigende Zahlen: Freiburg (6332/+61), Jura (2061/+58), Neuenburg (5525/+56), Tessin (8062/+50), Nidwalden (470/+25) und Zug (1609/+4).

Arbeitslosigkeit unter 2% in fünf Kantonen

Die höchsten Arbeitslosenquoten verzeichneten nach wie vor die Kantone Genéve (7,5%/unverändert) und Waadt (7,3%/–0,1 Punkte), gefolgt von den Kantonen Wallis (6,8%/–0,1), Neuenburg (6,5%/–0,1) und Jura (6,3%/+0,1). Mit Quoten von weniger als 2% sind die Kantone Appenzel A.Rh. (1,1%/–0,1), Uri (1,3%/unverändert), Graubünden (1,7%/–0,1), Obwalden (1,9%/unverändert) und Glarus (1,9%/unverändert) noch immer am wenigsten von der Arbeitslosigkeit betroffen.

Erneut markante Abnahme im Baugewerbe

Wie bereits in den Vormonaten wies die Baubranche (15 071 Arbeitslose/–1032) die stärkste Abnahme aus. Bedeutende Rückgänge meldeten das Gastgewerbe (16 131/–352), der Wirtschaftszweig Beratung, Planung und Informatik (13 501/–257) sowie die Metallindustrie (5947/–250). Den grössten Anstieg verzeichnete hingegen die Kategorie «Keine Angaben» (13 269/+564).

Anstieg der Jugendarbeitslosigkeit

Ausser den 15 bis 19-jährigen (3601 Arbeitslose/464 mehr als im Juni) registrierten alle Altersklassen rückläufige Arbeitslosenzahlen. Die bedeutendste Abnahme entfiel dabei auf die Klasse der 35 bis 39-jährigen (–548 Personen/neues Total: 19 725 Arbeitslose). Die Kategorie der 20 bis 24-jährigen (Quote: 5,7%/unverändert) war am meisten von der Arbeitslosigkeit betroffen, gefolgt von den 25 bis 29-jährigen und den 30 bis 34-jährigen (5,6%/–0,1).

Erneuter Anstieg bei den Lehrlingen und den Schülern/Studenten

Die Zahl der arbeitslosen Schüler/Studenten erhöhte sich um 551 auf 4976 Personen und diejenige der Lehrlinge um 427 auf 5813 Personen. Die Zahl der arbeitslosen Hilfskräfte (63 802/–1756) und Fachkräfte (81 335/–1640) nahm hingegen ab.

Über 50 000 Langzeitarbeitslose

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen (Personen, die seit mehr als einem Jahr arbeitslos sind) nahm erneut zu und stieg um 1,5% von 49 779 auf 50 533 Personen an. Dies entspricht einem Anteil von 30,5% am Total aller Arbeitslosen (Vormonat: 29,6%).

Kein abgeschwächter Rückgang bei den saisonkorrigierten Arbeitslosenzahlen

Verglichen mit der Entwicklung, welche sich in den vergangenen Monaten abzeichnete, scheint sich der Rückgang der Arbeitslosigkeit im Juli abgeschwächt zu haben. Diese Verlangsamung ist jedoch hauptsächlich auf den starken Zustrom der jungen Abgänger aus dem Bildungssystem zurückzuführen. Dabei handelt es sich um ein Phänomen, welches für diese Jahreszeit charakteristisch ist: zahlreiche Schüler/Studenten und Lehrlinge beenden ihre Ausbildungen. Die saisonbereinigten Daten, welche den Trend besser aufzeigen, deuten jedoch auf keinen abgeschwächten Rückgang der Arbeitslosigkeit hin.

3557 Ausgesteuerte im Mai 1994

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf vom Mai 1994 ausgeschöpft hatten, auf 3557 Personen. Davon figurierten Ende Juli noch 1966 (55%) Personen in der Statistik der registrierten Arbeitslosen; 720 (20%) Personen hatten sich inzwischen abgemeldet, weil sie eine Stelle gefunden hatten. Bei den übrigen Ausgesteuerten (871 Personen), welche nicht mehr beim Arbeitsamt gemeldet sind, können verschiedene Situationen eingetreten sein: Rückzug vom Arbeitsmarkt oder Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienste eines Arbeitsamtes weiterhin in Anspruch zu nehmen.

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, die ihren Höchstanspruch auf Arbeitslosenentschädigung von 170, 250 oder 400 Tagelöhnen ausgeschöpft haben. Dabei berücksichtigt diese Statistik nur die Aussteuerungen aus Entschädigungen, welche von den Arbeitslosenversicherungen ausgerichtet werden, nicht aber die kantonalen bzw. sozialen Unterstützungen.

Taux de chômage:**La baisse du chômage s'est poursuivie en juillet**

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 165 793 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin juillet 1994, soit 2432 de moins (ou 1,4%) que le mois précédent. Le taux de chômage est resté inchangé à 4,6%. Au mois de juillet de l'année dernière, le chômage s'était accru de 3,0% et touchait 165 290 personnes.

Recul du nombre des chômeurs

A fin juillet 1994, 165 793 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit une baisse de 2432 personnes, ou 1,4%, par rapport au mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a reculé de 1951 personnes, ou 1,1%. Le taux de chômage est resté inchangé à 4,6%. Par rapport au mois précédent, le nombre des nouvelles inscriptions a augmenté de 558 unités, pour atteindre 17 073. A l'inverse, le nombre des personnes sorties du chômage a reculé de 1475, pour s'établir à 19 478. Parmi celles-ci, un peu moins des deux tiers ont annulé leur dossier parce qu'elles ont trouvé un emploi.

Baisse chez les hommes, hausse chez les femmes

Alors que les hommes ont enregistré une baisse du chômage (93 916 chômeurs, soit 3048 de moins que le mois précédent), le nombre des chômeuses a augmenté de 616 personnes, pour atteindre 71 877. Dès lors, le taux de chômage s'est établi à 5,1% (inchangé) pour les femmes et à 4,2% (–0,2 point) pour les hommes.

Le recul du chômage a été plus marqué pour les étrangers que pour les Suisses. Ces derniers ont enregistré une baisse de 1027 chômeurs, pour un nouveau total de 100 419. Quant aux chômeurs étrangers, leur nombre s'est fixé à 65 374, soit 1405 de moins que le mois précédent. Le taux de chômage est resté inchangé à 3,6% pour les Suisses et à 8,0% pour les étrangers, atteignant ainsi 8,0%.

Diminution plus marquée en Suisse alémanique qu'en Suisse romande et au Tessin

Sur le plan régional, 97 009 chômeurs (–2091 par rapport à juin) étaient domiciliés en Suisse alémanique et 68 784 (–341) dans les cantons latins. En Suisse romande et au Tessin, le taux de chômage est demeuré stable à 6,8%, tandis qu'il a reculé de 0,1 point à 3,7% dans la partie germanophone du pays.

Au niveau cantonal, le chômage a évolué d'une manière différenciée. Le recul du nombre des chômeurs a été sensible dans les cantons de Zurich (29 314 chômeurs/–559), Vaud (23 066/–415) et Berne (19 436/–305). A l'opposé, six cantons ont enregistré une hausse, à savoir Fribourg (6332/+61), le Jura (2061/+58), Neuchâtel (5525/+56), le Tessin (8062/+50), Nidwald (470/+25) et Zoug (1609/+4).

Chômage inférieur à 2% dans 5 cantons

Les cantons de Genève (7,5%/inchangé) et de Vaud (7,3%/–0,1 point) restent les plus touchés, suivis du Valais (6,8%/–0,1), de Neuchâtel (6,5%/+0,1) et du Jura (6,3%/+0,1). Avec des taux inférieurs à 2%, Appenzel Rhodes-Intérieures (1,1%/–0,1), Uri (1,3%/inchangé), les Grisons (1,7%/–0,1), Obwald (1,9%/inchangé) et Glaris (1,9%/inchangé) sont toujours les mieux lotis.

A nouveau une baisse sensible dans le bâtiment et le génie civil

Comme les mois précédents, la branche du bâtiment et du génie civil (15 071 chômeurs/–1032) a connu la plus forte diminution. Ont également enregistré des baisses importantes, la restauration et l'hébergement (16 131/–352), les agences-conseils et l'informatique (13 501/–257) et la métallurgie (5947/–250). La plus forte hausse a été observée dans la catégorie «non spécifié» (13 269/+564).

Hausse du chômage des jeunes

Hormis les 15 à 19 ans (3601 chômeurs, soit 464 de plus qu'en juin), toutes les tranches d'âge ont enregistré une baisse du chômage. La classe des 35 à 39 ans a connu le recul le plus prononcé: 548 chômeurs de moins, pour un nouveau total de 19 725. La classe des 20 à 24 ans (taux de 5,7%/inchangé) était la plus touchée, suivie de celles des 25 à 29 ans et des 30 à 34 ans (5,6%/–0,1).

Reprise de la hausse chez les apprentis et les étudiants

Le nombre des écoliers et étudiants au chômage a augmenté de 551 personnes et celui des apprentis de 427, pour des nouveaux totaux respectifs de 4976 et 5813. A l'inverse, le nombre des auxiliaires (63 802/–1756) et des spécialistes (81 335/–1640) au chômage a diminué.

Plus de 50 000 chômeurs de longue durée

Le nombre des chômeurs de longue durée, c'est-à-dire des personnes au chômage depuis plus d'une année, s'est à nouveau accru, passant de 49 779 à 50 533 (soit une augmentation de 1,5%). Ce nombre représente 30,5% du total des chômeurs, contre 29,6% un mois auparavant.

Corrigé des variations saisonnières, le recul du chômage ne s'est pas affaibli

Par rapport à l'évolution constatée les mois précédents, le recul du chômage semble montrer quelques signes d'essoufflement en juillet. Ce ralentissement est dû principalement à l'arrivée massive, sur le marché du travail, de jeunes venant de terminer leur formation. Ce phénomène est caractéristique de cette période de l'année, durant laquelle de nombreux étudiants et apprentis passent leurs examens finaux. Les données dessaisonnalisées, qui donnent une meilleure idée de la tendance fondamentale, montrent au contraire que le rythme de la baisse du chômage ne s'est pas affaibli.

3557 chômeurs arrivés en fin de droit en mai 1994

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 3557 chômeurs ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de mai 1994. Parmi ces personnes, 1966 (55%) figuraient encore dans la statistique des chômeurs à fin juillet et 720 (20%) ont annulé leur dossier parce qu'elles ont trouvé un emploi. Quant aux autres personnes arrivées en fin de droit (871), l'annulation de leur inscription reflète différentes situations. Certaines personnes se retirent du marché du travail, alors que d'autres poursuivent leur recherche d'emploi sans utiliser les services offerts par les offices du travail.

Un chômeur en fin de droit est une personne qui a épuisé la totalité des journées indemnisables par l'assurance-chômage auxquelles elle avait droit, à savoir 170, 250 ou 400 jours. Cette statistique ne considère que les indemnités versées par les caisses d'assurance-chômage et ne tient pas compte des aides cantonales et communales.

Bauausschreibung – Korrigenda

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt:

Doppelspurausbau Olten–Olten Hammer
Neue Eisenbahnbrücke (Stahlverbund)
Trassebauten und Sanierung der bestehenden Brücke und Pfeiler

Arbeit:

Leistung und Menge neue Brücke – Baumeisterarbeiten

– Spundwände für Flusspfeiler	ca. 1200 m ²
– Pfeilersanierung, Injektionsbohrungen	ca. 300 m ³
– Baugrubenaushub	ca. 510 m ³
– Stahlbeton Widerlager, Pfeiler	ca. 400 m ³
– Stahlbeton Brückenbau	ca. 390 m ³
– Armierung	ca. 90 t
– Brückenlager, Topflager	ca. 10 St.
– Abdichtung mit bituminösen Dichtungsbahnen	ca. 920 m ²

Stahlbauarbeiten: Betriebsausweis SI erforderlich

– Stahlkonstruktion inkl. Korrosionsschutz

Leistung und Menge Trassebauten

– Aushub	ca. 1400 m ³
– Fundationsschicht	ca. 900 m ²
– Entwässerung	ca. 230 m ²
– permanente Spundwand	ca. 360 m ²
– Bohrpfähle	ca. 260 m ²
– LS-Wände	ca. 500 m ²
– Sockelmauern	ca. 130 m ²

Leistung und Menge Sanierung bestehende Brücken

– Reprofilierung Stahlbeton	ca. 500 m ²
– Imprägnierung	ca. 500 m ²
– Abdichtung mit bituminösen Dichtungsbahnen	ca. 490 m ²
– Korrosionsschutz Aarebrücke	ca. 2700 m ²
– Korrosionsschutz Aarburgerstrasse	ca. 550 m ²

Gemeinsame obligatorische Begehung: Dienstag, 30. August 1994,

9 Uhr; Treffpunkt: Hotel Olten im Winkel, Bahnhofstrasse 5, Olten, Saal 1. Stock.

Die Submissionsunterlagen sind ab 16. August 1994 bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Ingenieurbau, 6002 Luzern, erhältlich. Die Submissionsunterlagen sind bis 29. August 1994 telefonisch bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Tel. 041 21 30 64, zu bestellen und werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Ingenieurbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 100.– (der Betrag wird nicht rückerstattet).

Angebote mit dem Stichwort «Doppelspurausbau Olten–Olten Hammer» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 23. September 1994 mit A-Post (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. März 1995 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 27. September 1994, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 127. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 305)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Folgende Arbeiten gelangen zur öffentlichen Ausschreibung:

Bern, Schwarztorstasse 51

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
225	Schaumglasisolationen innen, mit	September 1994	Dezember 1994
271	Gipsarbeiten, Leichtbauwände		
227	Aussere- und innere	September 1994	Januar 1995
285	Malerarbeiten		

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 16. September 1994 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Für Auskünfte steht das beauftragte Architekturbüro Fritz Tanner, 3177 Laupen, Telefon 031 747 82 82, zur Verfügung. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkontakten mitzuteilen. (M 311)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Räterschen–Winterthur Grütze; Fahrleitungs-Mastfundamente

Erstellen von 180 Fahrleitungs-Mastfundamenten und Abbruch von 160 alten Fundamenten

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 31. August 1994 bei den SBB, Bauabteilung Kreis III, Elektrische Anlagen (FI), Militärstrasse 90, 8004 Zürich (Tel. 01 245 38 36/Fax 01 245 38 63). Eingabeformulare werden an der obligatorischen Begehung abgegeben. Telefonische oder schriftliche Anmeldung bis 5. September 1994 erforderlich.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 7. September 1994, 13.30 Uhr; Treffpunkt: Station Räterschen.

Die Angebote sind verschlossen mit der Aufschrift «Räterschen–Grütze, FI-Mastfundamente» den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Dienstag, 20. September 1994 (Poststempel/A-Post), einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1994 verbindlich. Öffnung der Angebote: Freitag, 23. September 1994, 11.20 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Eingang Kasernenstrasse 97, 5. Stock, Zimmer 537. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 306)

Kursaal und Casino Arosa AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den Samstag, 17. September 1994, 17 Uhr, im Kursaal Arosa.

Traktanden:

- Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. April 1994.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes.
- Entlastung der Geschäftsorgane.
- Wahl der Revisionsstelle.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung liegt 10 Tage vor der Generalversammlung bei unserer Treuhandstelle, ARO-FIDIA Treuhand AG, Arosa, zur Einsichtnahme auf.

Kursaal & Casino Arosa AG
F. Meisser, VR-Präsident

Leysin American Schools SA, Leysin

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 septembre 1994, à 11 h. 30, au siège de la société à Leysin, bâtiment le Savoy, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 12 octobre 1993.
2. Présentation du rapport annuel.
3. Présentation du rapport de l'organe de révision.
4. Discussion sur les rapports et vote:
Utilisation du bénéfice;
Décharge au conseil.
5. Nomination de l'organe de révision.
6. Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration propose:

- D'adopter le rapport de gestion et les comptes annuels;
- De reporter à nouveau le bénéfice de l'exercice après attribution du minimum légal à la réserve légale;
- De donner décharge au conseil d'administration pour sa gestion;
- De réélire René Guignard aux fonctions d'organe de révision pour l'exercice 1994/95, étant précisé que le conseil d'administration s'est assuré de ce que les conditions légales de qualification et d'indépendance sont réunies.

Les rapports annuel et de l'organe de révision ainsi que le bilan, le compte de pertes et profits et l'annexe aux comptes annuels sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 8 septembre 1994.

Henri Reymond SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 16 septembre 1994, à 17 h. 30, dans le bureaux de la Fiduciaire Coras SA, route de Malagnou 53, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 13 juillet 1993.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice social 1993.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Approbation des comptes de l'exercice social 1993 et de la proposition du conseil d'administration y relative.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice social 1993.
6. Election du conseil d'administration pour l'exercice 1994.
7. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 1994.
8. Divers.

Les comptes annuels et les rapports sont à la disposition des actionnaires auprès de M. Rémy Julien, place Grenus 4, 1201 Genève.

L'administration:
Rémy Julien

SI Place Grenus 4 SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 16 septembre 1994, à 18 h., dans le bureaux de la Fiduciaire Coras SA, route de Malagnou 53, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 13 juillet 1993.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice social 1993.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Approbation des comptes de l'exercice social 1993 et de la proposition du conseil d'administration y relative.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice social 1993.
6. Election du conseil d'administration pour l'exercice 1994.
7. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 1994.
8. Divers.

Les comptes annuels et les rapports sont à la disposition des actionnaires auprès de M. Rémy Julien, place Grenus 4, 1201 Genève.

L'administration:
Rémy Julien

Wie lang ist
der Weg in die Zeitung?

Bis zur
nächsten Publicitas Filiale.



LOTÉRIE ROMANDE

Résultats du Tirage au sort supplémentaire «Super Tirage Ticket Rétro»

Tranche 9411-01/06

Le tirage au sort a été effectué sous contrôle notarial le 26 juillet 1994 dans les locaux de Polyval au Mont-sur-Lausanne. Afin de garantir l'anonymat des gagnants, nous n'indiquons que leur année de naissance, NPA et lieu de domicile. Tous les gagnants ont été avisés par lettre recommandée du 16 août 1994.

Ont gagné 1 "Maple Leaf" 50 \$ canadiens.
1961 - 1030 Bussigny / 1957 - 1618 Attalens / 1918 - 1213 Onex-Genève / 1932 - 1018 Lausanne / 1945 - 1950 Sion / 1948 - 2006 Neuchâtel / 1943 - 1020 Renens / 1954 - 3942 Raron / 1205 Genève / 1964 - 1400 Yverdon / 1929 - 3014 Bern / 1944 - 1218 Gd-Saconnex / 1955 - 1462 Yvonand / 1938 - 1870 Monthey / 1978 - 3930 Vevy / 1960 - 1914 Isérables / 1944 - 1971 Grimsuat / 69003 Lyon/France / 1973 - 1226 Thônex / 1930 - 1632 Riaz / 1955 - 2300 Chaux-de-Fonds / 1926 - 1914 Isérables / 3770 Zweisimmen / 1942 - 3930 Vevy / 1961 - 1907 Saxon / 1953 - 2300 Chaux-de-Fonds / 1942 - 3930 Vevy / 1952 - 1580 Avenches / 1935 - 1863 Vétroz / 1932 - 1018 Lausanne / 1969 - 1085 Villiers / 1941 - 1815 Clarens / 1860 Aigle / 1944 - 1815 Clarens / 1943 - 3186 Dodingen / 1962 - 2800 Delémont / 1967 - 1870 Monthey / 1944 - 1018 Lausanne / 1944 - 1018 Lausanne / 1959 - 1936 Verbier / 1006 Lausanne / 1953 - 2300 Chaux-de-Fonds / 2503 Bière / 1965 - 8108 Dällikon 24 / 1928 - 1205 Genève / 1944 - 2022 Bevilx / 1948 - 1121 Bremblens / 1967 - 1203 Genève / 1962 - 1963 Vétroz / 1968 - 1870 Monthey / 1962 - 3966 Réchy / 1951 - 2034 Peseux / 1965 - 1196 Gland / 1940 - 1030 Bussigny / 1934 - 1213 Petit-Lancy / 1943 - 3952 Susten-Färbi / 1950 - 1219 Lignon / 1952 - 6106 Werthenstein / 1958 - 1400 Yverdon / 1954 - 3027 Bern / 1947 - 3902 Gls / 1940 - 2034 Peseux / 1956 - 3952 Susten / 1967 - 2054 Chezard NE / 1943 - 1630 Bulle / 1959 - 1202 Genève

Il a également été effectué à cette occasion le tirage au sort du concours spécial Ticket Rétro pour les dépositaires de la Loterie Romande participant à cette opération.

A gagné 5000 fra: le dépôt no 770 à Lausanne. Ont gagné 500 fra: les dépôts nos 1353 à Granges-près-Marnand / 513 à Lausanne / 1983 à Lausanne / 16 à Chemex / 42620 à Neuchâtel / 6 à Renens / 32450 à Vevy / 51920 à Genève. Ont gagné 100 fra: les dépôts nos 1441 à Montagny-sur-Yverdon / 28740 à Fribourg / 50880 à Genève / 1347 à Yvonand / 33190 à Collombey / 33610 à Susten / 32650 à Isérables / 32700 à Sion / 59150 à Genève.

Lausanne, 19 août 1994

Geschäfts-liegenschaften

Zu verkaufen in Kriegstetten SO
grosszügige

6½-Zimmer-Dachwohnung

Fläche 238 m²

mit allem erdenklichen Luxus.

Sauna, Freizeitraum usw.

Endausbauwünsche sind noch möglich.

An zentraler Lage, Ort mit Auto-

bahnanschluss nach Basel, Zürich,

Bern und der Westschweiz.

Kapitalkräftige Interessenten erhalten

Auskunft unter Chiffre 222-D-6443 an

Ofa, Orell Füssli Werbe AG, Postfach

130, 4502 Solothurn.

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

POWER
VON **HP** HEWLETT
PACKARD

DeskJet 310	459.-
DeskJet 520	479.-
DeskJet 500C	529.-
DeskJet 560C	979.-
DeskJet 1200C	2'790.-
DeskJet 1200C/PS	4'194.-
— 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! —	
LaserJet 4L	1'110.-
LaserJet 4P	1'480.-
LaserJet 4ML	1'900.-
LaserJet 4 Plus	2'250.-
LaserJet 4Si	5'490.-

PANATRONIC AG
Sch. Hb.
Bühnenstr. 88 • 8105 Regensdorf
T. L. 01-271 18 18 • Fax: 01-271 19 19
MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76 (fr. 2.-/Min.)

Alphar SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 septembre 1994, à 10 h., au siège de la société, rue Tour-de-L'île 1, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1993.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité par la production de leurs titres ou la remise d'une attestation de blocage délivrée par leur banque.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

SI rue de Lausanne 44 SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mardi 20 septembre 1994, à 10 h., dans les locaux de Naef & Cie SA, rue de la Corratte 18, Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 4 octobre 1993.
2. Lecture du rapport de gestion relatif à l'exercice 1993 ainsi que du bilan au 31 décembre 1993 et du compte de pertes et profits de l'exercice 1993.
3. Présentation du rapport de contrôle.
4. Délibération et approbation desdits comptes et rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Décision quant à l'utilisation du bénéfice disponible.
7. Election du conseil d'administration.
8. Election de l'organe de contrôle.
9. Divers et propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice 1993, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de révision sont dès ce jour à disposition des actionnaires au siège de la société.

Insérez dans la FOSC!